



## Debate por las recompensas al "arrojo policial"

# Las balas que tienen premio

Páginas/16/17



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 17 de octubre de 2000 - Año 14 - N° 4273

Precio de este ejemplar: \$1,20 - Recargo venta interior: \$0,20

En Uruguay: \$23 - Opcional Revista con CD Canciones al Che: \$6

Reportaje a  
Jesús Rodríguez sobre  
la crisis de la Alianza

## "De la Rúa no es Juan Perón y menos Isabel"

Página/8

## MEDIO ORIENTE EN LLAMAS

No hubo acuerdos en la cumbre, mientras recrudecieron los enfrentamientos en Gaza y Cisjordania, que ayer sumaron otros dos muertos y cien heridos. Clinton postergó su regreso a Estados Unidos para forzar un cese al fuego entre Barak y Arafat

Páginas/2 a 5

# CUANDO LAS PALABRAS NO ALCANZAN



AFP

## TONELADAS

"Mientras Estados Unidos siga consumiendo más de 300 toneladas de cocaína al año y Europa siga consumiendo más de 200 toneladas, y mientras esos países desarrollados no establezcan controles para el envío de armas y de precursores químicos para elaborar drogas, habrá violencia en Colombia."

(De Luis Fernando Ramírez, ministro colombiano de Defensa, ante la cumbre de sus colegas del continente en Manaus.)

Terragno, sobre la situación económica

## "Podemos conseguir un puente financiero para bajar impuestos"

Página/14

Tiempo perdido,  
por James  
Neilson 7

Es inevitable  
dejar de evitar,  
por Nicolás  
Casullo 9





La escena en Gan Yunes, en la franja de Gaza, es elocuente: miembros de Al Fatah se preparan para lo peor.

## Los palestinos saludan la cumbre fusiles en mano

La violencia recrudeció: los palestinos convocaron un nuevo Día de la Ira y hubo dos muertos y cien heridos. Al Fatah, el partido de Arafat, anunció la creación de células militares para combatir a Israel.

Por Pablo Rodríguez

Habían pasado dos días de tranquilidad. El sábado y el domingo, como si fuera un guiño a la cumbre de Sharm el Sheij, la violencia en Israel y en los territorios autónomos palestinos había descendido sensiblemente desde que estallara el conflicto el 28 de setiembre pasado. Pero ayer quedó claro cuál era el saludo a la cumbre: 12 organizaciones palestinas, entre ellas el mismo partido Al Fatah de Arafat, convocaron a un nuevo Día de la Ira que se expandió tanto por Cisjordania como por la franja de Gaza. Hay dos muertos (uno de ellos de 13 años) y más de 100 heridos. El ejército israelí tomó la estación de ómnibus de Rafá, paso fronterizo entre la franja palestina de Gaza y Egipto. Fuentes oficiales israelíes esperaban que durante la noche los choques fueran mucho más duros todavía. En una reunión de 500 militantes en la franja de Gaza, Al Fatah anunció la creación de "células militares" para combatir al ejército israelí. En el frente abierto desde el Líbano por el movimiento islámico Hezbolá, su líder Hassán Nasralá afirmó que el israelí secuestrado era un agente del Mossad que estaba en territorio libanés, y no un coronel de reserva secuestrado en Suiza, como asegura Israel.

Muayyad Ussama Jawarish, un adolescente palestino de 13 años, fue alcanzado en la cabeza por una bala israelí durante enfrentamientos entre manifestantes palestinos y soldados israelíes cerca de la Tumba de Raquel, lugar santo judío en la entrada de Belén. Otro palestino, esta vez un policía, murió, y seis personas resultaron heridas, entre ellas dos soldados israelíes, cuando se produjo un tiroteo entre la policía palestina y el ejército israelí, que está encargado de la seguridad de la localidad a pesar de que está administrada por la Autoridad Palestina. "La terminal se transformó en zona militar cerrada y el ejército israelí expulsó a todos los

empleados palestinos", señaló la Seguridad General palestina. En Ramalá, 15 palestinos resultaron heridos (12 con balas), en enfrentamientos con la policía israelí luego del funeral de un niño palestino que había fallecido el domingo por las heridas sufridas en un enfrentamiento el miércoles pasado.

En la franja de Gaza, el escenario eran los asentamientos ilegales judíos en Gush Katif. Los palestinos heridos fueron 23. La franja de Gaza es prácticamente un bastión de los extremistas islámicos, fundamentalmente de las organizaciones Hamas y Jihad Islámica. Lo mismo pasó en Hebrón (sur de Cisjordania), donde en las cercanías de otra colonia judía quedaron heridos siete palestinos, con balas de goma, y otro con una bala de verdad. Y otro tanto ocurrió en Nablus (19 heridos) y cerca de Belén (tres heridos).

La policía palestina pidió ayuda a

**Pedido: Ayer en Túnez, durante el XXIV Congreso de Jefes de Policía Arabes, la policía palestina pidió ayuda a los árabes para continuar con la Intifada.**

los árabes para continuar con la Intifada en el XXIV Congreso de Jefes de Policía Arabes reunido ayer en Túnez. Los incidentes se produjeron con ocasión de las manifestaciones convocadas para protestar contra la cumbre. Pero las marchas de apoyo a los palestinos se sucedieron también en Túnez, Damasco, El Cairo y Ankara. En Bagdad, miles de iraquíes armados desfilaron para manifestar su buena disposición a la *jihad* (guerra santa) contra Israel.

Pero el levantamiento árabe es particularmente problemático para Israel en el caso del Hezbolá. La guerrilla pro iraní ya se había anotado un gran punto a favor cuando forzó la retirada israelí de la llamada "franja de seguridad" que Israel se había anexo dentro de territo-

rio libanés. Desde el comienzo de la violencia, Hezbolá volvió a las andadas y secuestró a tres reservistas israelíes, al que el domingo sumó un cuarto, Hannan Tenenbaum. "El coronel israelí es un oficial del Mossad que desde hace tiempo trataba de espionarnos y controlar al Hezbolá. Lo hicimos venir al Líbano por medio de un plan bien concebido", declaró Nasralá en una conferencia de prensa transmitida por la televisión del Hezbolá, *Al Manar*. "No hubo secuestro en Suiza ni en ninguna otra parte. Llegó al Líbano procedente de Bruselas donde entró con un pasaporte israelí, para luego partir con un pasaporte extranjero falsificado, según él mismo reconoció." Un portavoz de Ehud Barak declaró que el premier israelí pidió ayer en Sharm el Sheij una "acción decisiva" de la ONU para la liberación de Tenenbaum. Nasralá les dijo a las madres de los secuestrados que el gobierno israelí no está haciendo nada por la liberación de sus hijos, a cambio de los cuales Hezbolá pide la liberación de todos los libaneses capturados por Israel durante los 22 años de ocupación del sur del Líbano.

Una hija de Tenenbaum dijo que su padre está enfermo y que necesita medicación.



Un grupo de palestinos se lleva a un niño herido. Es en Ramalá, uno de los focos de mayor violencia.

## LA CUMBRE DE SHARM EL SHEIJ Negociando

Por Angeles Espinosa \*  
Desde Sharm el Sheij

Siete hombres, un objetivo y poco tiempo. El presidente egipcio Hosni Mubarak, el norteamericano Bill Clinton, el premier israelí Ehud Barak, el líder palestino Yasser Arafat, el rey Abdalá II de Jordania, el representante europeo Javier Solana y el secretario general Kofi Annan se quedaron a cenar juntos en el centro de conferencias de Sharm el Sheij y continuarán con las negociaciones, luego de un día en el que no llegó el compromiso para poner fin a 18 días de violencia. Es más: el tono de todos los participantes, sobre todo del lado árabe, fue particularmente ofensivo. Barak y Arafat se miraron con caras duras. No se dirigieron la palabra, aunque algunos funcionarios señalaron que "se dieron la mano". Mubarak, Annan y Clinton multiplicaron sus charlas personales con ambos. Las reuniones paralelas entre ministros de Relaciones Exteriores tampoco dieron resultado. El ministro de Turismo israelí, Amnon Lipkin-Shahak, quiso aflojar un poco la tensión diciendo que "ha habido algún progreso en las discusiones, así como también grandes dificultades".

"No podemos fallar", había dicho significativamente Clinton al inaugurar la cumbre convocada de urgencia en este enclave del mar Rojo egipcio para evitar el espectro de la guerra. En ese preciso momento, todos ellos volvían a reunirse por segunda vez en la jornada después de que los ministros de Asuntos Exteriores fracasaran en la redacción de una declaración conjunta, según informó un portavoz egipcio. Los funcionarios israelíes dijeron que el encuentro había estado lleno de pesimismo, frases hirientes y amargura. "Ustedes nos hablan con las armas", le dijo el jefe de negociadores palestinos, Saeb Erekat, al canciller iraní israelí Shlomo Ben Ami. "Guárdese esas palabras para la CNN", le replicó Ben Ami. El canciller israelí sólo volvió a la mesa en compañía de la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright.

Los mediadores tuvieron muchísimo trabajo. Las sensibilidades de israelíes y palestinos obligaban a verdaderos ejercicios semánticos. Convencidos de la necesidad de un acuerdo, pero atenazados por el peso de sus respectivas opiniones públicas, los dirigentes luchaban contra las palabras. La palabra "with-

El premier israelí

Ehud Barak y el líder

palestino Yasser

Arafat asistieron a

Egipto para terminar

con una violencia en

Medio Oriente que no

cesa. Pero rehusaron

un encuentro a solas

y los funcionarios de

sus gobiernos se

dijeron de todo.

Estados Unidos, la

ONU y el país

anfitrión forzaron un

día más de

"conversaciones".

drawal" ("retirada" en inglés, la lengua de trabajo de la cumbre) resultaba demasiado dura para los israelíes. ¿Cómo expresar entonces la necesidad de volver a la situación de antes del pasado 28 de setiembre, tal como exigían los palestinos? Pero el verdadero "hueso" seguía siendo, como en los días previos a la cumbre, la investigación internacional sobre lo sucedido que exigían los palestinos. "Unos quieren una misión investigadora amplia, los otros aceptarían como mucho un proceso de esclarecimiento con participantes limitados", explicaba a este diario una fuente cercana a las negociaciones. Se trataba entonces de encon-

**Cruce: "Ustedes nos hablan con las armas", dijo un negociador palestino al canciller israelí. "Guárdese esas palabras para la CNN", le replicó éste.**

trar una redacción aceptable por todos y que permitiera tanto a Barak como a Arafat salvar la ropa ante sus respectivas opiniones públicas.

El anfitrión, el presidente egipcio Hosni Mubarak, recibió por separado a cada uno de los otros participantes antes de convocarlos a todos a su despacho, al filo de la una de la tarde. Era la primera vez, desde hace días, que Arafat y Barak se veían cara a cara. "El más tenso de todos era, sin duda, Barak", relató un funcionario que presenció el momento. Había motivos para ello. Incluso en la distribución física de los espacios, debía sentirse un poco aislado. Su oficina, al lado de la de Clinton, quedaba en el otro extremo del patio interior en donde se hallaba el despacho de Arafat, flan-



SEGUIRA HOY EN BUSCA DE RESULTADOS

# cara a cara (de perro)



El presidente norteamericano Bill Clinton habla. El líder palestino Yasser Arafat, amargado, escucha como no queriendo escuchar.

quedo éste por el rey Abdalá de Jordania, Kofi Annan y Javier Solana. En medio de las dos alas, el presidente egipcio.

La apertura formal de la cumbre estuvo desprovista de cualquier asomo de euforia. Sólo dos discursos, los de Clinton y Mubarak. Los copatrocinadores fueron al grano. El "rais" (dirigente islámico), en un discurso muy duro, dirigido sobre todo a la opinión pública árabe, subrayó que se había visto obligado a convocar la reunión a la vista de las "difíciles circunstancias que vive la región" desde que se inició la revuelta palestina. No eludió referirse a la polémica visita a la Explanada de las Mezquitas del líder conservador israelí, Ariel Sharon, admitida como desencadenante de la violencia. Mubarak la calificó de suceso "provocador". El presidente egipcio arriesga en esta cumbre su prestigio personal, ya que sus conciudadanos le reclaman que apoye la causa palestina. Un fracaso podría colocarlo en una difícil si-

tuación en su propia casa. Más tarde, el portavoz de la Casa Blanca, P.J. Crowley, aclaró que no había sido avisada del tono del discurso de Mubarak.

Clinton, conciliador pero firme, advirtió que "el futuro del proceso de paz y la estabilidad en la región estaban en juego". El presidente norteamericano pidió a israelíes y palestinos que dejen de culparse unos a otros por la violencia. "Para tener éxito hay que ir más allá de quién es el culpable", dijo. "Tenemos que centrarnos en el día de mañana, y en el día siguiente y en el día siguiente", añadió.

Horas después, ese optimismo no se había traducido aún en hechos, pero todos parecían decididos a no dejar escapar la ocasión. "Una reunión como ésta no se organiza para nada", insistían los portavoces de las distintas delegaciones. Sin embargo, la distancia entre las posturas sigue pareciendo insalvable.

\* *El País de Madrid. Especial para Página/12.*



El premier israelí Ehud Barak bromea con un egipcio. Detrás, las caras que dominan por ahora la cumbre.

NUEVA OFENSIVA DE LA PROPAGANDA ISRAELÍ

## La guerra por otros medios

Por Ian Black\*  
Desde Jerusalén

**Incitado por el repudio internacional ante el puño de hierro con que aplastó la violencia palestina, Israel se defiende administrándole una fuerte dosis de anfetaminas a su propio aparato propagandístico. Mientras el proceso de paz trata de recuperar el equilibrio, asesores de imagen, fogueados por más de dos semanas de batalla, fueron llamados para ayudar al Estado judío a recuperar la iniciativa que perdió al comienzo de esta crisis.**

Ayer se mostró a los corresponsales en Jerusalén un video que antes había emitido la TV palestina: un sermón del viernes pasado del jeque Ahmed Abu Halabiya, que urgió a los creyentes en la mezquita de Gaza a "asesinar" a los judíos en todos lados. El primer ministro, Ehud Barak, llevó consigo la grabación a la cumbre de Sharm el-Sheikh para apoyar su posición de que Yasser Arafat está abriendo una brecha en el acuerdo de paz de Oslo de 1993 al alentar terribles "incitaciones" contra los israelíes y los judíos. Fuentes palestinas, sin embargo, sostuvieron que el predicador era un fanático que fue arrestado después del sermón. Barak voló a Egipto con funcionarios y diplomáticos preparados para hacer la defensa de Israel ante cientos de periodistas que asisten a la cumbre. En Jerusalén, los funcionarios admiten que la primera semana de dis-

turbios fue una pesadilla para las relaciones públicas israelíes, que llegó a su máximo clímax con el asesinato televisado de un niño palestino en los brazos de su padre, uno más entre los 90 árabes que murieron hasta ahora. Para contrarrestar esto, Israel pone el acento sobre las imágenes del linchamiento, ocurrido el jueves pasado, de dos soldados israelíes que entraron en la ciudad de Ramalá de Cisjordania, y acusa a los palestinos de destruir la mayor parte del metraje filmado de esa escena. "Lo que perdimos con la imagen del niño en Gaza lo ganamos con el linchamiento", admitió un alto funcionario israelí. Shimon Peres, el ex primer ministro, lo expresó sin pelos en la lengua: "Cuando se mata un niño pequeño, se pierde la guerra. Las explicaciones no son importantes."

El que conduce el trabajo de la información es Nahman Shai, vocero del gobierno durante esa extenuante guerra de nervios que también fue la Guerra del Golfo de 1991. El excelente inglés de Shai y su profunda comprensión de los medios son una poderosa combinación, aunque está lejos de resultar claro si puede cambiar la opinión internacional de que Israel, más que los palestinos, es el principal culpable en esta crisis. Shai es por cierto un buen rival para los locuaces y telegénicos voceros palestinos como Hanan Ashrawi y el negociador Saeb Erakat. Pero su énfasis en la refutación a la larga puede resultar demasiado a la defensiva y demasiado detallado. "El problema es

### Claves

- ◆ Los gobiernos israelí y palestino no llegaron a ningún acuerdo para poner fin a 18 días de violencia, que ayer creció con una ferocidad mayor que durante los últimos dos días.
- ◆ El "hueso" duro de roer es la formación de una comisión internacional para investigar la muerte de palestinos a partir de los días 28 y 29 de septiembre pasado, pedida por los palestinos y rechazada por los israelíes, que no quieren que esto acabe en manos de Naciones Unidas.
- ◆ Sin embargo, detrás de este "hueso" existe una serie de demandas de ambas partes que parecen difíciles de saldar por el clima de la cumbre. Yasser Arafat y Ehud Barak se negaron a dialogar a solas, usan a los mediadores como canal de comunicación con el otro y sus funcionarios discuten agriamente en lugar de limar asperezas. Ambas partes se culpan de la violencia. "La paz no pasa por buscar culpables", les dijo el presidente norteamericano Bill Clinton.

que hoy la industria de los medios es demasiado rápida y nadie en el mundo tiene tiempo ni interés para chequear la información suministrada por los palestinos", dijo. Parte de este nuevo enfoque es equipar a los soldados israelíes con cámaras para que se pueda mostrar el video que justifique sus acciones.

Israel dice que tiene que usar balas de verdad porque los palestinos han disparado ocultos entre multitudes y en emboscadas. Pero incluso algunos periodistas israelíes dudan de esta versión. El 6 de octubre el vocero de las Fuerzas de Defensa Israelíes (FDI) anunció en el cruce de Netzarim en la Franja de Gaza habían disparado dos veces a palestinos que habían tirado una bomba casera. El vocero describió la respuesta como "moderada". Pero ese día cuatro palestinos resultaron muertos y 24 heridos. "El informe tiende a crear la impresión de que es una lucha entre dos ejércitos parejos", dijo Amira Hass, corresponsal del diario *Haaretz*.

Shai admitió que fue un error del ejército haber negado inicialmente que soldados israelíes habían disparado al niño Muhammad al-Dura, de 12 años, en el cruce de Netzarim. "La muerte del niño fue una historia horrible y trágica", dijo. "En general, creo que es mejor admitir un error y pedir disculpas si es necesario, que negar algo que más tarde dañará la credibilidad."

(Traducción: Celita Doyham-béhère)

De *The Guardian* de Gran Bretaña. Especial para *Página/12*



LOS PACIFISTAS LANZAN SU PROPIA CAMPAÑA

# El buen soldado israelí

Noam Kuzar, de 19 años, un soldado objetor condenado a 29 días de cárcel por negarse a partir con una misión en los territorios palestinos, se convirtió en el símbolo de los pacifistas de Israel.

**Por Ferrán Sales\***  
Desde Jerusalén

A sus 19 años, el soldado Noam Kuzar se ha convertido en un símbolo del movimiento pacifista de Israel que se opone a la guerra contra los palestinos y propugna la desobediencia militar. Este recluta fue condenado a 29 días de calabozo por negarse a participar en una misión dentro de los territorios autónomos, alegando que esas zonas palestinas no son su país. "Esta no es mi guerra", alegó ante los superiores que lo juzgaron, una frase que se ha transformado en un estandarte nacional.

Kuzar, miembro de una unidad de élite del ejército israelí, tenía como cometido proteger un asentamiento judío emplazado en medio del territorio "enemigo"; su consigna era defenderlo de una eventual agresión

árabe. La orden era tan tajante como rotunda: primero, disparar; después, preguntar.

El joven recluta se negó a obedecer. Kuzar no quiso ni tan siquiera subir al autobús, a pesar de las amenazas de sus mandos. El instructor de un tribunal militar le ha impuesto, sin posibilidad alguna de defensa o de apelación, una pena de 29 días de arresto en un calabozo.

"Los territorios autónomos no son mi país; aquello es Palestina", alegó Kuzar durante la audiencia ante el instructor militar, al tiempo que alegaba que su única aspiración es "poder vivir en paz algún día junto con la comunidad árabe". Aunque el "caso Kuzar" ha sido silenciado por la prensa israelí, no ha pasado desapercibido a los movimientos nacionales, que lo han convertido en un símbolo, en la principal bandera de una campaña de movilización con la que

intentan fomentar la desobediencia militar entre los reclutas.

"Esta no es tu guerra", rezan las octavillas que los militantes y dirigentes pacifistas han empezado a repartir en los principales cuarteles. Estas llamadas a la desobediencia civil se han hecho aún más insistentes en los territorios autónomos de Cisjordania, donde inexplicablemente han podido hacer llegar sus textos a los soldados que custodian la Tumba de Raquel, en pleno corazón de la ciudad árabe de Belén, o los que permanecen de guardia en las cercanías de la Cueva de los Profetas en Hebrón.

Militantes pacifistas y antimilitaristas repartían ayer sus octavillas en las estaciones de autobuses de las grandes urbes de Israel, donde es habitual el trasiego de jóvenes reclutas yendo y viniendo de sus destinos o puntos de concentración. "Me siento orgulloso de mi hijo; estoy a su la-



Vigilando la Explanada de las Mezquitas en Jerusalén.

La insumisión es algo nuevo en la militarizada sociedad israelí.

do y lo estaré siempre", afirmaba el domingo Ron Kuzar, el padre del soldado sancionado, un catedrático de Lingüística de la Universidad de Haifa, que trata de permanecer cerca del muchacho, alentándole en su acción de protesta.

El soldado Kuzar sigue la senda trazada por su padre hace 28 años, cuando su progenitor se negó a formar parte de un convoy militar que debía participar en la invasión de Líbano. Aquella decisión le provocó numerosos problemas durante y después del servicio militar, pero supuso la semilla de un movimiento antibelicista en torno al cual se estruc-

turaron años más tarde numerosas organizaciones cívicas cuyo principal objetivo y lema fue: "Saquemos a nuestros hijos de Líbano".

Los máximos responsables del ejército se sienten incapaces de atajar de raíz este "virus" de insumisión; un fenómeno relativamente nuevo en una sociedad altamente militarizada. Los analistas locales aseguran que estos índices de objeción se dispararán en los próximos meses si continúa adelante la aventura militar contra los palestinos.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

## Polémica: ¿guerra de naciones o guerra de religiones?

**NORBERTO MENDEZ \***

### "Un conflicto nacionalista"

Conocí al profesor Mario Sznajder en 1989, haciendo mi fellowship como investigador visitante de la Universidad Hebrea de Jerusalén y me fue presentado entonces como un especialista israelí en América latina. De origen chileno, Mario era entonces el típico latinoamericano progresista, preocupado por las injusticias y las desigualdades. Por eso quedé sorprendido al registrar su conversión al más fervoroso nacionalismo, según pude deducir de las opiniones que virtió en la entrevista que le hizo el lunes pasado **Página/12**.

Sus afirmaciones sirven para apreciar cómo la manipulación etnicista que vienen ejercitando sucesivos gobiernos israelíes ha alcanzado niveles insospechados. El conflicto con los palestinos, factor principal de solidificación nacional, es activado como amenaza existencial por los gobernantes con el objeto de legitimizar políticas que no atienden a las graves disidencias internas. No es un recurso novedoso pero sí muy efectivo: se llama nacionalismo y se lo utiliza desde las más variadas ideologías y con los más diversos fines: lo hizo Milosevic para justificar su autoritarismo, Saddam Hussein para imponer su régimen tiránico, Bush y Clinton para convencer a los ciudadanos norteamericanos de que su sistema de vida nacional estaba amenazado por Irak, Yugoslavia o Cuba, Galtieri para perpetuarse en el poder. Tanto dictaduras como democracias echan mano del predominio de la solidaridad étnica cuando lo creen conveniente. Lo malo es cuando la inteligencia acepta disolverse en esa tribu temerosa capaz de cualquier violencia.

El actual enfrentamiento palestino-israelí no es una guerra religiosa, no se matan por ser fieles al mensaje de Moisés o de Mahoma. Los conflictos bélicos per se son los que ahondan y dan sentido particularista a las diferencias culturales si éstas son manejadas por políticos inescrupulosos. La guerra crea el conflicto étnico y no al revés.

Considerar la declaración contraria a Israel del Consejo de Seguridad de la ONU como una inocentada de la comunidad mundial, como sugiere Sznajder, es también adoptar los parámetros nacionalistas que suelen ver en los organismos internacionales una suerte de sinarquía internacional. También es discutible interpretar la unidad en la lucha de

Al Fatah y Hamas como una acción que implica arrojar el proceso de paz a la basura, cuando es claro indicio de que la desesperación ante la represión indiscriminada ha provocado la unidad pragmática de dos ideologías opuestas que se disputan el liderazgo de los palestinos. Es claro ejemplo del triunfo de la identidad nacional por sobre otras identidades, incluso las religiosas.

También es nacionalismo lo que hace el gobierno israelí cuando su mandatario laborista, contrariando su ideario socialdemócrata, alimenta al extremismo nacionalista adoptando sus consignas, sacralizando a una Jerusalén que las negociaciones de Oslo, que Israel prometió honrar, obligan a negociar. Los mitos, los recuerdos y el olvido sirven adecuadamente al nacionalismo. Ese olvido es aplicado desde 1981, cuando el gobierno del partido nacionalista Likud anexó Jerusalén y creó el slogan de Jerusalén como capital única e indivisa, lema que a partir de entonces fue adoptada como dogma por gobiernos de todo signo, cuando antes de esa fecha era doctrina política israelí que las ocupaciones resultantes de las guerras eran prendas de negociación por la paz y el reconocimiento del Estado de Israel y no territorios sagrados como creen los fundamentalistas. También es olvido soslayar que los árabes israelíes son ciudadanos de segunda clase: sus documentos de identidad deben especificar su origen étnico, las placas de sus autos deben ser de otro color, son exceptuados del servicio militar porque se piensa que su lealtad es automáticamente solidaria con otros árabes. Todavía hoy el Estado de Israel se sigue llamando el Estado judío y sin embargo se presenta como un moderno estado de ciudadanos. Evidentemente los sueños de israelíes ilustres como Martin Buber o Yeshayau Leibowitz no se han cumplido: Eretz Israel (Tierra de Israel) se está "tragando" a Medinath Israel (Estado de Israel); lo exaltan los extremistas nacionalistas y lo justifican algunos intelectuales.

\* Profesor de la carrera de Ciencia Política (UBA). Ex becario del Instituto Truman para el Avance de la Paz de la Universidad Hebrea de Jerusalén.

**MARIO SZNAJDER \***

### "Una guerra confesional"

Creo que el profesor Méndez se equivoca en dos planos. Cuando escribo, no me gustan las referencias personales, ya que lo importante es la calidad del argumento y no la persona detrás de éste. Pero dejemos de lado lo personal. Veamos los méritos de los argumentos.

La posición de Méndez se basa en afirmaciones de carácter axiomático sobre las motivaciones detrás de la violencia en el Medio Oriente —que la gente no se mata por ser fieles al mensaje de Moisés o de Mahoma y sobre la falta de escrúpulos de los políticos— y nada más. Pero en ambos campos, el árabe y el israelí, los grupos políticos que se oponen al proceso de paz adhieren a ideologías cuya justificación básica tiene raíces teológicas. Sostienen teorías de razón total, en las cuales uno tiene razón porque Dios le ha dado la razón. Si a esto sumamos otro elemento teórico, que es el impacto de la modernidad sobre el Medio Oriente que diferencia básicamente entre Israel (nacido como Estado moderno en 1948) y las sociedades árabes (más tradicionales en sus estructuras básicas, aun cuando se constituyen como estados-naciones), podemos esgrimir elementos de una teoría que no sólo sirve para explicar el conflicto árabe-israelí sino también muchos de sus desarrollos actuales.

Negar en hoy la centralidad del momento religioso en el conflicto raya en la ceguera política. ¿Alguien puede creer que es casualidad que la violencia estalla a raíz de la visita de Ariel Sharon a Haram el Sharif/Monte del Templo, sitio de Al Aksa y el Domo de la Roca, y probablemente del Templo de Salomón? Basta ver cómo los puntos álgidos se reproducen cada viernes, cuando la prédica musulmana lanza a miles de creyentes a las calles de las urbes musulmanas —El Cairo, Yakarta y Fez, para mencionar sólo tres ejemplos— en violentas manifestaciones que no son sólo contra Israel y el sionismo sino también contra Estados Unidos, Europa y todo lo que representa la modernidad occidental, percibida por grupos islámicos radicales como enemigo mortal. Por el otro lado, ¿no vemos, creo yo en mucha menor

escala, la respuesta violenta de colonos israelíes a la violencia palestina, o de elementos de la sociedad judía-israelí, en sus partes menos desarrolladas y más tradicionalistas-religiosas, atacando a árabes israelíes, que a su vez realizan demostraciones violentas clamando la redención de la mezquita de Al Aksa?

Es verdad que no se trata de fenómenos puramente religiosos. Quizás la expresión "guerra de religión" contenga un elemento de exageración. Pero el hecho es que el conflicto desborda los límites nacionales de las partes implicadas. Va también más allá del mundo árabe para llegar a Malasia e Indonesia o a países musulmanes de África que no son árabes, o a grupos islámicos en Europa y Estados Unidos, y quizás en América latina también. En Francia fueron quemadas cinco sinagogas —nótese, sinagogas, no instituciones nacionales israelíes— y muchos ejemplos más de los últimos días no sólo quiere decir algo, quiere decir mucho. Es imposible no ver que cuando Yasser Arafat quiere indicar su espíritu belicoso libera a los terroristas más activos de Hamas y Jihad Islámica, amenazando a Israel y al mundo con una ola de terror como las que vimos en el pasado, hecho que puede llegar a poner en peligro la misma vida de Arafat cuando decida volver a su tesis de una paz negociada (que no sería aceptada por los grupos islámicos extremistas). Así como es irreal no ver el rol que juega Hezbolá, "el Partido de Alá", en este conflicto.

Todo lo expresado no quiere decir que ni yo, ni —valgan las diferencias— el primer ministro Barak, si logro interpretar su línea de acción, estemos de acuerdo con esta línea de sucesos. Pienso que Barak, pese a las difíciles circunstancias creadas por la ola de violencia actual, no ha renunciado aún a la opción de negociar un acuerdo, y que toda persona que adhiera a la racionalidad instrumental que caracteriza a la modernidad, debería apoyar esta línea. La contraria, la del fanatismo religioso total, en el Medio Oriente sólo puede traer más guerras, más violencia y más víctimas.

\* Profesor de Ciencia Política de la Universidad Hebrea de Jerusalén.



Por Raúl Kollmann

# En busca de la camioneta Isuzu perdida en Baires

A pesar de las desmentidas oficiales, la SIDE y la Policía Federal están buscando una camioneta japonesa marca Isuzu, que pasó tres veces delante de la Embajada de Estados Unidos el jueves pasado y se identificaba con una chapa falsa. La patente que portaba el vehículo corresponde a un automóvil marca Renault y por ello se consideran sospechosos a los tripulantes de la camioneta. El secretario de Seguridad, Enrique Mathov, confirmó anoche que el alerta en la Argentina sigue siendo en cuenta que no hay síntomas de alivio en la crisis de Medio Oriente.

Fuentes de seguridad e inteligencia dialogaron en las últimas horas de ayer con **Página/12** exhibiendo gran preocupación. Desde fines de la semana pasada hubo incidentes en los siguientes lugares:

◆ Un atentado contra un buque de guerra norteamericano en el puerto de Aden, en Yemen. Murieron nada menos que 17 marines y los testigos sostienen que el ataque fue perpetrado por dos suicidas.

◆ Hubo no menos de dos bombas en Francia, en ambos casos contra objetivos judíos.

◆ En Syracuse, al norte del estado de Nueva York, una sinagoga sufrió también un atentado con explosivos.

◆ El partido fundamentalista Hezbolá secuestró en Suiza a Elhanan Tanenbaum, un hombre de negocios, militar retirado, que trabaja-

ba para dos empresas israelíes de electrónica.

◆ Hubo bombas incendiarias y ataques menores contra embajadas israelíes, británicas, yemeníes y estadounidenses en varias ciudades del mundo.

En resumen, los hombres de seguridad e inteligencia consideran que las amenazas en este momento pueden venir de distintos lugares.

Con patente falsa, la camioneta japonesa pasó el jueves tres veces delante de la Embajada de EE.UU.

res. No sólo de una gran organización terrorista sino incluso de pequeños grupos de fanáticos y hasta individuos que deciden hacer "justicia por mano propia".

Con este panorama, el Poder Ejecutivo mantuvo las máximas medidas de seguridad en todo el país. Esto incluye los llamados objetivos judíos -clubes, sinagogas, instituciones-, custodiados en

Buenos Aires por la Policía Federal y la Gendarmería, y en el interior por las policías provinciales.

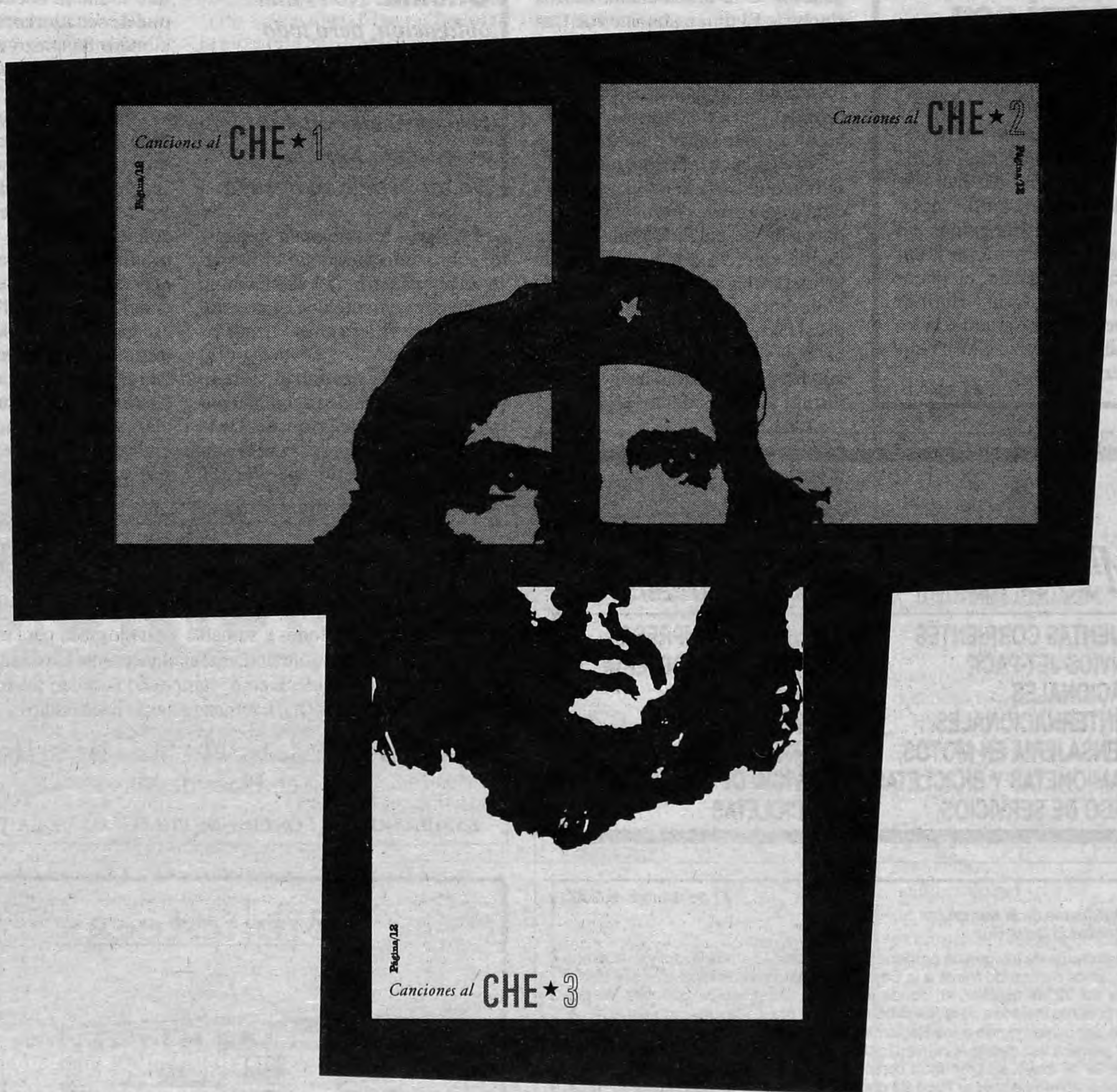
También hay una fuerte guardia en la misma Embajada de Estados Unidos, precisamente donde se produjo el extraño y triple paso de la Isuzu. Lo mismo se hizo en distintas organizaciones islámicas.

En la mezquita de Palermo, inaugurada hace apenas dos semanas, se pueden ver tres policías en cada puerta, otros en los jardines, más efectivos en cada esquina y una dotación adicional en el lado que da a las vías del ferrocarril. Para el Ministerio del Interior es uno de los puntos más sensibles, por la extensión del terreno y por las dificultades para custodiarlo.

1967- 8 de octubre - 2000

## Canciones al CHE ★

Una colección de 3 CD's con poesías y canciones dedicadas a Ernesto "Che" Guevara



- 3** 1 UN HOMBRE Carlos Puebla 2 AYER Y HOY ENAMORADOS Santiago Feliú 3 PALABRAS DEL CHE "Muchos pueblos de América están maduros para la revolución..." 4 QUE PARA EL SON Carlos Puebla 5 HASTA SIEMPRE Grupo 5 U 4 6 LO ETERNO Carlos Puebla 7 PALABRAS DEL CHE "De nuestros errores se aprende también..." 8 CHE COMANDANTE Cacique Paraguay 9 COMANDANTE CHE GUEVARA Grupo Tabacalero 10 HOMENAJE DE LOS TRABAJADORES INDUSTRIALES AL CHE 11 RESPETO AL CHE GUEVARA Quinteto Rebelde 12 CANCIÓN FUNEBRE POR CHE GUEVARA Coro Polifónico 13 PALABRAS DEL CHE "Las luchas son cada día más enconadas, más violentas y más audaces en América..." 14 SU NOMBRE ES PUEBLO Sara González 15 ANDES LO QUE ANDES Amaury Pérez 16 DISCURSO DE FIDEL CASTRO EL 18 DE OCTUBRE DE 1967 "Que sean como el Che..."

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

El próximo domingo, el C.D. N°3, compra opcional \$6

**Página/12**

Detrás de este diario hay gente que piensa



## DEFENSA

Representantes de 28 países del continente americano participan de las deliberaciones de la Cuarta Conferencia Ministerial de Defensa que comenzó ayer en la localidad brasileña de Manaus, capital de Amazonia. La Argentina estará representada por su ministro de Defensa, el economista Ricardo López Murphy. Si bien la agenda contempla temas como la "Seguridad hemisférica en el inicio del siglo XXI", "Confianza mutua en el continente americano" o "Defensa y desarrollo", es el denominado "Plan Colombia" el que acaparará la atención de los observadores. Pese a que el Plan cuenta con el apoyo militar y financiero de los Estados Unidos, varios países latinoamericanos, entre ellos Brasil, negaron su participación en una fuerza internacional de paz en Colombia. Las conferencias ministeriales de defensa son bioanuales. La primera se realizó en Williamsburg, Estados Unidos en 1995.

## Storani con los socialistas

Una nueva ronda de diálogo político tendrá lugar hoy cuando el ministro del Interior, Federico Storani, reciba a los miembros de la mesa de conducción del Partido Socialista Popular, integrante del Frepaso. Participarán de la delegación socialista, el intendente de Rosario, Hermes Binner, Dante Caputo y la legisladora porteña, Clori Yelicic, entre otros.

# Losada cumplió el sueño del pibe, es presidente por el día de hoy

De la Rúa viaja a Chile. Es su primera salida del país desde la renuncia de Chacho. Ya se hizo el traspaso del mando, en Olivos.

Fue una ceremonia íntima, sin cámaras ni curiosos. Sólo asistieron invitados especiales al primer traspaso de mando tras la renuncia de Carlos "Chacho" Álvarez a la vicepresidencia. Ocurrió en la Quinta de Olivos y allí el presidente Fernando de la Rúa junto al titular del Senado, Mario Losada, firmaron el decreto que lo convierte en el titular del Ejecutivo por doce horas. Es decir, el tiempo en que el Presidente estará en Chile participando de la asamblea de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP).

En la residencia presidencial recibieron a Losada el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, el presidente de la Cámara de Diputados, Rafael Pascual y el secretario general de la Presidencia, Carlos Becerra. El único ausente fue Darío Alessandro. El presidente del bloque de Alianza en la Cámara baja se encontraba descansando en Mar del Plata y, según trascendió, no alcanzó a llegar a horario.

No es una obligación, pero todo indica que Losada ocupará la oficina que como virtual vicepresidente posee en la Rosada, desde donde ejercerá por unas horas la primera magistratura. Fuentes de Gobierno adelantaron que está previsto que el misionero llegue a las 8.30 a la Casa de Gobierno, aunque no trascendió la agenda del virtual vicepresidente.

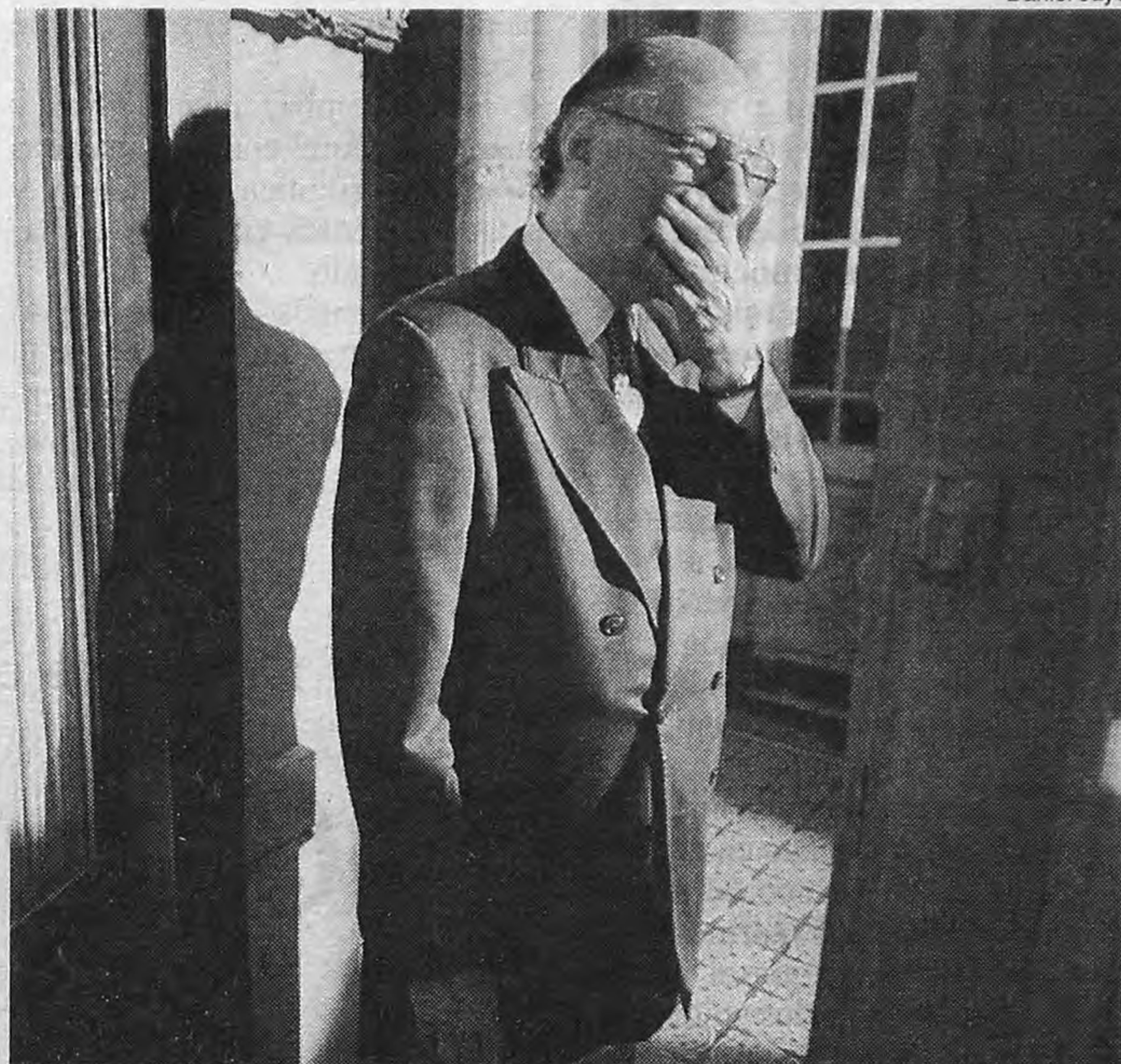
Sin duda, las doce horas al mando del Ejecutivo que Losada ejercerá hoy le serán de mucha utilidad, de entrenamiento, ya que la próxima semana volverá a ocupar ese cargo cuando De la Rúa viaje nuevamente fuera del país, esta vez a España.

Losada será Presidente una semana después de que fuera elegido para reemplazar en la presidencia provisional de Cámara alta al cuestionado José Genoud, quien había caído en desgracia desde que el ex vicepresidente Álvarez lo sindicó como uno de los responsables de la convivencia con el bloque justicialista y luego salpicado por el escándalo de las coimas. Su permanencia en el cargo se volvió insostenible después de

**Oficina:** No es una obligación, pero todo indica que Losada ocupará la oficina que como virtual vicepresidente posee en la Rosada. No trascendió su agenda.

que Álvarez renunciara a su puesto, sobre todo porque ni el Frepaso ni buena parte del radicalismo creían conveniente que el mendo-cino se convirtiera en el virtual vicepresidente.

La designación del misionero ocurrió el martes de la semana pasada cuando desde Formosa, De la Rúa anunció que Losada era el preferido de la terna de candidatos



Mario Losada, misionero, primo de Nosiglia, Presidente. Los dos primeros datos son vitalicios. El otro, por hoy.

que le había hecho llegar el bloque de senadores radicales. El misionero desplazó al porteño José María García Arecha y al chaqueño Luis León.

Losada no disimula la satisfacción que le provoca el cargo que hoy ostenta. De hecho, en 1999, luego del triunfo de la Alianza en los comicios de octubre compitió con Genoud por la presidencia provisional del cuerpo. Se tuvo que conformar con la vicepresidencia primera del bloque. Pero el escándalo de los sobornos le permitió primero reemplazar a Raúl Galván en la conducción de la bancada (el riojano tuvo que renunciar por expreso pedido presidencial), y finalmente a Genoud en el puesto tan ansiado.

**Ceremonia:** En Olivos recibieron a Losada el Presidente, Chrystian Colombo, Rafael Pascual y Carlos Becerra. El único ausente fue Darío Alessandro.

En la Cámara alta, tanto senadores radicales como del PJ creen que Losada se convirtió en el jefe del Senado por la buena relación que mantiene con De la Rúa. Pero también afirman, en la intimidad, obviamente, que no hay que desmerecer los vínculos políticos y familiares que tiene con su primo Enrique "Coti" Nosiglia, otro de los enemigos de Álvarez.



**MENSAJERO VELOZ**  
MENSAJERIA EMPRESARIAL

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS Y BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS
- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIO DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS

**Lo Conecta**

PARANA 123 • 6° Piso • Of. 137  
(1037) Capital Federal  
Tel./Fax: 4375-0129/5706

## Jornada por la Vida y la Libertad

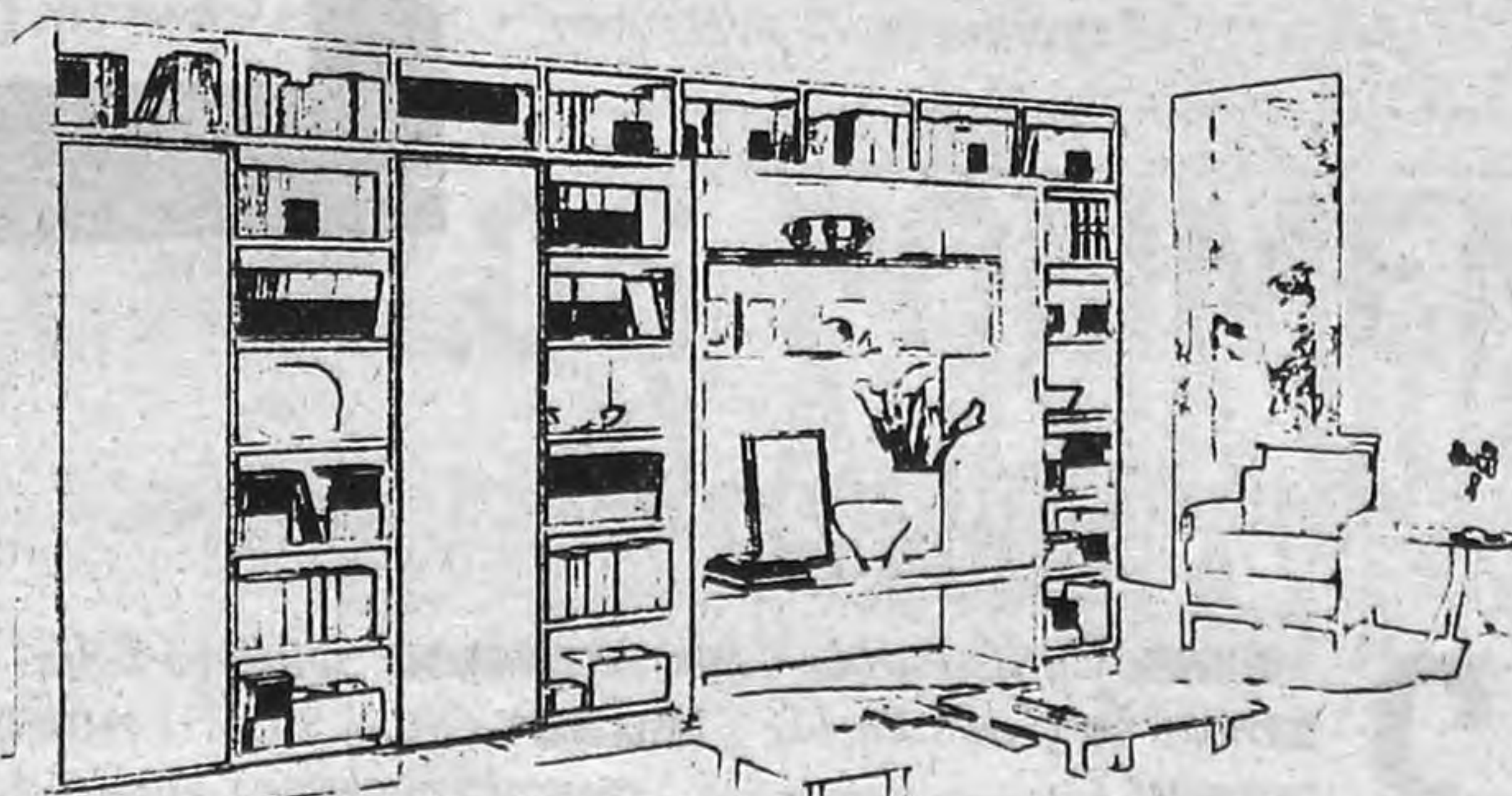
A 43 días de huelga de hambre de los presos de La Tablada

Invitamos a todos a sumarse a esta jornada para exigir al Gobierno una solución urgente que ponga fin a tantos años de injusticia y sufrimiento, cumpliendo así con los reclamos que la CIDH demanda desde hace 3 años.

Hoy desde las 17 y hasta las 20 Hs.  
en Plaza de Mayo

FAMILIARES DE LOS PRESOS POLITICOS DE LA TABLADA

## Bibliotecas



Carpintería de Madera a Medida  
**MADERA NORUEGA & COMPANY**  
Camargo 940 (1414) CapitalTel/Fax 4855-7161

Sr. Presidente de la Nación  
Dr. Fernando De la Rúa

17 de octubre de 2000

Los familiares de los presos políticos de La Tablada hemos levantado el ayuno que veníamos realizando frente a la Casa de Gobierno, lo hicimos ante sus declaraciones del 12 de octubre, en donde instaba al Congreso a votar una ley que permita la doble instancia para nuestros familiares presos, asumiendo así la necesidad de dar cumplimiento a los Pactos Internacionales y a la Constitución Nacional. Por primera vez desde el comienzo de la huelga de hambre de nuestros familiares, el 29 de mayo, se pronuncia con claridad en esta dirección. Esta es la respuesta que vinimos a buscar hace 23 días, cuando comenzamos el ayuno. Por lo tanto, hemos decidido suspender esa medida.

Nuestros familiares presos llevan hoy 43 días de su segunda huelga de hambre, ellos ya no creen en promesas. Confían en que era seria la propuesta del gobierno y del bloque de diputados de la Alianza cuando el 13 de julio suspendieron la primera huelga, ante el compromiso de tratar una ley que permita la segunda instancia judicial, cosa que no se cumplió. Ellos continuarán con la huelga de hambre hasta tanto ambas Cámaras aprueben una ley que dé cumplimiento a lo solicitado en el Informe de la C.I.D.H. O se aplique alguna otra vía de solución que el Estado tenga a su disposición para resolver el justo reclamo que los ellos vienen realizando. Si bien ellos valoran su actitud, esperan a esta altura de las circunstancias soluciones definitivas.

La situación es crítica y la salud de nuestros familiares está seriamente comprometida. Le pedimos que, desde el Ejecutivo, impulse el tratamiento de la ley que cumpla con nuestro reclamo; este pedido no sólo será bien recibido por el bloque de la Alianza sino que ayudará a que la oposición deje de poner trabas al tratamiento. El problema de los presos de La Tablada es un problema del Estado, así lo plantea la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, y son todos los poderes del Estado los que tienen la responsabilidad de buscar una solución.

Sr. Presidente, esperamos que actúe de manera firme y a tiempo, en defensa de la justicia, de los derechos humanos y de la vida.

FAMILIARES DE LOS PRESOS POLITICOS DE LA TABLADA

## Bullrich con los rebeldes

La CGT rebelde de Hugo Moyano se reunirá hoy con Patricia Bullrich, en lo que será la presentación de este sector sindical ante la flamante ministra de Trabajo, mientras que la CGT oficial de Rodolfo Daer tendrá un encuentro con el representante de la cartera de Economía y Salud para analizar la desregulación del sistema de obras sociales.

Moyano y su tropa reiterarán ante Bullrich su rechazo a la reforma laboral ya que varios legisladores que aprobaron la ley fueron denunciados por presunto cobro de sobornos. "No tenemos muchas expectativas", reconoció ayer el jefe de prensa de la CGT rebelde, Julio Piumato, sobre el resultado de la cumbre.

Daer y los suyos, en cambio, que visitaron a Bullrich el viernes, durante esta jornada tratarán de sacar provecho de los cambios del sistema de salud —que afectará a las obras sociales sindicales— ante el jefe de asesores de Economía, Pablo Gerchunoff, y el titular de la Superintendencia de Servicios de Salud, Rubén Cano.



CHACHO NO QUIERE SUMARSE A LA MESA DE LA ALIANZA

# Todas las fichas al movimiento

Alvarez es remiso a aceptar la propuesta de Alfonsín. Quiere apartarse del día a día y trabajar en su nuevo proyecto social.

Por Fernando Cibeira

El mismo viernes crítico de la renuncia a la vicepresidencia, Raúl Alfonsín imaginó que la mejor manera de contener a Carlos "Chacho" Alvarez era creando una mesa coordinadora de la Alianza que manejarían ellos dos como jefes de la UCR y el Frepaso. El ex presidente pensó en un ámbito que generara sus propios proyectos legislativos y sirviera de consulta al Presidente. Pero Alvarez, explican en el Frepaso, le dirá que no. O, al menos, que "no por ahora". La negativa entra en la declarada intención de Alvarez de alejarse de la política del "día a día" para trabajar en un proyecto social por afuera. También piensa que una mesa como la que

le ofrece Alfonsín no puede ser vista de otra forma como un poder paralelo que debilitaría aún más a Fernando de la Rúa.

En un reportaje que *Página/12* publicó el domingo pasado, el ex presidente reveló que Alvarez le había respondido que "tomaría unos días" formar la mesa debido a "motivos internos del Frepaso". Alfonsín se había entusiasmado con su idea, que no sólo le daría un espacio de opinión a él y a Alvarez, sino que también podía actuar como contrapeso de los consejeros "no progresistas" del Presidente, como el jefe de la SIDE, Fernando de Santibañes.

Pero Chacho tratará de postergar la iniciativa de Alfonsín todo lo posible. Y si queda en la nada, para él, mejor. "Hoy por hoy esa mesa es muy difícil", explicaba ayer un dirigente cercano al ex vice. "Funcionaría en paralelo a la Rosada y eso no es bueno en un momento en que la Economía está muy sensible", agregaba. El económico es uno de los motivos pero hay varios otros, entre los que juegan también las nuevas inquietudes personales de Alvarez.

También en una entrevista con este diario, el ex vicepresidente adelantó su idea de alejarse de los problemas cotidianos de la política para dedicarse a armar un movimiento social por afuera de las estructuras partidarias. En esa perspectiva, la mesa que pensó Alfonsín obligaría a una toma de



Raúl Alfonsín quiere contener al ex vicepresidente Alvarez. Pero el frepasista quiere evitar otro conflicto con De la Rúa.

posición frente a cada iniciativa de un gobierno del que ahora Alvarez sólo piensa en tomar distancia.

Por estos días, Chacho imagina la alquimia que le permita ese distanciamiento sin terminar con lo que queda de la Alianza. Hoy le dará sus conclusiones a los integrantes frepasistas de la comisión de enlace con el Gobierno: los diputados Darío Alessandro, José Vitar y Rodolfo Rodil. En ellos, Alvarez delegará la relación con la Rosada, mientras continúa esquivando el convite para una cumbre con De la Rúa. Si se ponen de acuerdo, tal vez hoy concreten la primera reunión formal con los ministros Federico Storani y José Luis Machinea, y el presidente de

la Cámara de Diputados, Rafael Pascual.

En principio, el Frepaso continúa con la voluntad de ocupar los lugares que le ofrece el Gobierno: los viceministerios de Justicia e Interior, más una Secretaría en Economía. Pero no tienen apuro por avanzar. Cerca de Alvarez siguen esperando gestos concretos que indiquen que De la Rúa comprendió el sentido de la renuncia de Alvarez. Chacho ya pidió que se vuelva a la Alianza "original" y se abandonen los coquetos con el menemismo y el sindicalismo. Por ejemplo, los frepasistas se preguntaban ayer por la situación de De Santibañes, vuelto a un cómodo segundo plano. "Si Chacho no sale a decir algo, Santibañes sigue", sostenía un chachista.

## OPINION

Por James Neilson

### Tiempo perdido

Desde su reducto vicepresidencial, Chacho Alvarez hablaba no sólo de la conveniencia de mandar a casa o a la cárcel una cantidad tal vez impresionante de políticos venales. También aludía con frecuencia a la necesidad de reformar el Estado, o sea, de dotarlo a la ciudadanía de los instrumentos básicos que le permitirían traducir sus deseos más sensatos en realidades concretas. Pues bien: gracias a la autodefensación de Chacho, a "la crisis" con sus interminables debates en torno a la honorabilidad de personajes determinados, y al juego confuso de alianzas sectoriales que se ha desatado a raíz de la fragilidad del orden regido por la familia De la Rúa, lo que debería ser la prioridad de cualquier gobierno que se precie quedará subordinada algunos meses, años o décadas más a urgencias que desde el punto de vista de los partícipes son muchísimo más emocionantes.

¿Importa la demora así supuesta? Claro que sí. Una proporción mayúscula de las lacras del país, entre ellas el virtual abandono a su suerte de millones de pobres semianalfabetos, a los cuales sólo puede esperarles la marginación más denigrante, se debe precisamente a la inoperancia de un Estado convertido desde hace casi un siglo en botín político. Los logros de países como Suecia son atribuibles no tanto a la influencia de una cultura más igualitaria que las latinoamericanas sino a la existencia de una administración pública eficaz. Sin funcionarios idóneos, para emplear un adjetivo arcaico, que manejen sus reparticiones con la misma efectividad que se exige a sus equivalentes de las corporaciones multinacionales más imponentes, ningún gobierno, por honesto y sensible que fuera, podrá hacer nada para frenar la descomposición social.

Por razones egoístas, militantes políticos, sindicalistas y sus simpatizantes prefieren pasar por alto esta verdad evidente. Achacan los males del país a abstracciones como "el neoliberalismo" o a su dependencia de los capitales extranjeros, dando a entender así que si no fuera por la deuda externa o los caprichos de "los mercados", no tardarían en solucionar todos los problemas sociales habidos y por haber. ¿Cómo? Sin las herramientas necesarias ni el carpintero más talentoso sería capaz de construir una silla. Sin un Estado adecuadamente eficaz, lo cual supondría un grado de despolitización que horrorizaría a los operadores partidarios, seguirá siendo imposible hacer frente a los desastres sociales que día a día continúan agravándose porque los "dirigentes", todos obsesionados por la gran interna nacional, están en otra cosa.

## El pasado de Loíacono

"Simplemente fue un empleado que no tomaba decisiones políticas", dijo ayer el vocero presidencial, Ricardo Ostuni, refiriéndose al paso del flamante secretario Legal y Técnico, Virgilio Loíacono, por la Secretaría General de la Presidencia entre 1976 y 1978, durante el primer tramo de la dictadura militar de Jorge Rafael Videla, tal como informó *Página/12* en su edición del domingo.

"Hoy fui a la Casa de Gobierno y pregunté cuál había sido su desempeño en esa época. Loíacono trabajó como tanta gente en un área en la que no se tomaban decisiones políticas", dijo el vocero presidencial a Radio Del Plata.

"El diputado Alfredo Bravo -continuó Ostuni- debe tener una información equivocada", dijo aludiendo a las críticas realizadas por el diputado socialista por la reciente designación tomada por el presidente Fernando de la Rúa. "Loíacono acompañó a De la Rúa en importantes puestos por el Gobierno de la ciudad y nunca nadie planteó ninguna objeción", sostuvo Ostuni. Bravo había anunciado que "comenzaría una campaña legislativa para que De la Rúa remueva inmediatamente al funcionario".

"No es una justificación válida afirmar que el funcionario designado por De la Rúa no tomaba decisiones políticas cuando participó del gobierno de la dictadura", afirmó el diputado socialista Jorge Rivas en respuesta a las declaraciones de Ostuni.

17 DE OCTUBRE - DIA DE LA LEALTAD PERONISTA

## lealtad

el sentir de un pueblo

"Muchas veces me dijeron que ese pueblo por quien yo sacrificara mis horas de día y de noche, había de traicionarme. Que sepan hoy los indignos farsantes que este pueblo no engaña ni olvida a quien lo ayuda. Por eso quiero mezclarme en esa masa sudorosa, y estrecharla profundamente con mi corazón, como lo podría hacer con mi madre".

17/10/45 - Juan Domingo Peron

Los Trabajadores Constructores mantenemos inalterable nuestro compromiso de lealtad con nuestro líder y con su causa, que es la causa del pueblo trabajador, convencidos de que llegaremos, entre todos, a hacer realidad su sueño de una sociedad en la que impere la Justicia Social.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
BELL SOUTHERN

62  
INICIATIVAS

**UOCRA**  
UNION OBRERA DE LA CONSTRUCCION  
DE LA REPUBLICA ARGENTINA





Por Martín Granovsky

El vicepresidente tercero del bloque de diputados de la Alianza es uno de los radicales que se sienten más cómodos por la coalición con el Frepaso. Varias veces diputado, fugaz ministro de Economía por lealtad a Raúl Alfonsín en 1989, luego distanciado de Alfonsín durante el Pacto de Olivos, Jesús Rodríguez militó en los '80 en el sector porteño de la Junta Coordinadora Nacional pero ahora no integra la misma línea interna que Enrique "Coti" Nosiglia.

—¿Ya se terminó la Alianza?

—No. Los problemas del Gobierno se resuelven con más Alianza y mejor funcionamiento de la Alianza.

—¿Usted cree que no hay peligro de disolución de la Alianza?

—No. Como diría un chino, el viernes en que renunció Chacho fue el momento más oscuro, pero es el que precede al amanecer.

—¿Por qué está tan seguro?

—Porque el futuro no depende solamente de los actos individuales de De la Rúa, Álvarez y Alfonsín.

—¿El bloque de diputados de la Alianza se pondrá ahora más duro con De la Rúa? ¿Analizará los proyectos del Ejecutivo medida por medida y artículo por artículo?

—No. Usaremos el mismo rigor y el mismo compromiso programático de siempre.

—¿No serán más meticulosos?

—Insisto: el mismo rigor y compromiso.

—Cada uno tiene su teoría de por qué renunció Álvarez. ¿Cuál es la suya?

—Bueno, él lo hizo explícito en la conferencia de prensa del hotel Castelar, ¿no? Puedo entender, y entiendo, sus motivos. Sé que su renuncia produjo un sacudón. Me hubiera gustado que ese viernes del Castelar nunca hubiera llegado, y que nunca hubiera tomado esa decisión.

—¿Usted sabe si De la Rúa imaginó que Chacho pegaría el portazo?

—No sé, no hablé con él del tema.

—¿Qué impacto tendrá la salida de los socialistas democráticos del bloque de la Alianza?

—En términos legislativos la incidencia es nula, porque ellos no acompañaron las leyes relevantes aunque fueron decisiones institucionales del bloque de la Alianza después de un debate amplio y democrático.

El miembro de la conducción del bloque de diputados de la Alianza dialogó con **Página/12** sobre la crisis de la coalición, los sectores internos de la UCR, los errores del Gobierno, la Coordinadora y los Sushi.

JESUS RODRIGUEZ, DIPUTADO RADICAL

## "El pensamiento de Nosiglia no es mayoritario en la UCR"

necesidad de la convergencia programática hacia la Alianza y él tuvo una opinión refractaria en relación a la constitución de la Alianza.

—¿No se está generando la teoría conspirativa del entorno alrededor de Fernando de la Rúa, como en 1974 con Juan Perón y en 1975 con Isabelita?

—Estamos en el siglo XXI, gobierna la Alianza y no el justicialismo, y De la Rúa no es Perón.

—¿Qué Perón?

—No es Juan Perón, y menos Isabel. Además, las teorías conspirativas de la historia siempre demostraron su falsedad.

—Para usted, definitivamente no hay entorno.

—No hay entorno. Es el propio De la Rúa el que escucha opiniones y toma decisiones. Para mí el problema es que hasta ahora no hemos sido capaces, y subrayo el plural porque el problema excede a De la Rúa y Álvarez, de constituir un espacio institucional para la Alianza como tal. Esto es fundamental porque los partidos políticos constitutivos de la Alianza son la base de sustentación de nuestro gobierno. La his-

toria argentina registra gobiernos sustentados en el poder de las bayonetas. También está el caso de otros gobiernos, más recientes, basados en compromisos con las corporaciones. Pero un gobierno que expresa el interés general tiene que maximizar y optimizar la función institucional que tienen los partidos en un sistema democrático.

—¿El uso de la primera persona del plural incluye a todo el radicalismo?

—Al radicalismo y al Frepaso. Y a gobernadores, diputados, senadores y autoridades partidarias.

—¿Por qué falla la sustentación del Gobierno?

—En última instancia, por la crisis de representación política y la debilidad institucional de los partidos en nuestro sistema. Ese es uno de los principales desafíos del funcionamiento del sistema democrático en la Argentina. Le agregó, como elemento explicativo, las características particulares de liderazgo político tanto de De la Rúa como de Álvarez.

—¿Cuál sería el efecto negativo de la crisis de representación? ¿En qué se notaría?

—En la escasa o reducida cultura de funcionamiento partidario institucional.

—¿Alguno podría replicarle que eso es bueno, no malo.

—Yo sé que lo que voy a decir para muchos suena vetusto, pero no hay forma de pensar el sistema democrático sin partidos políticos capaces de expresar, canalizar y mediatizar las relaciones de la sociedad con el Estado.

En el radicalismo, esto nos lleva a plantear la necesidad de modernizar el funcionamiento institucional de nuestro partido.

—¿En qué podría mejorar la UCR?

—Por ejemplo, instaurando los mecanismos de democracia semidirecta que existen en la Constitución, como la consulta directa al afiliado sobre temas específicos y particulares.

—La idea predominante indica que la política es una forma de que los políticos se ayuden y se financien a sí mismos.

—Eso es un reduccionismo.

—¿Y no es cierto?

—En el caso de la Alianza puede ser válido para casos excepcionales. No se aplica a los miles y decenas de miles de militantes políticos en todo el país.

—Pero como percepción parece indiscutible.

—La percepción se cambia con ejemplaridad. Con política, con actitudes, con gestos y acciones concretas. Por caso, la iniciativa de nuestro gobierno de reformular el funcionamiento del sistema de partidos, y asociado a ello la ley de financiamiento de los

partidos políticos.

—Sin embargo, los punteros siguen existiendo.

—Eso forma parte más de la historia de la década del '30 que de la realidad. Cuando los medios de comunicación no tenían la importancia que hoy expresan y cuando la información no era online, los únicos vasos comunicantes del partido con la base social eran los dirigentes barriales. Los mismos dirigentes de barrio que hoy los sectores reaccionarios desacreditan cuando usan el nombre de punteros. Hoy esa realidad no existe.

—¿No existe?

—No. Además, en un partido de masas como el nuestro, donde participan en su vida partidaria un millón de personas, la caricatura de la acción política resumida en el puntero es una imagen falsa.

—Rodríguez, ¿cuál es la diferencia entre lo que se llama Grupo Sushi y la Coordinadora?

—A la Coordinadora casi se la hizo responsable de las invasiones inglesas y el Grupo Sushi es una simplificación que surge de la necesidad periodística de sintetizar. En todo caso no participo de los que creen que la acción política moderna sea o se reduzca a la producción de spots publicitarios. Algunos tienen una deformación: creen que es posible sustituir la acción política en la sociedad recurriendo exclusivamente a los medios electrónicos.

—¿Coincide con la crítica, que puede escucharse en la propia Alianza, según la que al Gobierno le falta política?

—Nos faltó capacidad de acción conjunta entre el Gobierno, los bloques legislativos y los partidos políticos que integramos la Alianza.

—¿Qué le toca específicamente al Gobierno?

—Creyó que con la acción de los funcionarios, y eventualmente con difusión escasa y esporádica, se sustituye el principal activo que tiene, que son los cientos de miles de ciudadanos esperanzados con la Alianza y comprometidos con la construcción de una sociedad mejor.

—Déme un ejemplo de lo que el Gobierno pudo haber hecho y no hizo.

—La ley laboral tan traída y llevada tiene, por ejemplo, incorporado por iniciativa del bloque de diputados de la Alianza, el derecho de información y consulta de los trabajadores en la negociación colectiva, que a partir de esa

**Entornos:** "De la Rúa no es Juan Perón, y menos Isabel. Además, las teorías conspirativas de la historia siempre demostraron su falsedad."



—¿Cuál es hoy el peso real de Enrique Nosiglia en la UCR?

—El de alguien que expresa el punto de vista de una parte del radicalismo. De una parte no mayoritaria.

—Nosiglia ha quedado como el símbolo de la política oscura y opaca.

—No participo de su sector interno, y en la vida interna del partido mantenemos visiones políticas y programáticas diferentes. Por caso, siempre sostuvimos la

te no hay entorno.

—No hay entorno. Es el propio De la Rúa el que escucha opiniones y toma decisiones. Para mí el problema es que hasta ahora no hemos sido capaces, y subrayo el plural porque el problema excede a De la Rúa y Álvarez, de constituir un espacio institucional para la Alianza como tal. Esto es fundamental porque los partidos políticos constitutivos de la Alianza son la base de sustentación de nuestro gobierno. La his-

**Imagen:** "Hablar de punteros es lo que hacen los sectores reaccionarios cuando quieren desacreditar a los dirigentes barriales."



ley no está restringida a la cúpula nacional del gremio sino a los sindicatos por rama, actividad, región o empresa. Ese es un avance sustancial que no fuimos capaces —Gobierno, bloques y partidos—, de hacer reconocible por el conjunto de la sociedad y los trabajadores.

—¿Cómo lo podrían haber hecho?

—Recorriendo el país y vertiendo reuniones en las ciudades.



CUMBRE DE GOBERNADORES PERONISTAS EN JUJUY

# Contra el recorte del gasto

Ruckauf sigue diferenciándose del gobierno nacional. Será el primero en criticar el proyecto de Presupuesto y amenazar con su rechazo.

Por Diego Schurman

Los gobernadores del justicialismo realizarán hoy una demostración de fuerza interna en un acto donde surgirán duras críticas al Gobierno. Los mandatarios provinciales se reunirán en Jujuy con los jefes de bloques de senadores y diputados para presentarse como el poder "real" del PJ frente al "formal" ejercido por Carlos Menem. Desde ese lugar apuntarán contra la reducción del gasto social del Presupuesto 2001, un proyecto que ahora amenazan rechazar en el Congreso.

La reunión quedó establecida la semana pasada, ante la inminencia de las discusiones en la Comisión de Presupuesto de la Cámara baja. La fecha elegida no es casual: el 17 de octubre, Día de la Lealtad peronista.

Los diputados del PJ, encabezados por el jefe de bloque, Humberto Roggero, ya presentaron un análisis comparativo entre los presupuestos del 2000 y del 2001. "Es preocupante ver que el gasto en el gasto social dis-

minuye, respecto de este año, un 5,8 por ciento y que la inversión en educación es prácticamente igual, mientras que los servicios de la deuda externa se incrementan un 16,2 por ciento", señalaron.

El bonaerense José María Díaz Bancalari, uno de los legisladores que trabajó en el tema, aseguró que así como está planteado el proyecto de Presupuesto el justicialismo no lo votará. "El vacío de propuestas de la Alianza no da posibilidad de salir del desánimo generalizado. El Presupuesto es como un plan de gobierno y queremos que lo consensúen con nosotros. O se consensúa o no sale", aseguró a **Página 12**. La queja se suma a otras por la supresión de subsidios -en sectores petroleros y tabacaleros- y reducciones de partidas -en el PAMI- que terminaron raleando las finanzas provinciales.

Si bien es difícil que durante esta jornada salga un documento firmado por los representantes de las 14 provincias gobernadas por el justicialismo, se buscará unificar voces para la crítica al Gobierno y de esa



Carlos Ruckauf tratará de ser el primus inter pares.

José Manuel de la Sota no garantizó aún su presencia.

manera demostrar que existe una postura homogénea dentro de la fuerza opositora. En ese sentido, el mensaje será para el Gobierno, pero sobre todo para Carlos Menem, que mantiene en sus manos la conducción del Consejo Nacional Justicialista, el máximo órgano del partido.

Carlos Ruckauf siempre dijo que el cargo del ex presidente en el PJ no está legitimado y que su poder es simplemente formal, ya que el real lo ostentan los gobernadores. La pelea del mandatario bonaerense con Menem

no es novedosa, pero se ha recalentado luego de que De la Rúa lo ha convertido en el interlocutor del PJ, recibiendo con todos los honores en la Casa Rosada.

La pelea interna que envuelve al PJ puso en duda la presencia de algunos gobernadores. Por ejemplo el de La Pampa, el menemista Rubén Marín. Tampoco están garantizadas las presencias de los gobernadores de Córdoba, José Manuel de la Sota, y de Santa Fe, Carlos Reutemann, dos de los presidenciables del PJ.

## Di Tella habla de Malvinas

El ex canciller Guido Di Tella, quien se encuentra en las islas Malvinas, calificó ayer como una política de "hostilidad" la del actual gobierno hacia los habitantes del archipiélago, pero consideró que por recientes gestos de su sucesor, Adalberto Rodríguez Giavarini, se percibe que "hay un cambio positivo". "Quizá lo del último año fue un compás de espera", aventuró Di Tella, quien señaló que "tengo muy buena opinión del canciller Rodríguez Giavarini, que es inteligente y capaz, y no puedo creer que siga indefinidamente con una política hostil".

## ...Y Menem manda cartas

Bajo el título "Un esfuerzo de reconciliación", Carlos Menem escribió una carta dirigida a los malvinenses en la que hace un fuerte llamado a la paz en el mismo momento en que su ex canciller se encuentra en las islas. "Con los británicos hablamos de reconciliación y paz; es el mismo mensaje que quiero dejar a los isleños, tan próximos a nuestra tierra, vecinos de nuestras costas y también de nuestros deseos de armonización de intereses", señaló el ex presidente en el texto que reproduce íntegramente el periódico isleño *Penguin New*.

## Galván en Comodoro Py

Raúl Galván será indagado hoy por el juez Carlos Liporaci, quien investiga el presunto pago de coimas para la sanción de la Ley de Reforma Laboral. El senador radical es el séptimo de los once legisladores que fueron citados a prestar declaración indagatoria por la supuesta compra de votos. Galván se desempeñaba al frente de la bancada radical de la Cámara alta al momento en que se debatió y aprobó el proyecto de Reforma Laboral, en marzo y abril pasados, hasta que decidió apartarse de esa conducción a raíz del escándalo.

## OPINION

Por Nicolás Casullo

## Era inevitable dejar de evitar

De haberse podido evitar, doy fe, la historia no habría tenido lugar. El árbol prohibido del Paraíso fue el primer caso evitable, y a la vez la astucia del mal para que la historia fuese. Años más tarde, tampoco es lógico pensar que la crisis profunda de la Alianza podría haberse evitado sino que, casi al contrario, habría que considerar que desde su afianzamiento y candidaturas, la Alianza fue sobre todo la difícil postergación de un final inevitable.

Con la entronización de "Frenando" de la Rúa, el partido radical postergaba el protagonismo y la relevancia de una mayoritaria franja de cuadros partidarios realmente críticos a los años menemistas, y elevaba por voto de la gente la peor, más gris y conservadora de sus tendencias, que claramente en la campaña electoral se plantó como una continuidad "correcta" de la menemización económica y cultural del país.

A su vez el Frepaso, desde su poco abierto núcleo de decisiones, debe haber vivido aquella famosa foto de Chacho Álvarez levantando el brazo ganador de De la Rúa, como una victoria que con respecto a un recorrido propio y colectivo, y a ciertas ideas ensabladas, se parecía demasiado a la confusión, al "yo no lo quise así", o como dijo el poeta vienés Hugo von Hofmannsthal para otra cosa, a una auténtica "derrota triunfal".

Ciertamente, mucho fue el esfuerzo y la hipocresía por sostener este encuentro nacido para ganarle al menemismo como única idea rectora indiscutible. Esfuerzo para el delarruismo, por cuanto la Alianza era un incordio que impedía llevar adelante la política que el Jefe ya había planteado en su reinado en la Capital, y que consiste en aceptar lo dado porque en lo ideológico y en el modelo país se está de acuerdo y se disfrutó socialmente con lo hecho por el equipo del intrépido riojano.

Esfuerzo para el frepasismo, porque su desprendimiento del peronismo bajo batuta menemista había querido ser, como proyecto originario, un dispositivo para quebrar y llevarse lo mejor del peronismo, y acordar con una hipotética y siempre lejana "izquierda" radical acaso alguna vez desprendida del aparato centenario. Este despropósito entre idea y realización puede ser entendido como un "aunque usted no lo crea", o en todo caso y en una historia más abierta post-crisis, los comandantes del Frepaso tendrían que explicar qué pasó en el camino hacia el Santo Sepulcro de la justicia social, donde se terminó tan pero tan lejos de Jerusalén.

Lo cierto es que la Alianza en su retórica no supo asumir lo que realmente fue: hija de un post-menemismo ideológico, y no de un regreso a un premenemismo conceptual,

como suele pensar don Alfonso. Post-menemismo ideológico (no sólo económico) nunca asumido pero practicado, que llena de equívocos, frases hechas, clichés no creíbles y retóricas desopilantes al país.

Por ejemplo, se derrotó heroicamente "un mal" al que se piensa el socio más seguro para navegar lo venidero. Se está con el ajuste, el impuesto, la convertibilidad, pero se está "contra Cavallo". Se acordó para una política anticorrupción, pero recién se descubre que el establishment radical estaba involucrado de lleno en los conductos políticos de esa supina corrupción. Se plantea la Alianza como una extensa herramienta compleja y conflictiva a llevar adelante, pero se descree de ella cuando ese modelo no está maduro para parir concretamente algo mejor, con lo mejor que contendría. Se plantea a un viejo partido de "la ética ciudadana" para que exponga diariamente los recursos, impotencias y formas de tapar las lacras. Se habla de políticas y programas contrapuestas y todo es actuado y leído como teatro psicológico de dos personalidades que ocluyen cualquier otro significado de las cosas.

Era inevitable que algo de todo esto ya no se evitara que saliera a la luz, como debate político mayor. Creo que estamos en un tiempo de crisis, a la vez más esclarecedor de posiciones y perspectivas diferenciadas para discutir muchas cosas otra vez.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH

# DIA DE LA LEALTAD

Dijo JUAN DOMINGO PERON: "El año 2000 nos encontrará unidos o dominados".

Los trabajadores argentinos sabemos que únicamente unidos lograremos que nadie nos domine, por eso debemos seguir avanzando hacia la culminación de nuestros objetivos: UNA PATRIA JUSTA, LIBRE y SOBERANA, con oportunidades para todos los hombres y mujeres que pretenden hacer de éste UN GRAN PAIS.

**ESTE SERA NUESTRO HOMENAJE A LOS LEALES DE 1945**

**17 DE OCTUBRE  
1945 - 2000**



**SINDICATO DE  
LUZ Y FUERZA**

**Capital Federal**

**"POR LOS DERECHOS DEL TRABAJADOR"**

**CGT**

**F.A.T.L. y F.**



## Otro 17 de octubre

El ex gobernador bonaerense Eduardo Duhalde y el intendente de Lanús, Manuel Quindimil, participarán hoy a las 19.30, en el estadio del club Lanús, del acto más importante del Día de la Lealtad. El diputado Saúl Ubaldini rendirá su homenaje a Juan Domingo Perón a las 11 en el cementerio de la Recoleta. El titular de la CGT disidente, Hugo Moyano, será el principal orador del acto que se realizará a las 19 en la sede central del Smata -en Belgrano al 700-. En el Club Unione e Benevolenza -Perón 1362- a las 19 se exhibirán los sucesos del 17 de octubre como los filmó Leonardo Favio en el film "Juan Domingo Perón, Sinfonía de un Sentimiento". La película será proyectada en el acto organizado por diversas agrupaciones de Capital Federal bajo la consigna "El peronismo se autoconvoca por el frente patriótico para el proyecto nacional y social". Hablarán, entre otros, el Barba Gutiérrez, Héctor Fernández, Juan Labaké, Jorge Reyna y Julio Piumato.

# Viaje nostálgico a Martín García cincuenta y cinco años después

En octubre del '45 Perón estuvo preso en la isla. El hecho fue recordado con placa, caminata y picadita por dirigentes del PJ.

Por Romina Calderaro

“Acá le escribía las cartas de amor a Eva. No sé cómo las mujeres no se enamoran de él y se vuelven todas peronachas”, dijo Antonio Cafiero. Era mediodía en la isla Martín García y el ex ministro de Economía de Juan Domingo Perón, parado frente al caserón en que alguna vez estuvo preso su líder, contaba anécdotas de los viejos buenos tiempos. Cafiero viajó ayer hasta la isla junto a un grupo de dirigentes de la corriente Nuevo Peronismo para descubrir una placa por el Día de la Lealtad. En su discurso, recordó “aquel 16 de octubre en el que las fuerzas de la oligarquía parecían imbatibles y sin embargo en el pueblo profundo la esperanza seguía viva y llegó una nueva hora para los argenti-

nos”. También habló de la necesidad de gestar “otro 17 de Octubre”. Les pidió a las nuevas generaciones que trabajen por la renovación del partido y sentenció: “El peronismo no está muerto ni están muertos los ideales”.

Acostumbrado a que le digan lo-bien-que-está-a-sus-setenta-y-ocho años y en tren de alimentar su propio mito, Cafiero se pasó la tarde desafiando el paso del tiempo. Aunque había combis para trasladar al contingente, el senador propuso ir caminando desde la pista de aterrizaje de la isla hasta la plaza donde se encuentra el busto de Perón. Y cada vez que una acequia interrumpía su camino, el senador la saltaba solito, ante la mirada atónita de Jorge Argüello, Pablo Unamuno, Alejandro Amor, Alberto Baduan y Ricardo Morato, algunos de los “compa-



Antonio Cafiero encabezó la comitiva que viajó a Martín García. No fue precisamente un día peronista. Amaneció frío y nublado.

ñeros” que llegaron hasta la isla en la que Perón estuvo preso entre el 13 y el 17 de octubre de 1945.

Hoy viven en Martín García unas doscientas personas. Sigue funcionando la tradicional panadería en la que al ex presidente Carlos Menem le gustaba comprar pan dulce y cada tanto llega un grupo de presos con certificado de buena conducta que cumplen en la isla la última etapa de sus condenas haciendo tareas comunitarias.

En la plaza Almirante Brown, lo primero que hizo Cafiero fue quejarse de lo deteriorado que está el busto de Perón. Y después del descubrimiento de la placa improvisó un largo discurso evocativo. “Eran los famosos días peronistas de primavera. No estaba nublado como hoy. Si fuimos capaces como sujeto colectivo de esa gesta, no está muerto el peronismo ni están muertos los ideales”, dijo Cafiero y aprovechó la efemérides para criticar al

gobierno de la Alianza. “El pueblo argentino ya no tiene en quién depositar su esperanza. La poca que había depositado el 24 de octubre ya la perdieron. Hay que volver a hablar del pueblo, basta de sociedad, basta de gente”, pidió.

**Precisión: Cafiero participó de todos los debates. Por ejemplo de si Alvarez es o no es peronista. “Chacho representa un peronismo heterodoxo y exógeno”, definió.**

Después del acto, todos compartieron una picada en el comedor de la isla. Entre berenjenas en escabeche, bocaditos de pescado, jamón, queso, vino y mucho pan, Cafiero habló de política y participó de todos los debates. Por ejemplo, si el ex vicepresidente, Carlos “Chacho” Alvarez, es o no es peronista. “Chacho representa un peronismo heterodoxo y exógeno”, definió. “Parece que no estuvo muy leal con el Presidente”, comentó cuando el tema de conversación en la mesa fue la actitud crítica frente a De la Rúa que Cecilia Felgueras, la vicejefa de Gobierno porteño, tomó frente a la crisis. También hubo tiempo para recordar a Perón y su particular sentido del humor. “Cuando le propuso a Amadeo Sabbatini que fuera su candidato a vice, y Sabbatini se negó, Perón dijo: ‘El cerebro de Sabbatini cabe en una caja de fósforos, pero con los fósforos adentro’”, recordó Cafiero. También estuvo presente, en el recuerdo, Carlos Menem. “Es impresionante la capacidad que tiene para buscar el poder este hombre”, comentó Cafiero. Antes, cuando en medio de la caminata un guía estaba contando que las piedras que forman el suelo de la isla -y que, como apuntó Cafiero, fueron usadas para empedrar parte de Buenos Aires- tienen 280 millones de años, el senador bromeó: ¿gobernaba Menem entonces?

## Pan dulce de regalo

Cafiero no quería irse de la isla sin comprar el tradicional pan dulce. Y, además del suyo, manifestó ante todos su voluntad de obsequiarles la especialidad de Martín García a las dos chicas que integraban la comitiva. Los diecisiete varones, entonces, empezaron a reírse. Y a comentar por lo bajo que era ése y no el Día de la Lealtad el acontecimiento histórico del día. El motivo: “Antonio no se mete la mano en el bolsillo ni que lo maten a palazos”, chusmeaban maliciosos. Al final, el “acontecimiento histórico” no se produjo porque el panadero le terminó regalando los tres panes dulces al ex gobernador bonaerense, quien finalmente no tuvo que pagar un centavo. Pero la intención, dicen, es lo que cuenta.

## De Cecilia a Riquelme

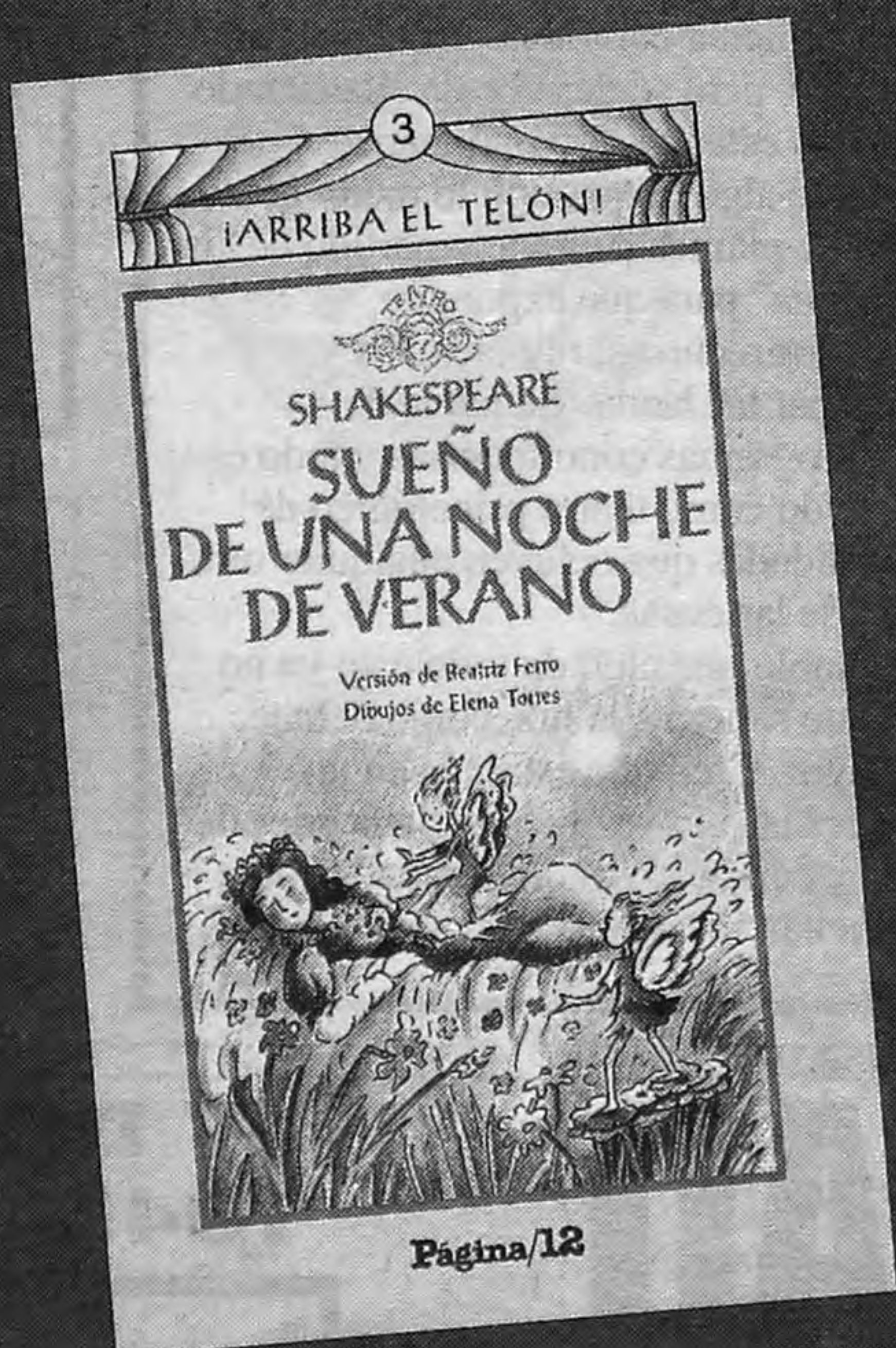
Uno de los romances del año, el del ex presidente Carlos Menem y la periodista chilena Cecilia Bolocco (ver asimismo página 11), estuvo presente en el almuerzo en el comedor de la isla. “Se conocieron en mi cumpleaños, o eso es lo que dicen públicamente”, contó orgulloso Cafiero. Después, el senador aportó más detalles de la relación. “Cada vez que lo felicito a Menem por su relación, él me dice de ella: ‘y no sabés lo inteligente que es’”. La charla derivó después en las cualidades físicas de la chilena y el supuesto casamiento. Boca, el club de los amores de Cafiero, no podía estar ausente de la conversación: “No creo que Riquelme sea el mejor jugador del equipo, como dicen los periodistas. Prefiero a otros”, opinó.

PAGINA/12 PRESENTA

# ¡ARRIBA el TELÓN!

Una colección de las obras de teatro, ópera y ballet más famosas de todos los tiempos en versiones especialmente adaptadas para chicos.

¡CON USTEDES...!



Versión de Beatriz Ferro  
Dibujos de Elena Torres

EL PROXIMO SABADO, CON EL DIARIO

**Página/12**  
Detrás de este diario hay gente que piensa.



SUSANA GIMENEZ TUVO EN SU PROGRAMA A LA ACTUAL PAREJA DE MENEM

# Bolocco corroboró o no lo contó todo

La diva argentina dio por hecho que hay noviazgo y casamiento en puerta. Pero nunca lo preguntó. La animadora chilena le siguió el tren. Hablaron de la familia, de Zulemita, del ex presidente.

Que Carlos Menem "no es alto y si se lo ve en una multitud no llama la atención" no es una novedad. Sí, en cambio, que lo diga su actual pareja, Cecilia Bolocco. La animadora de televisión chilena habló ayer por primera vez de su romance con el ex presidente ante una Susana Giménez ávida de información y "no de chusmerío", como la misma diva de la TV local se apresuró a aclarar. Bolocco no anunció compromiso ni casamiento con Menem, pero habló de "su mirada" y algunas lágrimas aparecieron en sus ojos al recordar que se sintió "muy querida, muy acogida" en una cena que ambos compartieron anteanoche en lo del senador Eduardo Menem. Y no negó ninguna de las sugerencias acerca de su casamiento que prodigó Susana Giménez.

"Sus ojos, su energía. Es un hombre que posee un ángel particular", fue la primera respuesta que dio Bolocco acerca de Menem y a propósito de qué le había visto para enamorarse. La primera pista sobre la tónica del reportaje la había dado la dueña de casa apenas las dos quedaron en cámara: "Ay, todas las cosas que tenemos que hablar", fue el anticipo de posteriores preguntas del estilo de "¿Y él se murió por vos inmediatamente?". En todo el reportaje la diva argentina dio por hecho que había noviazgo y casamiento en puerta. Pero nunca se lo preguntó a la entrevistada.

Susana recibió a la novia de Menem en el mismo living desde el cual Fernando de la Rúa trató de demostrar la semana pasada que la renuncia de Carlos "Chacho" Alvarez no había mellado su autoridad. El mismo living también en el que no hace tanto Ramón "Palito" Ortega lloró porque lo habían involucrado en el escándalo de los sobornos en el Senado.

Bolocco no llegó a llorar cuando recordó la cena en lo del senador Menem: sus ojos apenas se le pusieron un poco rojos pero Susana pidió unos pañuelos de papel por las dudas. Así la invitada pudo seguir con su relato y contar, por ejemplo, que "me regalaron un cuadro de un pintor de la Boca" y someterse a una nueva pregunta:

—¿Te gustaría ser primera dama?



La animadora chilena lagrimeó en algún momento ante Susana. Pero también le señaló cuando incurrió en un error de información.

—No me corresponde pensar en eso. No es ni el momento ni se ha dado la situación. Sólo quiero estar dentro de la gente que amo, nada más —replicó Bolocco negándose a hablar de Menem 2003 pero sugiriendo su relación con el ex presidente a quien Susana, en varias ocasiones, denominó "Presidente", sin ambages.

"Yo entiendo también a Zulemita, para ella no ha de ser fácil. Yo también perdí un hermano y entiendo esa adoración por su padre que es la misma que siento yo con el mío, pero creo que la relación de Carlos con Zulemita es, será y ojalá se mantenga igual", dijo Bolocco. "Bueno, a lo mejor cuando se conozcan con Zulemita todo va a... porque al principio cuesta y uno dice mi papá nunca se va a enamorar. Debe ser eso lo que le está pasando", la alentó Giménez. Bolocco asintió sin emitir palabra.

Una de las pocas veces que Susana la sacó del tema del noviazgo fue para aludir a los rumores acerca de que Bolocco la reemplazaría en Telefé. "Se dijeron tantas cosas..., que venías a desplazarme. Pero a mí no me importa", comentó con una sonrisa en sus labios.

Bolocco no le perdonó que le preguntara si iba a conocer Anillaco: "Conozco, las fotos eran de ahí". Habla de las fotos tomadas en setiembre del año pasado cuando vino a entrevistar a Menem y lo conoció. El ex interventor del PAMI ahora preso, Víctor Alderete, fue testigo del nacimiento del amor, según indica su presencia en los videos que Susana usó para abrir la entrevista.

"¿Van al cine, pueden ir a comer.

Les gusta ver televisión, son caseros, les gusta jugar a las cartas?", fue otra de las cosas que Susana quiso saber. Y cuando Bolocco le confesó que "alguna vez jugamos a las cartas" no pudo con su genio: "Viste. Yo sabía, no hay pareja que se forme que no haya jugado a las cartas; además de otras cosas, claro".



Por la mañana Cecilia Bolocco y Carlos Menem salieron de shopping. A la noche irían a bailar tangos. En el medio ella fue a la TV.

## OPINION

Por Guillermo Francos \*

### Dos golpes a la esperanza

Apenas un año atrás los argentinos confiaron mayoritariamente en la Alianza al elegir la fórmula presidencial De la Rúa-Alvarez. Tan sólo diez meses de gobierno bastaron para fulminar las expectativas que se habían generado con el cambio de gobierno que ponía fin a una década menemista signada por logros importantes como la estabilidad y el crecimiento económico, contradicciones como la creciente desigualdad, y viciada por la corrupción y la baja calidad institucional.

De la Rúa y Alvarez asumieron el poder político de la Nación prometiendo crecimiento económico y transparencia en los actos de gobierno. Fueron capaces de generar esperanza en un pueblo hastiado de sufrir en carne propia lo que ellos mismos denominaron como "una fiesta para pocos".

La esperanza de una economía próspera fue traicionada casi al inicio cuando la impericia condujo a un impuestazo primero, y a una poda salarial después, que pusieron un corset de acero al crecimiento y la reactivación. Las culpas a la herencia recibida no alcanzaron para restañar la primera herida a la credibilidad del nuevo gobierno.

Pocos meses después, Carlos Alvarez fue empujado a renunciar a la vicepresidencia por

decisiones del Presidente y actitudes disolventes de dirigentes de la propia coalición gobernante. Mucho se ha hablado sobre si hubo impericia o maquiavelismo en la decisión de conformar un gabinete inconsulto y agravante. Prefiero pensar que fue una vez más la impericia la que impidió advertir que una afrenta semejante, a quien se batía a capa y espada en la lucha por la transparencia política, en lugar de fortalecer la imagen presidencial, terminaría generando una situación de debilidad política e institucional inimaginable días atrás.

Pero mientras la política debate sobre la crisis, el pueblo siente que fue traicionado también en su esperanza de obtener mayor transparencia en el Gobierno.

La renuncia de Carlos Alvarez ha sido un hecho inusual, de enorme contenido ético. Y desde ese punto de vista debe ser valorado. Pero la crisis pudo, y debió, evitarse. Uno y otro fallaron en la búsqueda de los consensos imprescindibles para generar una verdadera transformación en la vida política argentina y en la salud de sus instituciones. Las promesas están incumplidas, la tarea aún pendiente, y la fiesta sigue siendo para pocos.

\* Acción por la República.

## Más cómodo. Más sencillo.

Con un simple llamado compre su pasaje telefónicamente y retírelo en Aeroparque minutos antes de abordar. Sencillo, no?

Informes, reservas y ventas las 24 horas 5371-1111

www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes

**Dinar**  
Líneas Aéreas  
Excelente Servicio



## La masacre de Chaco

La regional del Chaco de la agrupación HIJOS organiza un concurso de afiches para seleccionar una imagen con la que se recordará la Masacre de Margarita Belén, como se llamó a la matanza de una veintena de jóvenes perpetrada el 13 de diciembre de 1976. Quienes quieran participar deberán presentar el original en un tamaño no mayor a tabloide en un sobre cerrado con seudónimo y adjuntar otro sobre con los datos del autor. Hay tiempo para enviarlo por correo hasta el 10 de noviembre a Julio A. Roca 181, Resistencia, Chaco. Para consultas, se puede escribir a la dirección citada o vía e-mail a hijoschaco@yahoo.com.

## Derechos de inmigrantes

Los derechos humanos de los migrantes se llama el libro que se presentará hoy a las 19 en el Instituto de Cooperación Iberoamericana, Florida 943. El volumen analiza la situación de los peruanos y bolivianos en Argentina y Chile. Participarán de la presentación Violeta Correa, del Servicio Ecuménico de Apoyo y Orientación a Refugiados y Migrantes; la defensora de la Ciudad, Alicia Oliveira; el diputado Rubén Giustiniani y Enrique Oteiza, del CELS.

# La denuncia contra el juez Galeano divide a los familiares de la AMIA

Memoria Activa consideró que el juez debe apartarse de la investigación. Los Familiares y Amigos desconfían del denunciante.

La causa judicial en la que se investiga si el juez Juan José Galeano mandó a destruir videos, toleró aprietes a testigos, entregó dinero a Carlos Telleldín y encubrió la desaparición de pruebas durante la instrucción de la causa AMIA profundizó la interna entre las agrupaciones de los familiares de las víctimas del atentado. Ayer, Memoria Activa salió a reclamar públicamente, como lo viene haciendo desde hace tiempo, que Galeano se aparte de la investigación. "A esta altura, personalmente creo que lo único que le cabe es un juicio político", sostuvo Laura Ginsberg. Los Familiares y Amigos de las víctimas de la AMIA, en cambio, ven con desconfianza al denunciante, el ex colaborador de Galeano Claudio Lifchitz. Creen que con su denuncia busca promocionar su libro o incluso beneficiar a los ex policías bonaerenses que el año próximo van a ser juzgados por un tribunal oral. En la AMIA y la DAIA prefirieron no hacer declaraciones de ningún tipo, aunque en privado sus prin-

cipales dirigentes siguen manteniendo su confianza en el juez.

A los integrantes de Memoria Activa muchas de las cosas que denunció el ex empleado del juzgado de Galeano no les resultaron desconocidas, básicamente porque ya fueron señaladas por ellos. "Como la desaparición de evidencia —dijo ayer Laura Ginsberg—, pero en boca de él cobran otra entidad porque Lifchitz viene del riñón de Galeano, trabajó en su juzgado durante dos años."

La impresión de Ginsberg y de otros miembros de Memoria Activa es que Lifchitz, lejos de ser un fabulador, conoce muy bien de qué está hablando e incluso aportó pruebas concretas para respaldar sus dichos. "En algunos casos, agregó información sobre irregularidades que ya conocíamos y en otros aportó datos de los que nada sabíamos, y que apuntan directamente al papel que tuvo la SIDE en desviar la investigación", señaló Ginsberg. Memoria Activa quiere que el denunciante amplíe su declaración y ya pidió en el juzgado de Claudio Bonadío que se lo vuelva a citar.

Para Pablo Jacoby, abogado de esta agrupación de familiares, resulta central que se investigue si, como sostuvo el denunciante, la Secretaría de Inteligencia del Estado venía siguiendo los pasos de quienes participaron del atentado antes de que éste se cometiera.

"La SIDE empantanó permanentemente la investigación", señaló Jacoby. "Si es verdad que allí venían siguiendo a parte de la célula que organizó la voladura de la AMIA y se les escaparon de las manos, es claro que el encubrimiento posterior fue para tapar su fracaso."

Con mucha más cautela, Luis Czyzewski, de Familiares y Amigos de las víctimas de la AMIA, se preguntó sobre los motivos que movieron a Lifchitz a hacer su denuncia y anticipó que sólo creerá en sus palabras "en la medida en que pueda probarlas".



Laura Ginsberg, integrante de Memoria Activa.

"Personalmente creo que Galeano merece el juicio político."

**Central: Jacoby, abogado de Memoria Activa, consideró central que se investigue si la SIDE siguió los pasos de quienes actuaron en el atentado.**

"La denuncia me genera muchas dudas —sostuvo Czyzewski—; me pregunto por qué habla ahora, tantos años después de irse del juzgado. El acaba de sacar un libro y no sabemos si lo que está diciendo es parte de la promoción para su venta. Por supuesto que si lo que dice se prueba, es de una gravedad enorme. Pero tenemos dudas sobre este tipo de personajes que aparecen como por arte de magia y no sabemos

si esto tiene un trasfondo económico o de otra naturaleza."

La lectura que hacen en Familiares es que lo que dice Lifchitz favorece la estrategia de defensa de Juan José Ribelli y los otros ex policías bonaerenses que están a pocos meses de ser llevados a juicio oral. La agrupación no descarta presentarse en la causa como querellante, como ya lo hizo Memoria Activa. "No defendemos ni dejamos a defender a Galeano —concluyó Czyzewski—; lo que decimos es que vamos a estar satisfechos con lo que hizo el día después que sepamos los nombres y apellidos de los culpables y que se los condene. Hasta que eso pase, el juez va a estar en deuda con nosotros. Esta denuncia tiene que ser clarificada. Las cosas son creíbles cuando se prueban."

DETENIDOS POR LA TABLADA LLEVAN 42 DÍAS DE AYUNO

## Los presos, en estado muy delicado

Dos presos por el ataque al cuartel de La Tablada están en estado crítico y pueden sufrir "daños irreversibles en su salud" tras 42 días de huelga de hambre. Miguel Aguirre y Claudio Rodríguez adelgazaron 17 kilos y están muy debilitados. En el Congreso, mientras tanto, los legisladores postergan una y otra vez el tratamiento definitivo de la ley que habilite la segunda instancia judicial. La semana pasada el presidente Fernando de la Rúa y su hermano, Jorge, ministro de Justicia solicitaron a las dos Cámaras "intensificar" las gestiones para la sanción de la ley que permitiría la libertad de los detenidos.

Los abogados Martha Fernández y Rodolfo Yanzón reclamaron a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) que plantee el caso ante la Organización de Es-

tados Americanos (OEA) y que requiera informes al gobierno argentino, que "ha hecho caso omiso a las recomendaciones".

El vocero de los reclusos, Adrián Wittenberg, informó ayer que los partes médicos del pabellón sanitario de la cárcel de Villa Devoto dan cuenta del grave deterioro físico de Aguirre y Rodríguez. "Estado crítico", fue el diagnóstico común para los integrantes del Movimiento Todos por la Patria (MTP). La semana pasada, los dos habían sido trasladados desde la Colonia Penal de Ezeiza a la cárcel de Devoto, para recibir allí atención médica especial.

A pesar del grave estado de salud de varios de ellos, los trece detenidos decidieron el viernes último continuar con la huelga de hambre hasta que el Parlamento apruebe la norma que permita apelar la sentencia a cadena perpetua que les impu-

so la Justicia. Porque la Ley de Defensa de la Democracia, bajo la cual todos ellos fueron enjuiciados por el ataque al cuartel de La Tablada, no admite que los condenados puedan pedir la revisión de la sentencia.

Desde hace tres años, la CIDH reclama al Estado argentino que cumpla en este caso con los pactos internacionales y la Constitución nacional. En concreto, esto significa que se modifique la ley ya referida, por ser inconstitucional y contraria al Pacto de San José de Costa Rica. Hasta ahora, el Gobierno, los diputados y los senadores —tanto del oficialismo como de la oposición— no han hecho demasiado para lograrlo. Los radicales no muestran demasiado interés por dar quórum, los justicialistas apuestan a que el Gobierno pague el costo de un indulto y el Gobierno, por su parte, sólo aprueba una solución parlamentaria.

## LA CONEAU DEBE ACREDITAR LA MAESTRIA EN METODOLOGIA DE LA INVESTIGACION CIENTIFICA DE LA UNER

La Comisión Nacional de Acreditación Universitaria (CONEAU), según su Resolución Núm. 145/00, ha resuelto la NO ACREDITACIÓN del Curso de Postgrado en Metodología de la Investigación Científica de la Universidad Nacional de Entre Ríos, el cual se viene dictando desde hace varios años en esa unidad académica oficial. La carrera se halla inscrita en el Ministerio de Educación de la Nación y cuenta ya con un importante número de graduados, incluyendo varias decenas de Magister Scientiae con sus tesis aprobadas por los respectivos tribunales de reconocidos expertos.

Los egresados de la mencionada carrera hemos realizado grandes esfuerzos de todo tipo para completarla, inclusive económicos, ya que el Postgrado se halla arancelado. Creemos tener el derecho y también la obligación de expresar nuestros puntos de vista respecto de una determinación que afecta de manera destructiva a la ya muy agredida comunidad de quienes intentamos desplegar la práctica difícil y apasionante de la docencia y la aplicación de la Metodología de la Investigación Científica.

Desde el inicio queda poco claro cuál fue el criterio empleado por la CONEAU para escoger a los evaluadores cuyo dictamen estamos cuestionando y cuáles son los antecedentes curriculares exhibidos que los acrediten como expertos en el tema. De todos modos, no es necesario abundar en la parte formal del procedimiento de la CONEAU, la cual ha sido adecuadamente cuestionada en un recurso interpuesto por el Sr. Rector de la UNER. Es evidente que el dictamen y la decisión de maras deberían haber sido tomados por un Comité de Pares y que por sí solo este hecho vicia de nulidad lo actuado.

Lo que sí entendemos debe ponerse a consideración pública es, sobre todo, el carácter perverso de los argumentos (por llamados de alguna manera) expuestos por los mencionados evaluadores a fin de negar la acreditación solicitada. Ellos se reducen a las "dudas" de los comisionados por la CONEAU acerca de lo apropiado del carácter multidisciplinario deliberadamente conferido a la carrera por la Dirección de la Maestría, así como cierta objeción a que el curso se imparta en la Facultad de Ciencias Económicas de la UNER. También cuestionan la variedad de la preparación del cuerpo académico, la calidad de ciertas Tesis de Maestría y la escasez de trabajos de investigación desarrollados desde el Postgrado.

Todas estas objeciones resultan irrisorias y sobre todo sospechosas. La Metodología de la Investigación Científica no trata acerca de las técnicas específicas desplegadas por cada disciplina sino sobre aquello que todas las ciencias tienen en común. Por lo tanto, la multidisciplinariedad de nuestra carrera, que marcha a contramano de la superespecialización que aqueja a muchas disciplinas científicas y profesionales, constituye una de sus principales virtudes y tal vez ése sea el motivo por el que es atacada con más saña. Por el mismo motivo, no se ve cuál pueda ser la dificultad entrevista para que el curso se desarrolle en la Facultad de Ciencias Económicas: la economía no sólo comparte el común contexto científico con las demás disciplinas, sino que ha ofrecido al acervo colectivo muchos de los principales metodólogos del último siglo. Las otras objeciones por descabelladas casi no merecen refutación. Respecto al cuerpo académico, cualquier carrera de cualquier universidad del mundo ofrece "docentes de muy variada especialización y calificación desparejados" (sic). Respecto a la calidad de las Tesis de Maestría, los empleados de la CONEAU, de por sí de dudosa calificación para juzgar a la carrera, no fueron designados para evaluar esos trabajos de investigación efectuados acerca de temas en los que no son expertos; trabajos además ya aprobados por jurados de especialistas, en ocasiones con honores. Finalmente, la escasa producción en temas de investigación por parte del Postgrado obviamente está relacionada con la brevedad del lapso transcurrido desde su fundación y la estrechez de recursos económicos, ya que no cuenta con subvenciones y debe financiarse a través de los aranceles abonados, a veces penosamente, por los alumnos. No se ve cómo cerrando maestrías incipientes y sin financiación pública se proveerá al avance de la investigación científica en nuestro país.

Los egresados del Curso de Postgrado en Metodología de la Investigación de la UNER denunciaremos que la negativa de la CONEAU, a todas luces arbitraria, respecto a acreditar nuestra carrera, está destinada a:

1. Proteger feudos académicos que se sienten amenazados por la irrupción de pares mejor dotados y preparados, y 2. Garantizar el monopolio del discurso para concepciones arcaicas y reaccionarias de la ciencia, las cuales, incapaces de prevalecer en la abierta discusión de las ideas, intentan lograrlo silenciando al oponente.

La CONEAU hará bien en esforzarse por preservar la excelencia de nuestra enseñanza de Postgrado, hoy en peligro ante los embates de privatizadores y pseudocientíficos. La acompañaremos en ese cometido. Pero aunque cuenta con el aval del Estado, lo que la sostiene realmente es el consenso de los expertos, aquellos dispuestos a jugar el inigualable juego social de la producción y reproducción de nueva sabiduría. La pérdida de ese consenso a raíz de decisiones arbitrarias o lacerantes viciarán irremediablemente su legitimidad y le quitarán el reconocimiento de los más importantes centros de enseñanza, como ha sucedido recientemente con la Universidad de Buenos Aires.

La Maestría en Metodología de la Investigación Científica de la UNER ha introducido creativamente en la pedagogía de máximo nivel en la Argentina la multidisciplinariedad, la enseñanza a distancia, los medios electrónicos y numerosas prácticas en las que viene realizando ricas experiencias. Muchos de los graduados en ella hemos recibido lo que estimamos una formación sólida que nos ha permitido, por nuestra parte, transmitir creativamente tales conocimientos. Los defectos pueden pulirse, pero para ello es precisa una continuidad que está en riesgo a raíz de la negativa de acreditación decidida por la CONEAU.

Alberto Carlí

Magister Scientiae en Metodología de la Investigación Científica de la Universidad Nacional de Entre Ríos  
Director del Curso de Postgrado en Metodología de la Investigación Científica de la Universidad de Luján  
E-mail: gringo@abaco.net.com.ar

Pedro Luis Gazez Camarero

Magister Scientiae en Metodología de la Investigación Científica de la Universidad Nacional de Entre Ríos  
Director del Curso de Postgrado de Especialización en Metodología de la Investigación para Profesionales del Área de la Salud del Hospital Nacional "Profesor A. Posadas"  
E-mail: gazez@virtualred.com.ar

Asociación de Graduados del Postgrado en Investigación Científica de la UNER (en formación)  
Correspondencia a: Vera 180, planta baja "B" (1414), Buenos Aires



EL ARCHIVO DE LA CONADEP SE MUDA A UN LUGAR ADECUADO

# Para ampliar la memoria del horror

La subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, consideró que así no quedará todo librado a la memoria de los empleados.

Por Victoria Ginzberg

Los miles de carpetas que forman el archivo de la Comisión Nacional sobre Desaparición de Personas (Conadep) están siendo mudados. La semana que viene, la subsecretaria de Derechos Humanos, Diana Conti, y el ministro de Justicia, Jorge de la Rúa, inaugurarán un espacio especialmente diseñado según normas internacionales para la preservación de estos legajos, papeles y fotos que son preciados documentos históricos. El lugar contará con una sala con acústica para recepción de testimonios y habitaciones de lectura, investigación y digitalización. En ese ámbito se trabajará también para la actualización del archivo Conadep, proyecto que Conti bautizó Conadep II.

El espacio destinado para la Conadep (la original y su continuación) tiene en total unos ciento cincuenta metros cuadrados en la nueva sede de la Subsecretaría de Derechos Humanos, en Moreno al 1200. Cuarenta metros son de la habitación donde se ubicarán los documentos. Conti define este paso como "la primera vez que el archivo va a tener un lugar digno para que los organismos y los funcionarios judiciales lo consulten".

El visitante que entre en la nueva sala principal se encontrará con escritorios de madera clara y sillas azul marino y estará rodeado de paredes blancas, combinadas con columnas moradas. Pero lo más importante de este sitio no son los detalles de decoración sino las placas que permitirán que la sala de recepción de testimonios sea silenciosa e íntima, las cajas de madera donde los legajos se acomodarán recostados —como lo indican las normas internacionales—, los artefactos que sobresalen del techo y que forman parte del sistema de ventilación necesario para la conservación de los papeles y las alarmas y detectores de incendios. Para acondicionar el lugar de esa manera, la Subsecretaría de Derechos Humanos recibió ayuda del Archivo General de la Nación.

Los archiveros de metal verde claro que fueron pintados por los empleados de CONADEP para quitarles el aire castrense que les daban el verde oliva y el marrón serán reemplazados por unas estanterías grises, donde se ubicarán las cajas de madera con los legajos.

El reacondicionamiento del archivo Conadep forma parte del proyecto de preservación de esos documentos, que comenzó con el anuncio de la digitalización de los legajos que se usaron para la elabo-



Marcelo Espinosa

Los empleados de la Subsecretaría de Derechos Humanos están en plena mudanza.

El archivo de la Conadep funcionará en 150 metros cuadrados, en 40 se ubicarán los documentos.

ración del informe *Nunca Más* y del material recolectado en los quince años posteriores al juicio a las Juntas. Actualmente se encuentra en marcha el proceso de licitación que definirá qué empresa se hará cargo de la iniciativa. La digitalización también incluirá el procesamiento de la causa contra los ex Comandantes, documento con el que hasta ahora no se contaba. "Se trata de que el archivo de la subsecretaría sea lo que debe ser: un monumento a la memoria, al no olvido de lo que nunca más queremos y no un

montón de legajos que dependen de la memoria de los empleados", manifestó Conti.

—¿En qué va a consistir exactamente la Conadep 2?

—Vamos a convocar a una comisión asesora con representantes de organismos de derechos humanos y figuras de prestigio para que sus-

criban y trabajen en la actualización del material acumulado en la subsecretaría desde que terminó el trabajo de la Conadep, hace quince años. Se recolectaron nuevos datos a través de las leyes reparatorias para familiares de desaparecidos y fallecidos y en los Juicios por la Verdad.

NUEVA AUDIENCIA EN EL JUICIO A SUAREZ MASON Y RIVEROS

## Carlotto contó su tragedia en Italia

Por Laura Términe

Desde Roma

En una nueva audiencia del juicio que se realiza en Italia contra los ex generales Guillermo Suárez Mason y Santiago Riveros, el ex jefe del primer cuerpo de Ejército fue señalado por la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela de Carlotto, como el responsable del asesinato de su hija Laura Carlotto y de la desaparición de su nieto Guido, nacido durante el cautiverio de su madre en el centro clandestino La Cacha durante 1978. En un testimonio que se extendió por dos horas y durante el cual Carlotto contó serenamente y con lujo de detalles el calvario que se inició con el secuestro de su marido Guido —restituido después de un rescate de 40 millones de pesos de la época— y siguió con la desaparición de Laura, la representante de Abuelas dejó en claro al juez Mario D'Andría que Suárez Mason era el responsable de la cárcel ilegal por donde pasó su hija, ubicada dentro de la zona I, bajo la tutela del ex represor.

Carlotto relató al jurado un encuentro con el ex general Reynaldo Bignone —por entonces secretario del dictador Jorge Videla y superior de Suárez Mason en la escala de jerarquías militares— ocurrido en diciembre de 1977, donde le pidió a quien sería el último presidente de la dictadura que le fuera restituido el cuerpo de su hija, a la que creía

muerta. "Me encontré delante de una persona desquiciada, que tenía un arma sobre su escritorio y que me dijo que había visitado las cárceles de Uruguay donde estaban detenidos los tupamaros, y que ellos no cometerían el mismo error de los militares uruguayos, porque en las cárceles los subversivos se fortificaban y convenían a los guardiacárceles." Bignone tomó nota del asunto, y el cadáver de Laura apareció en una comisaría de Isidro Casanova el 25 de agosto de 1978, junto al cuerpo de Carlos Lahitte, también detenido en La Cacha. La policía informó a

**Responsable:**

*Carlotto dijo que Suárez Mason era el responsable de la cárcel ilegal por donde pasó su hija y donde se perdió el rastro de su nieto.*

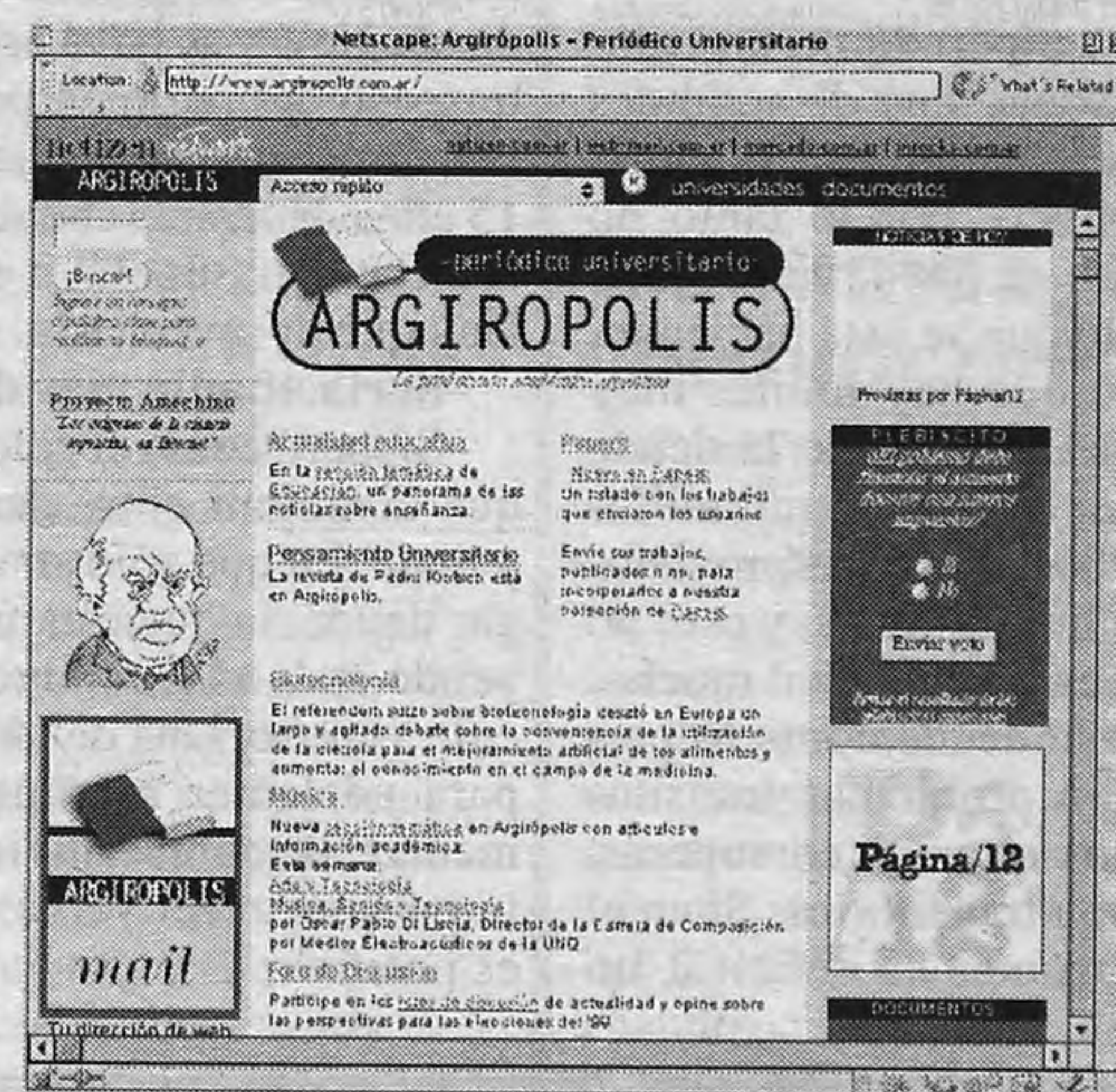
la familia Carlotto que los había matado el Ejército después de que se negaran a detener la camioneta en la que viajaban. En el medio, los Carlotto habían pagado a un intermediario 150 millones de pesos para volver a ver a su hija.

Carlotto y Lahitte (cuyo caso no está entre los siete italoargentinos por los cuales se lleva adelante este juicio) habían sido trasladados de La Cacha la noche del 24 de agosto con la promesa de que serían liberados, pero horas más tarde serían ejecutados con disparos realizados a 30

centímetros de distancia, como lo demostró el equipo de antropólogos que realizó la exhumación de los dos cuerpos el 25 de abril de 1985. El trabajo de los antropólogos determinó también que Laura había tenido un bebé —a pesar del proyectil en la panza que intentó disimularlo— y los testimonios de María Inés Paleo, Eduardo Morote, Alcira Ríos (abogada de Abuelas) y Luis Córdoba, todos sobrevivientes de La Cacha que ayer declararon en el aula bunker de Rebibbia, confirmaron la presencia de Laura en el lugar y el nacimiento de Guido el 26 de junio de 1978 en el Hospital Militar.

"Cuando la iban a sacar, Rita (el nombre que le habían dado a Carlotto en La Cacha) me vino a saludar y me dijo que quería llevarse un recuerdo mío, le di mi corpiño de encaje negro", dijo Ríos al tribunal, quien años después reconoció ante un juez como suyo el soutien encontrado en el cadáver de Laura. El ex primer ministro italiano Massimo D'Alema llegó con retraso a la audiencia y se sentó junto a la presidenta de Abuelas para escuchar los testimonios restantes. "Le había prometido a Estela que vendría, nos conocemos desde hace varios años y vine a saludarla y a dar mi testimonio de respeto y empeño en esta causa", dijo el ex premier y ex comunista. D'Alema auguró la apertura en Italia de un juicio similar por los desaparecidos italianos en Chile y expresó su deseo de una justicia más efectiva para estos casos.

**MUNDO URBANO**  
Revista Virtual de Investigación Urbana  
Edición de septiembre  
disponible en el ciberespacio  
<http://www.argiropolis.com.ar>



**¿Reestructuración o desestructuración metropolitanas?**

Por Luis Ainstein

**Grandes inversiones y dinámicas metropolitanas: Buenos Aires: ¿Ciudad global o ciudad dual del siglo XXI?**

Por Pablo Ciccolella

**Producción de lo urbano en un área de oasis**

Por María Furlani de Civit / María Gutiérrez de Manchón / Gladys Molina de Buono / Viviana Lotfi

**Las sociedades locales en el contexto de la globalización: Estudio de casos**

Por Danilo Veiga

**Universidades Nacionales de La Plata, el Litoral y Quilmes**  
**Netizen - Fundación Argentina Siglo 21**  
**Página/12**



# "Hay que bajar impuestos para salir de la recesión"

El ex jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno, tiene una propuesta económica alternativa a la de Machinea para salir del pozo.

Dice que se puede negociar financiamiento para bajar impuestos.



Rodolfo Terragno, ex jefe de Gabinete de De la Rúa.

"Machinea se equivocó al subir impuestos" durante la recesión.

**Página/12**  
**en Gran Bretaña**

**Por Marcelo Justo**  
Desde Londres

**Durante su estadía en Inglaterra, para participar en una conferencia sobre "Internet en América latina", el ex jefe de Gabinete Rodolfo Terragno dialogó con Página/12 sobre la necesidad de un nuevo rumbo económico y los errores que se cometieron durante los dos ajustes aplicados por José Luis Machinea.**

**¿Puede haber un derrame de la crisis política sobre la economía?**

—Si no se soluciona pronto, la crisis va a incidir en las expectativas. La estabilidad política es necesaria para crear confianza.

**Precisamente se dice que la falta de despegue económico se debe a un problema de expectativas. Esto empeora la situación.**

—Una de las esperanzas era que la reorganización de gabinete sirviera para alimentar expectativas de crecimiento por un lado y despejar sospechas de corrupción por el otro. Creo que la reorganización que dispuso el Presidente fue orientada por otros criterios, como el de reafirmar su autoridad, y no se ha conseguido generar las expectativas que se necesitaban.

**¿Qué cambios hubiera esperado en economía?**

—Hubiera esperado no un cambio de personas sino de actitudes y políticas. No creo en el fatalismo económico, por lo tanto no creo que no se pueda hacer algo distinto a lo que se está haciendo. Reconozco que hay límites muy claros. Los intereses de la deuda van a sumar más de 11 mil millones en el 2001, el déficit provisional unos 6 mil millones, y esto no deja margen para hacer mucho. Pero tanto la deuda como lo provisional son problemas transitorios. Vamos a tardar en superarlos, pero son transitorios. Si en el 2003 alcanzamos un déficit 0, no

habrá más deuda, por lo tanto la cuenta de los intereses va a achicarse año tras año. Lo mismo va a ocurrir con el déficit previsional, porque estamos en una etapa de transición de un régimen estatal a uno privado. Me parece que anticipando el superávit que tendremos en el 2003, podemos acceder a un puente financiero que nos permita impulsar una baja de impuestos, perfectamente compatible con la disciplina fiscal, y necesaria para la reactivación.

**¿Hay condiciones para acceder a este puente financiero?**

—Todo el mundo quiere tener una negociación al más alto nivel con el gobierno de Estados Unidos y los organismos multilaterales. El Gobierno busca un crédito contingente que no ha conseguido aún del Fondo. En principio el FMI otorgó uno de 7 mil millones, pero el Gobierno quisiera uno más amplio y el Fondo dijo que no. Otros plantean la dolarización, que, salvo en el caso de que fuera unilateral, que sería ruinosa, exige una negociación al más alto nivel. Yo creo que ninguna de estas dos opciones resuelve las cosas. A mi juicio este acuerdo internacional que se está buscando podría servir para algo distinto: que la Argentina obtenga un financiamiento de unos 30 mil millones, no a ser desembolsado de manera inmediata, para financiar un proceso de transición hasta que se extinga la cuenta de intereses por la deuda vieja y se haya producido el traspaso del régimen previsional. Este proceso duraría más o menos 15 años. Nuestras cuentas fiscales encierran un superávit escondido. Hay que aprovecharlo.

**Sería añadir más deuda.**

—Sí, pero como el colesterol hay que distinguir entre deuda buena y mala. La que sólo sirve para pagar deuda, la que estamos contrayendo cada año, conduce a un círculo vicioso. Una deuda que sirva para adelantar el superávit, aumentar la competitividad, bajar impuestos, reactivar la economía, es positiva.

**¿Le parece entonces que el Gobierno sobreactuó el ajuste?**

—Las formas elegidas no fueron las más correctas. Yo le recordé al Presidente el día de mi renuncia que nosotros teníamos un estudio de cómo cortar gastos empezando por las partidas más bajas. Yo me oponía a la idea de aumentar impuestos porque me parecía contraproducente para una economía que estaba saliendo de la recesión. Le recordé también que, si bien era un mensaje muy fuerte a los mercados, la rebaja salarial tenía también efectos colaterales indeseables. El problema era de una dimensión no reconocida, que exigía actuar en la medida en que lo hizo el Gobierno. Pero me parece que había otros instrumentos.

PARA LOS MERCADOS BRASIL NO ES ARGENTINA

## A Brasil le mejoran la nota

**La calificadora estadounidense Moody's aumentó ayer la nota de la deuda soberana de Brasil, tanto la emitida en dólares como la nominada en reales, por primera vez en los últimos seis años. "La suba refleja que la moderada expansión económica y la baja inflación continuarán en el mediano plazo", fundamentó Moody's. La revisión al alza de la calificación brasileña pone en primer plano la diferencia sustancial que existe entre las economías de los principales socios en el Mercosur. Mientras Brasil crece y atrae inversiones, la economía argentina sigue siendo el patito feo de la región: no puede salir del estancamiento, generando incertidumbre sobre el futuro tanto entre los financistas como entre los consumidores.**

La decisión de Moody's de elevar un escalón —de B2 a B1— la nota de la deuda brasileña en dólares, y en dos peldaños —de B3 a B1— la nominada en reales se conoció ayer al mediodía. Además, mejoró las calificaciones de los títulos emitidos por un

grupo de estados provinciales, bancos y empresas. En ese momento, los títulos del país vecino, que habían comenzado la jornada con un claro signo negativo, terminaron positivos, con subas de hasta 0,7 por ciento. En tanto, la Bolsa de San Pablo finalizó con una baja del 0,9 por ciento. "A los inversores no les sorprendió la noticia porque Moody's había puesto la nota en revisión hace dos meses", explicó a este diario Hernán Fardi, analista de Maxinver. Con la mejora, las calificaciones de Brasil y de la Argentina quedaron ahora en el mismo nivel.

"El desarrollo positivo de la economía (brasileña) está muy ligado al mantenimiento de una política fiscal relativamente ajustada, a la flexibilidad de su tipo de cambio y a un nivel relativamente bajo de las tasas de interés domésticas", explicó Moody's al justificar la suba de la calificación, dando cuenta del éxito logrado por Fernando Henrique Cardoso para salir de la crisis. En enero del '99, cuando Brasil quedó en el centro de la tormenta financiera internacional, Car-

doso echó mano a un severo ajuste de las cuentas públicas pero también a una receta que los economistas ortodoxos desechan: la devaluación.

Por otra parte, Moody's destacó que el escenario futuro de Brasil se presenta tranquilo: la deuda pública ha dejado de crecer en relación al producto bruto y el ingreso de capitales desde el extranjero "pareciera que continuarán financiando un porción significativa del déficit de cuenta corriente". No obstante advirtió que el acceso a los mercados de capitales internacionales del país vecino sigue siendo "vulnerable a (posibles) cambios súbitos en la confianza de los inversores".

El gobierno brasileño salió, exultante, a festejar la novedad. Arminio Fraga, titular del Banco Central, dijo que el real podría convertirse en la moneda de referencia de América latina. En tanto, Alcides Tápías, ministro de Desarrollo, apuntó que, a partir de ahora, el costo de financiamiento será más barato para su país y pronosticó que "las inversiones extranjeras seguirán creciendo".

## ¡PENSAMOS EN TU FUTURO!

Info Trans te brinda la oportunidad de acceder a Becas de la Universidad de Belgrano. Concursá... tenés grandes posibilidades.

### PREMIOS

Becas Completas para Carreras de Grado.  
Becas Completas para Carreras de 2 años.

### BASES DEL CONCURSO:

Retiradas en la Universidad de Belgrano, Zabala y Villanueva planta baja, sector ingresos; o en INFO TRANS, Av. Juan de Garay 2864 (Capital Federal).

Info Trans el medio de comunicación en tiempo real, líder del autotransporte público de pasajeros.

Av. Juan de Garay 2864 (C1256AAX) Buenos Aires - Tel./Fax: (5411) 4308-2333 Web: www.info-trans.com.ar Infotrans@info-trans.com.ar



**INFO TRANS**  
Viajar Informado



LOS PEQUEÑOS RURALISTAS QUIEREN CAMBIO DE MODELO

# Paro a cuenta de Machinea

Por Claudio Scaletta

Las tres entidades agropecuarias que iniciaron desde ayer el paro de actividades "tranqueras afuera", fijaron públicamente al adversario en los impuestos distorsivos que gravan la actividad. Sin embargo, frente a las tenues compensaciones ofrecidas por el Gobierno —que salvo en el sector automotor se muestra inflexible con los reclamos sectoriales— quedó claro que el enemigo era más global que puntual. La falta de políticas activas, el cambio del modelo económico y en particular la distorsión de precios relativos generada por la Convertibilidad son los reclamos centrales de la protesta.

La adhesión espontánea de los transportistas de carga nucleados en la CNTA, que apenas dos semanas atrás depusieron su medida de fuerza mediante un acuerdo provisorio logrado por el ex titular de la efímera cartera de Infraestructura, Nicolás Gallo, parece ser sólo la punta del iceberg de un movimiento de descontento mucho más profundo que crece en las alicaídas economías regionales, donde más de dos años de recesión comienzan a dejar su huella potencialmente irreversible en las pequeñas explotaciones y en los servicios complementarios

**Modelo: "Nosotros no podíamos volver atrás con la medida porque el paro es un instrumento hacia un nuevo modelo económico y social", afirmó el titular de FAA.**

que las acompañan.

Con la previsible excepción de la Sociedad Rural Argentina, que representa a los productores más concentrados, las tres entidades gremiales que llamaron a la medida, Federación Agraria (FAA), Coninagro y Confederaciones Rurales (CRA), tenían decidida la medida aun antes de los últimos intentos del Ministerio de Economía por desactivar la protesta. Era difícil que los ofrecimientos parciales del Gobierno, que llegaron a la posibilidad de descontar hasta el 50 por ciento del Impuesto al Transporte de Combustible (ITC), los 12 centavos que gravan cada litro de gasoil, de otros impuestos como renta mínima presunta, IVA y Ganancias —una concesión que no pudieron lograr los camioneros que pararon durante 4 días generando las primeras señales de desabastecimiento— consiguieran torcer la voluntad de los hombres de campo.

"Los ofrecimientos que recibimos del Gobierno no fueron suficientes para que cambiemos el mandato dado por nuestras bases. Lo que la gente quiere es que se cambie la política agropecuaria. Y esto significa seguir otro rumbo económico, salir de este modelo de concentración", expresó a **Página/12** el presidente de la Federación Agraria, Eduardo Buzzi, quien no dudó en afirmar que el verdadero problema que enfrenta el campo son las "restricciones introducidas por la Convertibilidad".

"Si la oferta de Economía la hubiésemos considerado como meros puntos, iba a tener que ser muy sustanciosa. Solamente por ITC e impuesto a los intereses el campo trans-

Las entidades que agrupan a los pequeños ruralistas mantendrán el paro iniciado ayer hasta el sábado. Dicen que la respuesta de Economía es intrascendente para sacar de la crisis al sector.



Los productores entrerrianos se concentraron en el túnel Paraná-Santa Fe para garantizar el paro. Ayer, los transportistas de carga nucleados en la CNTA se plegaron al paro agrario.

fiere 400 millones", describió a este diario el dirigente agropecuario. "Nosotros no podíamos volver atrás con la medida porque lo que está en juego es el futuro de los productores. Es así de claro. El paro es un instrumento hacia un nuevo modelo económico y social", sostuvo.

Para Buzzi los bajos precios de las commodities en los subsidiados mercados internacionales, sumados a las distorsiones internas introducidas por la ley de convertibilidad, son los dos factores centrales que atentan contra la rentabilidad del campo. "Diez meses le alcanzaron a este gobierno para consolidar lo que la anterior administración hizo en 10 años", se quejó el dirigente. "Al principio de la convertibilidad teníamos el gasoil a 20 centavos, no había que pagar peajes para transportar nuestros productos y, sobre todo, no se había producido esta escandalosa acumulación de impuestos distorsivos. Desde que este Gobierno asumió, estas distorsiones empeora-

ron", explicó el titular de FAA.

Frente a la pregunta de **Página/12** acerca de qué debe hacer Economía para que el sector sienta satisfechas sus demandas, Buzzi aseguró que "deben redireccionarse 1000 millones. Esta cifra parece grande, pero no la es si se compara con lo que recibieron otros sectores. Piénsese por ejemplo en el Plan Canje que benefició a la industria automotriz, o lo que recibió el sector financiero luego de la crisis del Tequila. En cambio, el campo, desde el inicio de la Convertibilidad, a través de los aranceles a la industria, los peajes y las tarifas de los servicios transfiere 5000 millones de pesos por año. Y esto no lo digo yo sino que lo dijo (el secretario de Agricultura, Antonio) Berhongaray". Para concluir Buzzi dijo que no alcanzan con las buenas intenciones del secretario, pues Agricultura debería contar con un presupuesto de "al menos 500 millones", para estar en condiciones de resolver algo.

## Se pliegan los camioneros

Transportistas pertenecientes a la Comisión Nacional del Transporte Automotor, el gremio patronal de los camioneros más combativo, se plegaron ayer al paro convocado por tres de las cuatro entidades del campo. Se trata de un apoyo espontáneo y no de una medida orgánica, ya que si bien la CNTA adhirió a la medida de fuerza, dejó en libertad de acción a sus asociados para resolver si sumarse o no al lock out agrario.

Los camiones se ubicaron a la vera de varias rutas en la provincia de Buenos Aires y en la de Entre Ríos para participar de piquetes pacíficos. Los camioneros solidarizados con los ruralistas se ocupaban ayer de controlar el cargamento de los vehículos, dando libre paso a los que transportaban lácteos, frutas y verduras, e intentando persuadir a quienes llevaban ganado de que se sumaran a la protesta.

Los camioneros se dieron cita en el kilómetro 270 de la Ruta 8, en la localidad de Henderson, sobre el acceso Perón y la Ruta 86, y en las inmediaciones de la ciudad entrerriana de Colón, entre otros puntos.

La adhesión de los transportistas tiene un sentido político singular, ya que acaban de levantar una medida de fuerza con la que pretendieron, entre otras demandas, un menor precio del gasoil. El Gobierno consiguió la suspensión de ese paro, garantizando para el transporte un gasoil a 45 centavos, en lugar de los 52 que debe pagar el consumidor común. Pero, a juicio de muchos camioneros, esta concesión es insuficiente.

## No faltarán productos

Miles de productores paralizando sus tareas en los establecimientos agrícolas medianos y pequeños y distintos piquetes a la vera de las principales rutas de las mayores zonas productoras de la Pampa Húmeda y la Mesopotamia fueron el cuadro distintivo del primer día de protesta. Dirigentes de las tres agrupaciones convocantes informaron que el acatamiento a la medida de fuerza, la primera contra el gobierno de Fernando de la Rúa, fue alto pero que el abastecimiento de productos perecederos, como lácteos, verdura y frutas, estaba garantizado. Pero en algunos de los cortes de rutas en Buenos Aires, Entre Ríos y Chaco no se permitió ayer el paso de camiones con esos alimentos. En tanto, se estima que no faltará carne porque los frigoríficos reservaron stocks gracias al ingreso record de animales de la semana pasada. Los productores estimaron que la protesta irá creciendo con el correr de los días. Para el Gobierno "la decisión de algunos dirigentes de ir al paro hizo malograr los ofrecimientos para eliminar impuestos, con gran esfuerzo fiscal". El Ejecutivo había dispuesto medidas como la refinanciación de deudas por medio del Banco Nación y el otorgamiento de créditos para renovación de equipos.

## Fusiones a la española

Gas Natural, una controlada de Repsol-YPF, propuso ayer una fusión a la compañía eléctrica Iberdrola, una operación que, de concretarse, tendría impacto en la Argentina ya que ambas empresas tienen intereses en negocios de gas, petróleo y electricidad. La oferta de Gas Natural forma parte de una puja que Repsol-YPF mantiene en España con Endesa. Ambos conglomerados controlan la mayor parte del mercado energético tanto en su país de origen como en América latina, y, en este tablero, Iberdrola aparece como la tercera en discordia. En las últimas horas, el ministro de Economía español, Rodrigo Rato, rechazó una probable fusión entre Endesa e Iberdrola. Tras esa señal, ahora es Repsol la que va a la carga.

## Argentinos en picada

Pese al feriado, los certificados de acciones que cotizan en la Bolsa de Buenos Aires operaron ayer en Wall Street, y el resultado fue ampliamente negativo. El papel de Telefónica resultó el más perjudicado: cayó 2,8 por ciento. Por detrás, bajaron Telecom y Grupo Financiero Galicia (ambos con caídas del 2,7 por ciento); Repsol-YPF (-1,4%) y Banco Santander (-1,3%). BBVA Banco Francés terminó sin cambios y Pérez Companc fue el único que subió, apenas el 0,4 por ciento. Las bajas generalizadas acompañaron la floja performance del Nasdaq (panel tecnológico en Nueva York), que cedió 0,8 por ciento. En cuanto a los títulos públicos, los Globales terminaron con una baja de 0,5 por ciento en promedio, mientras que los Brady avanzaron entre 0,3 y 0,4 por ciento.

## Machinea, el "bravucón"

El economista Guillermo Calvo afirmó hoy que los pronósticos de crecimiento enunciados por el ministro de Economía, José Luis Machinea, pueden ser considerados como una "bravuconada" y estimó que declaraciones de este tipo "son tan irrelevantes como las del doctor (Raúl) Alfonsín" cuando criticó duramente el sistema de Convertibilidad. "El problema fundamental en la Argentina es que todavía estamos en una transición política, donde no le damos al inversor una visión clara", consideró Calvo. Con respecto a las explicaciones que siguen dándose acerca de "la pesada herencia", el consultado economista afirmó que "es un tema que se hace cada día más obvio y que no tiene ningún valor" para los observadores externos.



**BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA ARGENTINA**  
Compulsa de Precios por disquete N° 60/00

**OBJETO: ADQUISICION DE ARTICULOS SANITARIOS.**

**CONSULTA Y COMPRA DE DISQUETES POR BASE DE PRECIOS:** Gcia. de Servicios Generales, Reconquista 266, 1° piso, Of. 106, Cap. Fed. de 10 a 15 hs, hasta el día 08/11/00, mediante la presentación de una nota o tarjeta comercial identificatoria.

[www.bcra.gov.ar](http://www.bcra.gov.ar)

**VALOR DEL DISQUETE: \$ 1.-**

**PRESENTACIÓN DE OFERTAS Y APERTURA DE SOBRES:** En el Area antes mencionada, hasta el día 09/11/00 a las 12 horas.



## Remisero asesinado

Un remisero fue asesinado a balazos en el partido bonaerense de Moreno, en la esquina de Alcora y José María Paz. La víctima era un hombre de unos 40 años, y, según fuentes policiales, quienes lo asesinaron no habrían llegado a cometer el robo. En la investigación del asesinato trabajan policías de la oficina de coordinación de la comisaría 1ª de Moreno y la fiscalía de turno en el departamento judicial Mercedes. Los investigadores intentaban anoche identificar al chofer asesinado y les tomaban declaración a vecinos y testigos para orientar la búsqueda de los asesinos.

## Colgando de un edificio

Una joven que practicaba parapente en Mar del Plata quedó enganchada con su aparato cuando se lanzó al vacío y permaneció pendiendo varios minutos hasta que fue rescatada por los bomberos. Verónica Tervio, de 21 años, se había lanzado con su parapente desde la terraza de un edificio ubicado en el centro de la ciudad, pero una parte de la tela del aparato quedó enganchada en una estructura metálica situada en la misma terraza. La joven sufrió fuertes golpes contra una de las paredes del edificio, que le causaron algunas fracturas. Por varios minutos corrió el riesgo de caer al vacío hasta que un grupo de bomberos logró desengancharla. Aunque está internada, se encuentra fuera de peligro.

## Incendio en Ezeiza

Un incendio de poca intensidad se produjo en la madrugada de ayer en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza, donde se quemó parte del mobiliario de la zona de preembarque. Casi no hubo demoras, ya que a la hora en que se produjo el siniestro era escasa la actividad en el aeropuerto. Una dotación de bomberos fue la encargada de sofocar el fuego y realizar la ventilación de la zona afectada. Las causas que originaron el incendio no fueron determinadas.

Las colectividades radicadas en el país desfilaron ayer y mostraron sus productos típicos en la Avenida de Mayo. Un grupo de jóvenes ataviados como indígenas protestaron por el festejo.



Unos doce jóvenes interrumpieron el acto en la avenida. La consigna fue: "12 de octubre, nada que festejar".

# Desfile por la hispanidad con el repudio incluido

Delegaciones de diversas colectividades radicadas en la Argentina desfilaron ayer con sus trajes típicos por la porteña Avenida de Mayo, durante el acto central de la celebración del Día de la Hispanidad. La fiesta, que luego siguió con una feria callejera de comidas y artesanías regionales, tuvo invitados sorpresa: una docena de jóvenes ataviados como indígenas, algunos maquillados con tinta roja que simulaba sangre, otros con las manos atadas, que interrumpieron la ceremonia por algunos minutos bajo la consigna: "12 de octubre, nada que festejar".

La celebración del Día de la Hispanidad, que recuerda la llegada de Cristóbal Colón a América en 1492, estuvo encabezada por el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra; la vicejefa, Cecilia Felgueras, y el embajador español Manuel Alabart Fernández Cavada. El acto comenzó al mediodía con una misa celebrada por el sacerdote Arturo Díaz Cornejo, en la que participaron representantes de los cultos judío y musulmán.

Tras la misa, los festejos siguieron sobre la Avenida de Mayo, donde se montó el palco oficial, frente al cual fueron desfilando con sus vestimentas tradicionales miembros de distintas colectividades asentadas en el país, principalmente de las regiones españolas, pero también de otros países como Italia, Bolivia, México y Paraguay.

Pero el programa oficial, organi-

zado por la Dirección de Comunidades y Culto de la Ciudad, sufrió algunos contratiempos. Sorpresivamente, una docena de jóvenes ataviados como aborígenes intentaron sumarse al desfile, para repudiar la celebración. En un primer momento, la policía que custodiaba el evento intentó cerrarles el paso y se produjeron algunos forcejeos. Finalmente, los guardias desistieron y el

**Queja: Un miembro de la colectividad española apoyó la miniprotesta: "Ellos también tienen derecho a mostrar el otro rostro de este encuentro de culturas".**

grupo avanzó durante unos minutos arengando en contra de los festejos y en reclamo de los derechos de las comunidades indígenas.

"Tenemos derecho a expresarnos y a decir lo que sentimos: no fuimos descubiertos porque ya estábamos aquí; fuimos invadidos y sojuzgados por la conquista española, que es otra cosa muy distinta", grito una joven,

con la cara y las manos pintadas con tinta roja, que simulaba ser sangre. A su lado, caminaban atados entre sí en señal de servidumbre supuestos aborígenes llevados a "latigazos" por los hombres de Colón ante la corte de los Reyes Católicos. Un miembro de la colectividad española apoyó la miniprotesta: "Ellos también tienen derecho a mostrar el otro rostro de este encuentro de culturas que es el de la conquista, algo que nosotros, aun siendo españoles, no podemos reivindicar", opinó.

Luego del desfile, la fiesta se convirtió en una feria gastronómica y de artesanías. Además, cada delegación se lució con un baile típico, sobre un escenario montado en la Avenida de Mayo y Florida. Entre las calles Bolívar y Tacuarí, en una sucesión de stands cada colectividad ofreció a la concurrencia comidas y objetos tradicionales, desde empanada gallega de merluza, yakitori (una brochete de pollo con salsa teriyaki de Japón), yemas del Uruguay y ouzo (anís griego), hasta batido de coco y caipirinha de Brasil, vino chileno y kebabche búlgaro (una especie de chorizo sin piel de carne de cerdo y de vaca).

## PADRES Y ALUMNOS DE UNA ESCUELA

# Una donación en masa

Más de cien personas se concentraron ayer por la tarde frente a la sede del INCUCAI para una donación masiva de órganos. Se trata de 48 familias compuestas por padres y alumnos del Colegio Pedro Poveda, de Vicente López, ya que uno de los papás se encuentra en emergencia nacional necesitado de un trasplante de pulmón. Las mismas familias se habrán presentado en el Congreso nacional para pedir mayor presupuesto para el instituto.

Carlos Martín Tilly es el papá de una nena que concurre a ese colegio privado, tiene 38 años y está internado en la Clínica de la Fundación Favaloro. Desde hace once días se encuentra en emergencia a raíz de un cuadro crítico de patología pulmonar y es el primero en la lista de 6000 personas que están a la espera de un órgano que les salve la vida. Fue por él que la gente se movilizó. "Nos reunimos para inscribirnos todos juntos como un símbolo, pensando en Carlos y en seis mil argentinos que están esperando un trasplante", contaron los nuevos donantes.

Juan Carr, titular de Red Solidaria

y coordinador de la masiva donación, comentó que "es la primera movilización espontánea de la que la Red tenga conocimiento".

El 7 de mayo último se había producido un gran movimiento de donación, cuando el gobierno porteño hizo campaña y puso mesas de donación en las mismas escuelas donde se votó en la elección de jefe de gobierno porteño. Unas 120 mil personas se incorporaron ese día a la lista de donantes. Carr consideró que si bien ha evolucionado la solidaridad en la Argentina "junto con el INCUCAI tenemos que seguir educando a nuestra gente para que entienda que donar los órganos significa salvar vidas". La titular del INCUCAI, María del Carmen Bacqué, también hizo especial hincapié en la formación: "es necesario educar. No tiene que ser un caso especial el que nos movilice. Tenemos que pensar en nosotros o en nuestros seres queridos, porque cualquiera podría necesitar un trasplante", dijo.

Red Solidaria anunció que para mañana está previsto un homenaje simbólico a todas las familias que se acercaron a donar sus órganos.

## EL PELIGROSO

# Cuand

Por Raúl Kollmann

"Esto de premiar a los policías que se tirotean con delincuentes ya se hizo en la Bonaerense -le contó a *Página/12* un veterano comisario-. Fue, por ejemplo, durante los años '60. No mejoró en nada las investigaciones. Lo que hicimos entonces fue dejar correr a los delincuentes. Les permitíamos hacer dos y hasta tres robos sin detenerlos. Al final, a través de los buches (confidentes policiales), los esperábamos donde iban a dar un nuevo golpe y los pasábamos a fierro (aniquilarlos). Con eso se conseguía la mejora económica que nos prometían." El viejo comisario se refería así a la propuesta del gobernador Carlos Ruckauf de otorgarles premios en efectivo -hasta cinco veces el sueldo- a aquellos policías bonaerenses que cometan actos "arriesgados" y "heroicos" en el combate contra los delincuentes. En medio de una serie de hechos violentos protagonizados justamente por la Bonaerense (ver aparte), la iniciativa de Ruckauf ya generó polémica.

El premio fue instaurado por el gobernador a través de un decreto que ya entró en vigencia, luego de su publicación en el Boletín Oficial. Consiste básicamente en otorgar un plus en el sueldo cuando un efectivo se destaque por su "valor". El gobierno bonaerense ya anunció el primer premio: será para los policías que capturaron en el conurbano a la banda que asaltó un blindado en la Boca la semana pasada.

El veterano comisario, retirado hace más de 15 años, está ahora panzón, aunque no es de los que se llenaron de dinero con su paso por la fuerza. Por su estilo, parece más bien un hombre de los de gatillo fácil, muy violento, que se mofa de los que "no tienen calle". Le faltan un par de dientes, va de vacaciones a Mar del Plata, Bariloche o Córdoba, siempre a los hoteles destinados a los retirados y no hay nada que le guste más en la vida que dar cátedra.

-Mire, la recompensa por tiroteos lo único que hizo fue aumentar las operetas -explica-. La Bonaerense no es como la Federal, que inventa causas. ¿Vio que hace poco acusaron a un montón de policías de la Capital de haber armado ex-

**Opereta: Sabíamos quiénes eran, qué armamento tenían y armábamos la opereta como si el golpe hubiera fallado de casualidad. Y los pasábamos a fierro.**

pedientes con gente pobre, indocumentados, borrachos? No, en la Bonaerense el sistema es distinto. Las cosas se arman con los buches, con delincuentes de verdad y con robos de verdad. A través de los informantes, nosotros armábamos una banda. Los dejábamos hacer tres o cuatro hechos sin molestarlos.

-¿Qué tipo de hechos? -preguntó este diario.

-Les dejábamos "hacer" (robar) un coche, les entregábamos a través del buche las armas y ellos robaban un negocio un viernes, otro el sábado y otro el domingo. En general, el buche es un ex presidiario que



## PLAN CUATRIENAL EN MARCHA

EL GOBIERNO  
DE LA PROVINCIA  
DE SANTA CRUZ

## LLAMA A LICITACION PUBLICA N° 20/00

### MOTIVO

"OBRA: PAVIMENTO INTERTRABADO DE HORMIGON EN LA LOCALIDAD DE EL CHALTEN"

Presupuesto oficial: \$ 480.000,00.-

Valor del Pliego: \$ 480,00.-

Fecha de apertura: 03-11-2000 / 18.00 hs. en dependencias de la Administración General de Vialidad Provincial. Lisandro de la Torre N° 952 - (9400) Río Gallegos - Pcia. de Santa Cruz.-

Venta y/o Consulta de Pliegos en la misma dirección en Dpto. Tesorería y/o en Casa de Santa Cruz, 25 de Mayo 277 - 1° Piso - Capital Federal, a partir del 12 de octubre de 2000 hasta 96 hs. antes de la fecha de apertura.

ADMINISTRACION GENERAL DE VIALIDAD PROVINCIAL  
MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS PUBLICAS



EL PELIGROSO ANTECEDENTE DE PREMIAR EL "ARROJO POLICIAL"

# Cuando las balas traen premio

Por Raúl Kollmann

“Esto de premiar a los policías que se tirotean con delincuentes ya se hizo en la Bonaerense —le contó a *Página12* un veterano comisario—. Fue, por ejemplo, durante los años '60. No mejoró en nada las investigaciones. Lo que hicimos entonces fue dejar correr a los delincuentes. Les permitíamos hacer dos y hasta tres robos sin detenerlos. Al final, a través de los buches (confidentes policiales), los esperábamos donde iban a dar un nuevo golpe y los pasábamos a fierro (aniquilarlos). Con eso se conseguía la mejora económica que nos prometían.” El viejo comisario se refería así a la propuesta del gobernador Carlos Ruckauf de otorgarles premios en efectivo —hasta cinco veces el sueldo— a aquellos policías bonaerenses que cometan actos “arriesgados” y “heroicos” en el combate contra los delincuentes. En medio de una serie de hechos violentos protagonizados justamente por la Bonaerense (ver aparte), la iniciativa de Ruckauf ya generó polémica.

El premio fue instaurado por el gobernador a través de un decreto que ya entró en vigencia, luego de su publicación en el Boletín Oficial. Consiste básicamente en otorgar un plus en el sueldo cuando un efectivo se destaque por su “valor”. El gobierno bonaerense ya anunció el primer premio: será para los policías que capturaron en el conurbano a la banda que asaltó un blindado en la Boca la semana pasada.

El veterano comisario, retirado hace más de 15 años, está ahora panzón, aunque no es de los que se llenaron de dinero con su paso por la fuerza. Por su estilo, parece más bien un hombre de los de gatillo fácil, muy violento, que se mofa de los que “no tienen calle”. Le faltan un par de dientes, va de vacaciones a Mar del Plata, Bariloche o Córdoba, siempre a los hoteles destinados a los retirados y no hay nada que le guste más en la vida que dar cátedra.

—Mire, la recompensa por tiroteos lo único que hizo fue aumentar las operetas —explica—. La Bonaerense no es como la Federal, que inventa causas. ¿Vio que hace poco acusaron a un montón de policías de la Capital de haber armado ex-

**Opereta: Sabíamos quiénes eran, qué armamento tenían y armábamos la opereta como si el golpe hubiera fallado de casualidad. Y los pasábamos a fierro.**

pedientes con gente pobre, indocumentados, borrachos? No, en la Bonaerense el sistema es distinto. Las cosas se arman con los buches, con delincuentes de verdad y con robos de verdad. A través de los informantes, nosotros armábamos una banda. Los dejábamos hacer tres o cuatro hechos sin molestarlos.

—¿Qué tipo de hechos?— preguntó este diario.

—Les dejábamos “hacer” (robar) un coche, les entregábamos a través del buche las armas y ellos robaban un negocio un viernes, otro el sábado y otro el domingo. En general, el buche es un ex presidiario que

La recompensa para

los policías de la

Bonaerense que

cometan actos

“heroicos” ya tuvo

vigencia en los '60.

Un comisario cuenta

aquí cómo se

armaban trampas a

los ladrones para

terminar liquidándolos

y cobrar el incentivo.

Por eso, el sistema

terminó desactivado.

dentro de la cárcel se hizo respetar por los otros delincuentes y que tiene antecedentes importantes. Tiene que tener cartel, como decimos nosotros.

—¿Qué clase de robos les dejaban hacer?

—Nosotros mismos les pasábamos el dato. Algún negocio, fábrica, oficina en la que hubiera 3000 o 4000 pesos de hoy en día. Por supuesto, nosotros sacábamos cualquier policía que hubiera cerca, de manera que ellos hacían el hecho tranquilos, sin que los molestáramos. Eso les daba confianza.

—¿Y después?

—Al segundo hecho tenían más confianza y al tercero, ni le digo. Entonces se preparaba la encerrona, dándoles datos para hacer otro trabajo (robo) tentador. Ahí sí los esperábamos con una fuerza muy pero muy superior. Sabíamos quiénes eran, qué armamento tenían y armábamos la opereta como si el golpe hubiera fallado de casualidad, porque alguien, un vecino por ejemplo, dio el alerta. Entonces los pasábamos a fierro. Después, uno cobraba el aumento, porque en aquel momento la recompensa por los tiroteos era un aumento.

—¿Y no había denuncias?

—Quién iba a denunciar, si se trataba de delincuentes, ladrones de verdad. Además, todo esto se hacía con la venia de los jefes. Ellos sabían todo. Mire, ahora está lleno de pibes que no tienen calle y si los mandan a tirotearse van a matar a unos cuantos. Pero acuérdeselo que le digo: dentro de poco van a empezar las operetas otra vez. Casos armados. En aquel entonces terminaron sacando ese sistema justamente por las operetas. En lugar de premiar una buena investigación, una detención bien hecha, conseguir buenas pruebas, ese sistema lo que hace es ponerle precio a la cabeza de cualquier chorro. Por un lado, ahora va a ser más fácil, porque está lleno de pibes desesperados por la droga, dispuestos a robar lo que fuera. Pero también es más peligroso. Esos pibes desesperados se animan a cualquier cosa y van a matar a más de uno antes de dejarse matar —concluyó el viejo comisario.



La balacera de Los Polvorines, en el conurbano bonaerense, fue elogiada por el gobierno de Ruckauf. Si el premio hubiera estado vigente, los policías lo habrían cobrado, pese a las irregularidades.

LAS ULTIMAS Y CUESTIONADAS ACCIONES DE LA BONAERENSE

## Los casos del "exceso de celo"

Por Carlos Rodríguez

El 25 de agosto, tras el tiroteo en Los Polvorines, el ministro de Seguridad bonaerense, Ramón Verón, resaltó el “coraje” y la “valentía temeraria” de los policías que participaron en el operativo durante el cual tres delincuentes fueron acribillados de 190 balazos. También murió un policía y otros diez sufrieron heridas de bala, circunstancia heroica que tornó más emotivo el reconocimiento de Verón para quienes resistieron “cuando veían caer en un reguero de sangre a sus camaradas”. El elogio, como comentario hace pensar que, de ocurrir hoy, el personal que intervino en Los Polvorines podría merecer un dinero extra por el “coraje” exhibido. ¿Cómo se evaluaría el hecho, comprobado, de que el “exceso de celo” (pala-

**Bala: En los últimos tiempos fueron muchos los casos de “exceso de celo” de parte de la Bonaerense, siempre lista a imponer el orden “metiendo bala”.**

bras de Verón) llevó a los policías a herirse entre ellos mismos y a no demostrar respeto por la vida de los habitantes de la villa de Los Polvorines que nada tenían que ver con el tiroteo?

Si bien en la norma aprobada para el otorgamiento de los premios en dinero efectivo se deja constancia de que cada caso será decidido “previamente recabando toda la información necesaria”, también se pone muy en claro que lo importante es darle un aliciente a toda policía que “emprenda una acción de extrema peligrosidad y arrojo que permita el éxito del operativo”. Y

parece ser que para Verón, a pesar de todo, el megaoperativo de Los Polvorines fue exitoso. Si hasta aclaró que, de no mediar una acusación judicial, “no va a haber ningún tipo de intervención (por parte del gobierno bonaerense) para la separación” de alguno de los policías que participaron en el cruento tiroteo, a pesar de que el propio ministro de Seguridad reconoció tardíamente que hubo “desprolijidades, desorden y confusión” durante el procedimiento.

En los últimos tiempos fueron muchos los casos de “exceso de celo” de parte de efectivos de la Policía Bonaerense, siempre listos a imponer el orden “metiendo bala”, como definió alguna vez el gobernador Carlos Ruckauf. En dos operativos policiales realizados este mes hubo dos víctimas inocentes, una nena de 9 años que el 4 de octubre fue herida de un balazo, en

Lanús, y un jardinero que murió durante el frustrado asalto a la planta de Aguas Argentinas en Palermo, ocurrido el 2 de octubre. En este último caso actuó la Federal.

¿Cómo se evaluará, a los efectos del pago de la recompensa, un caso como el ocurrido el 21 de septiembre, en San Isidro, donde murió el joven Mariano Witis, profesor de música que nunca había robado ni una partitura? La misma pregunta es válida para el procedimiento del 29 de septiembre, cuando murió el motociclista Alejandro Levickas, al quedar en medio de otra persecución policial. En lo que va del año, incluyendo los casos citados, hubo 8 muertos y 7 heridos inocentes. Y en todos intervino la Policía Bonaerense. Diputados provinciales de la Alianza y entidades de derechos humanos creen que la tendencia podría incentivarse a partir del pago de los premios.



PLAN CUATRIENAL EN MARCHA

Servicios Públicos Sociedad del Estado, llama a Licitación Pública N° 32/SP/00: con el objeto de contratar la obra

“MEJORAMIENTO Y AMPLIACIÓN DEL SISTEMA DE DESAGÜES CLOACALES”, con destino a la ciudad de Caleta Olivia en la Provincia de Santa Cruz.

**PRESUPUESTO OFICIAL:** Pesos siete millones sesenta y siete mil ciento ocho. (\$ 7.067.108.-) más I.V.A.

**VALOR DEL PLIEGO:** Pesos ocho mil quinientos cincuenta y uno. (\$ 8.551.-)

**SISTEMA DE CONTRATACION:** Por unidad de medida y ajuste alzado.

**PLAZO DE EJECUCION DE LA OBRA:** 540 días corridos.

**FECHA DE VENTA Y/O CONSULTA DE LOS PLIEGOS:** A partir del día 30 de octubre de 2000.

**FECHA DE APERTURA DE SOBRES:** Once de diciembre de dos mil a la hora diez (11/12/2000).

**LUGAR DE VENTA Y/O CONSULTA DE LOS PLIEGOS:** En el Departamento Ingresos de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sito en Avenida Roca N° 669, primer piso de la ciudad de Río Gallegos y en el Departamento Compras de Casa de Santa Cruz, 25 de Mayo N° 277 -primer piso- de Capital Federal.

**LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS:** En el Departamento Licitaciones Públicas de Obras de S.P.S.E., sito en Maipú N° 667 de la ciudad de Río Gallegos en la Provincia de Santa Cruz.

### Remisero asesinado

Un remisero fue asesinado a balazos en el partido bonaerense de Moreno, en la esquina de Alcorta y José María Paz. La víctima era un hombre de unos 40 años, y, según fuentes policiales, quienes lo asesinaron no habrían llegado a cometer el robo. En la investigación del asesinato trabajan policías de la oficina de coordinación de la comisaría 1ª de Moreno y la fiscalía de turno en el departamento judicial Mercedes. Los investigadores intentaban anoche identificar al chofer asesinado y les tomaban declaración a vecinos y testigos para oriantar la búsqueda de los asesinos.

### Colgando de un edificio

Una joven que practicaba parapente en Mar del Plata quedó enganchada con su aparato cuando se lanzó al vacío y permaneció pendiendo varios minutos hasta que fue rescatada por los bomberos. Verónica Tervio, de 21 años, se había lanzado con su parapente desde la terraza de un edificio ubicado en el centro de la ciudad, pero una parte de la tela del aparato quedó enganchada en una estructura metálica situada en la misma terraza. La joven sufrió fuertes golpes contra una de las paredes del edificio, que le causaron algunas fracturas. Por varios minutos corrió el riesgo de caer al vacío hasta que un grupo de bomberos logró desengancharla. Aunque está internada, se encuentra fuera de peligro.

### Incendio en Ezeiza

Un incendio de poca intensidad se produjo en la madrugada de ayer en el Aeropuerto Internacional de Ezeiza, donde se quemó parte del mobiliario de la zona de preembark. Casi no hubo demoras, ya que a la hora en que se produjo el siniestro era escasa la actividad en el aeropuerto. Una dotación de bomberos fue la encargada de sofocar el fuego y realizar la ventilación de la zona afectada. Las causas que originaron el incendio no fueron determinadas.

Las colectividades radicadas en el país desfilaron ayer y mostraron sus productos típicos en la Avenida de Mayo. Un grupo de jóvenes ataviados como indígenas protestaron por el festejo.

## Desfile por la hispanidad con el repudio incluido

Delegaciones de diversas colectividades radicadas en la Argentina desfilaron ayer con sus trajes típicos por la porteña Avenida de Mayo, durante el acto central de la celebración del Día de la Hispanidad. La fiesta, que luego siguió con una feria callejera de comidas y artesanías regionales, tuvo invitados sorpresa: una docena de jóvenes ataviados como indígenas, algunos maquillados con tinta roja que simulaba sangre, otros con las manos atadas, que interrumpieron la ceremonia por algunos minutos bajo la consigna: “12 de octubre, nada que festejar”.

La celebración del Día de la Hispanidad, que recuerda la llegada de Cristóbal Colón a América en 1492, estuvo encabezada por el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra; la vicejefa, Cecilia Felguera, y el embajador español Manuel Alabart Fernández Cavada. El acto comenzó a la mediodía con una misa celebrada por el sacerdote Arturo Díaz Cornejo, en la que participaron representantes de los cultos judío y musulmán.

Tras la misa, los festejos siguieron sobre la Avenida de Mayo, donde se montó el palco oficial, frente al cual fueron desfilando con sus vestimentas tradicionales miembros de distintas colectividades asentadas en el país, principalmente de las regiones españolas, pero también de otros países como Italia, Bolivia, México y Paraguay.

Pero el programa oficial, organi-



Unos doce jóvenes interrumpieron el acto en la avenida. La consigna fue: “12 de octubre, nada que festejar”.

zado por la Dirección de Comunidades y Culto de la Ciudad, sufrió algunos contratiempos. Sorpresivamente, una docena de jóvenes ataviados como aborígenes intentaron sumarse al desfile, para repudiar la celebración. En un primer momento, la policía que custodiaba el evento intentó cerrarles el paso y se produjeron algunos forcejeos. Finalmente, los guardias desistieron y el

**Queja: Un miembro de la colectividad española apoyó la miniprotesta: “Ellos también tienen derecho a mostrar el otro rostro de este encuentro de culturas”.**

grupo avanzó durante unos minutos arengando en contra de los festejos y en reclamo de los derechos de las comunidades indígenas.

“Tenemos derecho a expresarnos y a decir lo que sentimos: no fuimos descubiertos porque ya estábamos aquí; fuimos invadidos y sojuzgados por la conquista española, que es otra cosa muy distinta”, grito una joven,

PADRES Y ALUMNOS DE UNA ESCUELA

## Una donación en masa

Más de cien personas se concentraron ayer por la tarde frente a la sede del INCUCAI para una donación masiva de órganos. Se trata de 48 familias compuestas por padres y alumnos del Colegio Pedro Poveda, de Vicente López, ya que uno de los papás se encuentra en emergencia nacional necesitado de un trasplante de pulmón. Las mismas familias se habían presentado en el Congreso nacional para pedir mayor presupuesto para el instituto.

Carlos Martín Tilly es el papá de una nena que concurre a ese colegio privado, tiene 38 años y está internado en la Clínica de la Fundación Favaloro. Desde hace once días se encuentra en emergencia a raíz de un cuadro crítico de patología pulmonar y es el primero en la lista de 6000 personas que están a la espera de un órgano que les salve la vida. Fue por él que la gente se movilizó. “Nos reunimos para inscribirnos todos juntos como un símbolo, pensando en Carlos y en seis mil argentinos que están esperando un trasplante”, cuentan los nuevos donantes.

Juan Carr, titular de Red Solidaria

con la cara y las manos pintadas con tinta roja, que simulaba ser sangre. A su lado, caminaban atados entre sí en señal de servidumbre supuestos aborígenes llevados a “latigazos” por los hombres de Colón ante la corte de los Reyes Católicos. Un miembro de la colectividad española apoyó la miniprotesta: “Ellos también tienen derecho a mostrar el otro rostro de este encuentro de culturas que es el de la conquista, algo que nosotros, aun siendo españoles, no podemos reivindicar”, opinó.

Luego del desfile, la fiesta se convirtió en una feria gastronómica y de artesanías. Además, cada delegación se lució con un baile típico, sobre un escenario montado en la Avenida de Mayo y Florida. Entre las calles Bolívar y Tacuarí, en una sucesión de stands cada colectividad ofreció a la concurrencia comidas y objetos tradicionales, desde empanada gallega de merluza, yakitori (una brochete de pollo con salsa teriyaki de Japón), yemas del Uruguay y ouzo (anis griego), hasta batido de coco y caipirinha de Brasil, vino chileno y kebabche búlgaro (una especie de chorizo sin piel de carne de cerdo y de vaca).

El veterano comisario, retirado hace más de 15 años, está ahora panzón, aunque no es de los que se llenaron de dinero con su paso por la fuerza. Por su estilo, parece más bien un hombre de los de gatillo fácil, muy violento, que se mofa de los que “no tienen calle”. Le faltan un par de dientes, va de vacaciones a Mar del Plata, Bariloche o Córdoba, siempre a los hoteles destinados a los retirados y no hay nada que le guste más en la vida que dar cátedra.

—Mire, la recompensa por tiroteos lo único que hizo fue aumentar las operetas —explica—. La Bonaerense no es como la Federal, que inventa causas. ¿Vio que hace poco acusaron a un montón de policías de la Capital de haber armado ex-

**Opereta: Sabíamos quiénes eran, qué armamento tenían y armábamos la opereta como si el golpe hubiera fallado de casualidad. Y los pasábamos a fierro.**

pedientes con gente pobre, indocumentados, borrachos? No, en la Bonaerense el sistema es distinto. Las cosas se arman con los buches, con delincuentes de verdad y con robos de verdad. A través de los informantes, nosotros armábamos una banda. Los dejábamos hacer tres o cuatro hechos sin molestarlos.

—¿Qué tipo de hechos?— preguntó este diario.

—Les dejábamos “hacer” (robar) un coche, les entregábamos a través del buche las armas y ellos robaban un negocio un viernes, otro el sábado y otro el domingo. En general, el buche es un ex presidiario que

Red Solidaria anunció que para mañana está previsto un homenaje simbólico a todas las familias que se acercaron a donar sus órganos.

## OPINION

Por Daniel A. Stragá \*

### Matar por dinero

El gobernador Ruckauf es un hombre constanciado con la integración regional. A través del decreto 2591 ha pretendido emular al socio mayoritario del Mercosur, Brasil. En especial, ha imitado a su par del estado de Río de Janeiro, Marcelo Allencar, que en materia represiva ha sido todo un precursor en su país. En 1996, la policía carioca recibía de parte del Ejecutivo estadual un “incentivo financiero” (promociones, premios y bonificaciones en efectivo y en créditos) “por bravura en el cumplimiento del deber”.

Este método, que fuera definido por James Cavallero, de Human Rights Watch para Brasil, como un “incentivo para matar”, provocó que en 1996 el promedio de casos de gatillo fácil en la “cidade maravilhosa” aumentara de 3,2 a 20,55 por ciento mensual.

Los 117 policías bravos premiados del '96 estuvieron involucrados en la muerte de 73 civiles.

Eso sí. Durante ese año, los homicidios de los escuadrones de la muerte descendieron. Gracias al intervencionismo estatal, los comerciantes cariocas que los financiaban abarataron sus costos.

Aquí, en febrero del año pasado, Victor “Frente” Vital, de 17 años, asaltó un aserradero junto a otro chico, en el partido de San Fernando. La policía bonaerense persiguió a los ladrones hasta la Villa 25. Buscaban, claro, “meter bala”.

“Frente” y su compañero, ambos desarmados, intentaron protegerse de los disparos policiales ingresando en una humilde vivienda. Se guarnecieron debajo de una mesa. Tres suboficiales ingresaron detrás de ellos y en un “acto de arrojo” al estilo Ruckauf les dispararon. Segundos antes de los tiros, se escuchó que uno suplicaba: “No tiren, me entrego”. Victor Vital recibió cinco disparos. Su compañero, uno. Fue en la cabeza y milagrosamente no lo mató.

Victor presentaba los impactos en la cabeza, en las manos y en una axila, lo que demostró que había levantado los brazos. Las pericias determinaron que, de acuerdo con la dirección, sentido y trayectoria de las balas que penetraron en el cuerpo de la víctima, el chico estaba arrodillado debajo de la mesa.

El cabo Héctor Eusebio Sosa, autor del homicidio, le fue a pedir dinero al dueño de la maderera, en compensación porque había matado a quien le había robado su negocio. Fue en procura de su premio. Privado, pero premio al fin.

Con el decreto de Ruckauf, Sosa se hubiera podido presentar ante el Ministerio de Seguridad bonaerense para que se lo distinga por su acción de riesgo. O sea, se lo hubiera recompensado por el “gatillo fácil”. En el “frente de combate” proclamado por el gobernador, se hubiera convertido en un soldado (policía) de la “fortuna”. Hoy está detenido y procesado a disposición del juzgado del doctor Mackintosh.

\* Abogado de la CORREPI (Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional).



ANTECEDENTE DE PREMIAR EL "ARROJO POLICIAL"

# o las balas traen premio

La recompensa para los policías de la Bonaerense que cometan actos "heroicos" ya tuvo vigencia en los '60. Un comisario cuenta aquí cómo se armaban trampas a los ladrones para terminar liquidándolos y cobrar el incentivo. Por eso, el sistema terminó desactivado.



La balacera de Los Polvorines, en el conurbano bonaerense, fue elogiada por el gobierno de Ruckauf. Si el premio hubiera estado vigente, los policías lo habrían cobrado, pese a las irregularidades.

dentro de la cárcel se hizo respetar por los otros delincuentes y que tiene antecedentes importantes. Tiene que tener cartel, como decimos nosotros.

—¿Qué clase de robos les dejaban hacer?

—Nosotros mismos les pasábamos el dato. Algún negocio, fábrica, oficina en la que hubiera 3000 o 4000 pesos de hoy en día. Por supuesto, nosotros sacábamos cualquier policía que hubiera cerca, de manera que ellos hacían el hecho tranquilos, sin que los molestáramos. Eso les daba confianza.

—¿Y después?

—Al segundo hecho tenían más confianza y al tercero, ni le digo. Entonces se preparaba la encerrona, dándoles datos para hacer otro trabajo (robo) tentador. Ahí sí los esperábamos con una fuerza muy pero muy superior. Sabíamos quiénes eran, qué armamento tenían y armábamos la opereta como si el golpe hubiera fallado de casualidad, porque alguien, un vecino por ejemplo, dio el alerta. Entonces los pasábamos a un fierro. Después, uno corroboraba el aumento, porque en aquel momento la recompensa por los tiroteos era un aumento.

—¿Y no había denuncias?

—Quién iba a denunciar, si se trataba de delincuentes, ladrones de verdad. Además, todo esto se hacía con la venia de los jefes. Ellos sabían todo. Mire, ahora está lleno de pibes que no tienen calle y si los mandan a tirotearse van a matar a unos cuantos. Pero acuérdeselo que le digo: dentro de poco van a empujar las operetas otra vez. Casos arrojados. En aquel entonces terminaban sacando ese sistema justamente por las operetas. En lugar de premiar una buena investigación, una detención bien hecha, conseguir buenas pruebas, ese sistema lo que hace es ponerle precio a la cabeza de cualquier chorro. Por un lado, ahora va a ser más fácil, porque está lleno de pibes desesperados por la droga, dispuestos a robar lo que fuera. Pero también es más peligroso. Esos pibes desesperados se animan a cualquier cosa y van a matar más de uno antes de dejarse matar —concluyó el viejo comisario.

LAS ULTIMAS Y CUESTIONADAS ACCIONES DE LA BONAERENSE

## Los casos del "exceso de celo"

Por Carlos Rodríguez

El 25 de agosto, tras el tiroteo en Los Polvorines, el ministro de Seguridad bonaerense, Ramón Verón, resaltó el "coraje" y la "valentía temeraria" de los policías que participaron en el operativo durante el cual tres delincuentes fueron acribillados de 190 balazos. También murió un policía y otros diez sufrieron heridas de bala, circunstancia heroica que tornó más emotivo el reconocimiento de Verón para quienes resistieron "cuando veían caer en un reguero de sangre a sus camaradas". El elogioso comentario hace pensar que, de ocurrir hoy, el personal que intervino en Los Polvorines podría merecer un dinero extra por el "coraje" exhibido. ¿Cómo se evaluaría el hecho, comprobado, de que el "exceso de celo" (pala-

parece ser que para Verón, a pesar de todo, el megaoperativo de Los Polvorines fue exitoso. Si hasta aclaró que, de no mediar una acusación judicial, "no va a haber ningún tipo de intervención (por parte del gobierno bonaerense) para la separación" de alguno de los policías que participaron en el cruento tiroteo, a pesar de que el propio ministro de Seguridad reconoció tardíamente que hubo "desprolijidades, desorden y confusión" durante el procedimiento.

En los últimos tiempos fueron muchos los casos de "exceso de celo" de parte de efectivos de la Policía Bonaerense, siempre listos a imponer el orden "metiendo bala", como definió alguna vez el gobernador Carlos Ruckauf. En dos operativos policiales realizados este mes hubo dos víctimas inocentes, una nena de 9 años que el 4 de octubre fue herida de un balazo, en

Lanús, y un jardinero que murió durante el frustrado asalto a la planta de Aguas Argentinas en Palermo, ocurrido el 2 de octubre. En este último caso actuó la Federal.

¿Cómo se evaluará, a los efectos del pago de la recompensa, un caso como el ocurrido el 21 de septiembre, en San Isidro, donde murió el joven Mariano Witis, profesor de música que nunca había robado ni una partitura? La misma pregunta es válida para el procedimiento del 29 de septiembre, cuando murió el motociclista Alejandro Levickas, al quedar en medio de otra persecución policial. En lo que va del año, incluyendo los casos citados, hubo 8 muertos y 7 heridos inocentes. Y en todos intervino la Policía Bonaerense. Diputados provinciales de la Alianza y entidades de derechos humanos creen que la tendencia podría incentivarse a partir del pago de los premios.

**Bala: En los últimos tiempos fueron muchos los casos de "exceso de celo" de parte de la Bonaerense, siempre lista a imponer el orden "metiendo bala".**

bras de Verón) llevó a los policías a herirse entre ellos mismos y a no demostrar respeto por la vida de los habitantes de la villa de Los Polvorines que nada tenían que ver con el tiroteo?

Si bien en la norma aprobada para el otorgamiento de los premios en dinero efectivo se deja constancia de que cada caso será decidido "previamente recabando toda la información necesaria", también se pone muy en claro que lo importante es darle un aliciente a todo policía que "emprenda una acción de extrema peligrosidad y arrojo que permita el éxito del operativo". Y

## OPINION

Por Daniel A. Stragá \*

### Matar por dinero

El gobernador Ruckauf es un hombre constanciado con la integración regional. A través del decreto 2591 ha pretendido emular al socio mayoritario del Mercosur, Brasil. En especial, ha imitado a su par del estado de Río de Janeiro, Marcelo Allencar, que en materia represiva ha sido todo un precursor en su país. En 1996, la policía carioca recibía de parte del Ejecutivo estadual un "incentivo financiero" (promociones, premios y bonificaciones en efectivo y en créditos) "por bravura en el cumplimiento del deber".

Este método, que fuera definido por James Cavallero, de Human Rights Watch para Brasil, como un "incentivo para matar", provocó que en 1996 el promedio de casos de gatillo fácil en la "cidade maravilhosa" aumentara de 3,2 a 20,55 por ciento mensual.

Los 117 policías bravíos premiados del '96 estuvieron involucrados en la muerte de 73 civiles.

Eso sí. Durante ese año, los homicidios de los escuadrones de la muerte descendieron. Gracias al intervencionismo estatal, los comerciantes cariocás que los financian abarataron sus costos.

Aquí, en febrero del año pasado, Víctor "Frente" Vital, de 17 años, asaltó un aserradero junto a otro chico, en el partido de San Fernando. La policía bonaerense persiguió a los ladrones hasta la Villa 25. Buscaban, claro, "meter bala". "Frente" y su compañero, ambos desarmados, intentaron protegerse de los disparos policiales ingresando en una humilde vivienda. Se guarnecieron debajo de una mesa. Tres suboficiales ingresaron detrás de ellos y en un "acto de arrojo" al estilo Ruckauf les dispararon. Segundos antes de los tiros, se escuchó que uno suplicaba: "No tiren, me entrego". Víctor Vital recibió cinco disparos. Su compañero, uno. Fue en la cabeza y milagrosamente no lo mató. Víctor presentaba los impactos en la cabeza, en las manos y en una axila, lo que demostró que había levantado los brazos. Las pericias determinaron que, de acuerdo con la dirección, sentido y trayectoria de las balas que penetraron en el cuerpo de la víctima, el chico estaba arrodillado debajo de la mesa.

El cabo Héctor Eusebio Sosa, autor del homicidio, le fue a pedir dinero al dueño de la maderera, en compensación porque había matado a quien le había robado su negocio. Fue en procura de su premio. Privado, pero premio al fin.

Con el decreto de Ruckauf, Sosa se hubiera podido presentar ante el Ministerio de Seguridad bonaerense para que se lo distinga por su acción de riesgo. O sea, se lo hubiera recompensado por el "gatillo fácil". En el "frente de combate" proclamado por el gobernador, se hubiera convertido en un soldado (policía) de la "fortuna". Hoy está detenido y procesado a disposición del juzgado del doctor Mackintosh.

\* Abogado de la CORREPI (Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional).



### PLAN CUATRIENAL EN MARCHA

Servicios Públicos Sociedad del Estado, llama a Licitación Pública N° 32/SP/00: con el objeto de contratar la obra

"MEJORAMIENTO Y AMPLIACION DEL SISTEMA DE DESAGÜES CLOACALES".

con destino a la ciudad de Caleta Olivia en la Provincia de Santa Cruz.

**PRESUPUESTO OFICIAL:** Pesos siete millones sesenta y siete mil ciento ocho. (\$ 7.067.108.-) más I.V.A.

**VALOR DEL PLIEGO:** Pesos ocho mil quinientos cincuenta y uno. (\$ 8.551.-)

**SISTEMA DE CONTRATACION:** Por unidad de medida y ajuste alzado.

**PLAZO DE EJECUCION DE LA OBRA:** 540 días corridos.

**FECHA DE VENTA Y/O CONSULTA DE LOS PLIEGOS:** A partir del día 30 de octubre de 2000.

**FECHA DE APERTURA DE SOBRES:** Once de diciembre de dos mil a la hora diez (11/12/2000).

**LUGAR DE VENTA Y/O CONSULTA DE LOS PLIEGOS:** En el Departamento Ingresos de Servicios Públicos Sociedad del Estado, sito en Avenida Roca N° 669, primer piso de la ciudad de Río Gallegos y en el Departamento Compras de Casa de Santa Cruz, 25 de Mayo N° 277 -primer piso- de Capital Federal.

**LUGAR DE APERTURA DE OFERTAS:** En el Departamento Licitaciones Públicas de Obras de S.P.S.E., sito en Maipú N° 667 de la ciudad de Río Gallegos en la Provincia de Santa Cruz.



Por Pedro Lipcovich

“No le va a doler nada”, anuncian los odontólogos y, esta vez, dicen que no mienten. Un congreso internacional en Buenos Aires ratificó el uso del láser para curar caries sin torno, sin dolor y por lo tanto sin anestesia. El problema es que pocos dentistas tienen el aparato—cuesta entre 60 y 80 mil dólares— y las obras sociales no les reconocen mayores costos, por lo cual el tratamiento debe hacerse en privado y su precio es un 30 por ciento superior al convencional. Otros tipos de láser se usan para detectar caries tempranas, con más eficacia que la radiografía tradicional, y también para eliminar el sarro y suprimir el dolor causado por aftas y herpes bucales. Todo esto, para quienes tienen dientes: para los que ya no los tienen, hay nuevas técnicas de implante que, en algunos casos, permiten entrar al consultorio a la mañana, sin dientes, y salir a la tarde, con todos los dientes. Estos últimos tratamientos son totalmente cubiertos por la seguridad social... en Suecia, donde se inventaron.

Existen varios tipos de láseres en odontología. Donald Coluzzi, ex presidente de la Academy of Laser Dentistry—quien visitó la Argentina con motivo del Congreso Internacional organizado por el Círculo Argentino de Odontología—, afirmó que “para el tratamiento de caries el láser desplaza al torno en la inmensa mayoría de los casos”. ¿En qué casos no? “Cuando hay una amalgama metálica, porque la superficie actúa como un espejo que impide su acción.”

Es que, en definitiva, el láser es luz

**Costo:** “Cada aparato cuesta entre 60 y 80 mil dólares: muchos dentistas no pueden adquirirlo, y las obras sociales no ofrecen una cobertura que permita amortizarlo.”

concentrada. El utilizado para eliminar caries es el “Erbium Yag”, y lo que hace es, para decirlo rápido, hacer hervir el agua. Así lo explicó Leonardo Stiberman, miembro de la Academia Argentina de Láser Odontológico y dictante del Círculo Argentino de Odontología: “Todos los tejidos humanos tienen agua, aun los más duros como el esmalte dentario: en cada punto por donde pasa el láser, el agua se calienta y, cuando empieza a vaporizarse, produce una microexplosión que desprende la sustancia mineral que la rodeaba”.

“No hay ya ninguna controversia

# Caries curadas con láser, el fin del terror al torno

En un congreso de odontología se explicó el uso del láser para curar caries sin torno ni anestesia o para suprimir el dolor de herpes y aftas. El problema es el precio del aparato.



Rafael Yohai

El aparato en acción: sirve para curar la mayoría de las caries sin anestesia.

Pero una caries tratada con láser sale un 30 por ciento más que en la forma convencional.

respecto de que el láser sirve para curar caries—destacó Silvio Vecchio, director de la Unidad Láser de la Facultad de Odontología de la UBA—, y se trabaja sin anestesia en el 80 al 95 por ciento de los casos; lo que no puede hacer, además de levantar emplomaduras preexistentes, es tallar muñones dentarios para hacer prótesis fijas.”

Donde el láser duele es en el bolsillo: “Cada aparato cuesta entre 60 y 80 mil dólares—señaló Javier Higuera, miembro de la Unidad Láser de la UBA—: muchos dentistas no pueden adquirirlos, y las obras sociales no ofrecen una cobertura que permita amortizar el aparato. Los contratos que admiten las obras sociales son para tratar caries y no les importa demasiado con qué aparato. Entonces, no pagan un arancel diferenciado”. Así, el tratamiento con láser sólo es accesible a pacientes privados: “Una caries tratada con láser cuesta alrededor de un 30 por cien-

to más que con el tratamiento convencional”, precisó Higuera. El tiempo que el dentista demora en hacer la curación es “similar al que requiere el tratamiento convencional”.

No todos los dentistas coinciden totalmente en este tema. Roberto González, profesor de Operatoria dental en la UBA, afirmó para este diario que “el láser no puede sustituir del todo al torno en la gran cavidad de la caries dental cuando se trata de eliminar el tejido reblandecido”.

Además del láser que cura las caries, existe otro que las detecta antes de que se manifiesten: “Es un pequeño aparato que señala las caries en estado subclínico con un 90 por ciento de probabilidad, contra el 70 por ciento que ofrece la radiografía. Puede ser usado por el odontólogo clínico en su propio consultorio”, explicó Coluzzi. El especialista también destacó “el láser terapéutico de baja potencia, que elimina en 30 se-

gundos las molestias producidas por las aftas bucales o por el herpes”. Estos mismos láseres se usan “para eliminar el sarro sin dañar el diente ni la encía. En estado experimental está su uso para sellar fisuras del esmalte y prevenir así la formación de caries”, señaló Coluzzi.

## Los dientes amputados

Por P. L.

Usted entra desdentado, sale con todos sus dientes y no tiene que pagar un peso. Para entender esto, lo mejor es empezar por la última parte, esa gratuidad que, ofrecida por el Estado de bienestar sueco, hizo posible el resto. La seguridad social de ese país “considera como amputados a los pacientes que han perdido los dientes de la mandíbula inferior—señaló David Resenberg, especialista chileno invitado al reciente Congreso de Odontología—, y cubre todo el tratamiento”.

Bajo ese amparo, investigadores suecos desarrollaron el Bränemark Novum Protocole, que hace de la necesidad virtud: aprovecha que hacen falta varios implantes para hacerlos a la vez y unirlos en una estructura estable—por técnicas computarizadas—, mediante una placa semicircular sobre la que se instalan los dientes nuevos. Esto los mantiene fijos durante los tres meses que requiere su integración con el hueso. “La masticación ayuda a fijarlos al aumentar la irrigación sanguínea”, observó José Heriberto Rodríguez, docente de implantología en la UBA.

¿Y para quienes sólo necesitan unos pocos dientes? Héctor Álvarez Cantoni, director del Curso de Posgrado de Rehabilitación Bucal e Implantología en la UBA, contó que “en la mandíbula lo ensayamos en personas a quienes les faltan sólo dos o tres dientes y los resultados sorprenden por lo favorables”.

Eso sí, quien deba recuperar sólo una pieza deberá esperar de dos a seis meses para lucir su diente nuevo: sólo en implantes dentales se realiza la utopía de que quien tiene menos puede más.

YA HAY 75 CASOS Y 35 MUERTES

## El Ebola ataca en Uganda

Por primera vez desde que hizo su aparición en 1976, la fiebre de Ebola se expande en una zona densamente poblada: es la ciudad de Gulu, en Uganda, país que hasta ahora no había sido alcanzado por la enfermedad. Ya hay más de 75 casos, con 35 muertos. Las autoridades ucranianas se disponen a mantener por la fuerza la cuarentena que

impide huir a los habitantes de las zonas afectadas.

Hasta el fin de semana pasado, la enfermedad—cuya letalidad llega al 90 por ciento—se limitaba a un radio de unos 30 kilómetros alrededor de Gulu, a 360 kilómetros de Kampala, la capital. Pero en las últimas horas se reportaron nueve casos en los cercanos distritos de Kitgum y Pece y otros dos en los colmados campos de refugiados al norte y oeste de Gulu.

Se indicó a los residentes que no abandonen la zona, excepto para recibir atención médica. “Esperamos que no haga falta recurrir a la fuerza pero, si es necesario, lo haremos”, amenazó el teniente coronel Walter Ochora, a cargo de la lucha contra la epidemia en ese militarizado país.

Parte de los enfermos se habrían contagiado durante los funerales de sus familiares a causa del ritual de lavarse las manos en una misma vasija antes de comer. El virus se transmite por contacto directo, por la sangre, el vómito, la orina, las deposiciones y el semen. Luego de entre dos a 21 días de incubación, la enfermedad afecta órganos internos hasta causar la muerte por hemorragias. La fiebre de Ebola apareció por primera vez en 1976, junto al río de ese nombre en la República Democrática del Congo; hasta éste, los brotes siempre habían sido en zonas poco pobladas.



### GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ

Consejo Provincial de Educación  
Dirección Pcial. de Administración Presupuestaria  
Dirección de Adquisiciones y Servicios

Licitación Pública N° 027-CPE-00.

**Objeto:** Adquisición de Mobiliario Escolar para Jardines de Infantes de la Provincia de Santa Cruz.

**Fecha de Apertura:** 6 de Noviembre de 2000.

**Hora de Apertura:** 10.00 hs.

**Valor del pliego:** Pesos cincuenta (\$ 50.00).

**Lugar de Apertura:** Consejo Provincial de Educación - Dirección Pcial. de Adm. Presupuestaria (Dirección de Adquisiciones y Servicios) - Roca N° 1381 - 1° Piso - Río Gallegos - Pcia. Sta. Cruz

**Venta y/o consulta de pliegos:** Consejo Provincial de Educación - Dirección Pcial. de Adm. Presupuestaria (Dcción. de Adquisiciones y Servicios) - Av. Julio A. Roca N° 1381 - 1° Piso - Río Gallegos (Sta. Cruz) y/o en Casa de Santa Cruz 25 de Mayo N° 277 - Cap. Federal.



### PLAN CUATRIENAL EN MARCHA

### EL GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ

LLAMA A LICITACION PUBLICA N° 21/00

MOTIVO

“OBRA: CONSTRUCCION DE OBRAS BASICAS Y PAVIMENTO RUTA PROVINCIAL N° 23, TRAMO: EMPALME RUTA NACIONAL N° 40 - EL CHALTEN”.

Presupuesto oficial: \$ 9.900.000,00.

Valor del Pliego: \$ 9.900,00.

**Fecha de apertura:** 10/11/2000 / 18.00 hs. en dependencias de la Administración General de Vialidad Provincial, Lisandro de la Torre N° 952 - (9400) Río Gallegos - Pcia. de Santa Cruz.

Venta y/o Consulta de Pliegos en la misma dirección en Dpto. Tesorería y/o en Casa de Santa Cruz, 25 de Mayo 277 - 1° Piso - Capital Federal, a partir del 18 de octubre de 2000 hasta 96 hs. antes de la fecha de Apertura.

ADMINISTRACION GENERAL DE VIALIDAD PROVINCIAL  
MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS PUBLICAS



NUEVO ESCENARIO POLITICO EN CIENCIAS SOCIALES (UBA)

# "Basta de militancia rentada"

La Alianza perdió, por primera vez, el centro de estudiantes de Sociales. El frente que ganó anuncia cambios en "el modo de hacer política".

Por Cecilia Sosa

Un frente opositor de agrupaciones independientes y de izquierda conducirá el centro de estudiantes de Sociales. Con su victoria en las elecciones, cambió el escenario en esa facultad de la UBA, donde estudian 20 mil alumnos. Los comicios se realizaron la semana pasada, justo después de la renuncia de Carlos "Chacho" Alvarez. Sobre un total de 6632 votos emitidos (la elección no fue obligatoria), el Movimiento por la Refundación de Sociales (MRS) se impuso por el 39,85 por ciento contra el 22,04 de la Alianza, que desde hace dos años encabezaba el centro. Ganadores y vencidos asumen que el esquema político en Sociales ya es otro y que muchas cosas pueden cambiar. "Vamos a romper con la rosca institucional y a terminar con la militancia rentada", disparó, en diálogo con *Página 12*, Mariano Molina, que presidirá el centro durante un año.

Fundado en 1989, el centro de Sociales siempre fue encabezado por Franja Morada, que desde 1997 se presenta en Alianza con el Moves (Frepaso). Sólo en el '95 y el '96 hubo un interregno donde se impuso la Lista Unidad, que nucleaba al Moves, el Fisco y El Mate. Ahora, integrado por El Mate, Venceremos, MST, Cepa, Andamio, Ter, Cook (y agrupaciones de carreras como La Zona, Tiempos Modernos, Lucía Cullen), el MRS tomará la posta. "Es un hecho inédito", festejó Molina.

La Alianza atribuyó parte de su derrota a la política nacional. "Fue la peor semana para votar a la Alianza desde que se creó. El lunes o el martes ni siquiera se sabía si había o no más Alianza", justificó Nicolás Schneider (Moves), consejero directivo. Y siguió: "Se apeló a una campaña de descrédito. Que coincidió con el descrédito general de la política. Aunque también vamos a tener que hacer la autocrítica", admitió.

Aunque no subestiman la crisis de la Alianza, los triunfadores prefieren (paradójicamente, siguiendo a Chacho Alvarez en forma casi textual) pensar la victoria como la necesidad de un "cambio en los modos de hacer política". "Hoy, en el centro de estudiantes discuten sólo las agrupaciones y todo termina siempre en una rosca institucional en la que nadie se siente representado. Es muy truco. Queremos pensar la política de manera distinta y no que todo sea una cuestión de reparto de secretarías", aseguró Molina, que tiene 26 años y estudia Ciencia Política. Su principal objetivo será rediseñar el centro y darle un estatuto propio. "Se abre un proceso estatuyente: vamos a convocar a jornadas de discusión, asambleas, para empezar a pensar un nuevo centro."

Uno de los ejes de la campaña del MRS fueron las críticas al manejo de la Secretaría de Publicaciones del centro. Allí, además de confeccionarse los apuntes, funciona una bolsa de trabajo. "Queremos armar una bolsa de trabajo real. Ahora, nadie sabe exactamente quién trabaja, por



qué y cuánto cobra. Además, hay mucha gente de la Alianza trabajando ahí. Queremos que labore la gente que más lo necesita", dijo Molina. Y enfatizó: "Debe oficializarse que los centros de estudiantes generan plata. Ahora, la secretaría es una especie de botín de guerra de las agrupaciones. Se terminó la militancia rentada. La plata que entra al centro no va a servir para pagar sueldos a ningún militante". Los aliancistas retrucaron: "La bolsa de trabajo es real. No hay ningún chico de la Alianza en Apuntes. La militancia rentada es otro mito -dijo Schneider-. Ahora, los que estábamos todo el día en la facultad vamos a seguir estando. Van a tener que pensar otro argumento".

Otro de los temas de campaña fue la reforma académica que atraviesa la facultad. Que, desde su inicio el año pasado, la oposición lee como un proyecto que se impondría sin la participación de los tres claustros. "Si la Alianza ganaba las elecciones, la reforma estaba legitimada. Era una vía libre. Esto le pone un freno. Es obvio que hay que rediseñar las carreras y las funciones sociales de la facultad. Pero todo debe hacerse con la discusión de docentes, estudiantes y graduados. Ahora la pelota la tiene el decano. Se tiene que dar cuenta de que la transformación debe ser discutida por todos", avisó Molina. "La reforma fue mal interpretada. Todas las discusiones fueron transparentes. Vamos a demostrar que no se hizo nada a espaldas de los estudiantes", argumentó Schneider.

## Votos y más votos

Mientras sufría un revés en Sociales, la Alianza ganó en Medicina y en Arquitectura. En la primera se impuso por el 49,6 por ciento de los votos y Alejandro Todaro presidirá el centro. En Arquitectura, Diego Menta comandará a los alumnos, tras cosechar el 52 por ciento de los sufragios.

En Filosofía y Letras (UBA), el resultado fue más repartido. El Frente Amplio Estudiantil (Mariátegui, MST, La Revuelta, La Walsh, Lupa) fue reelegido para conducir el centro por el 35,2 por ciento de los votos contra el 28 de la Alianza, sobre 4200 sufragios. Esteban Chiara-día será el nuevo titular. Pero en la elección de consejeros estudiantiles para las juntas departamentales, donde votó el doble de estudiantes, la Alianza logró avanzar y obtuvo la mayoría en Filosofía, Bibliotecología y Artes. En Letras, la mayoría fue para el Frente de Letras; en Historia, para la Mariátegui; en Antropología, Lista de Asamblea; en Educación, Convocatoria-MNR; en Edición, Autoeditados; en Geografía, el MNR-Frepaso con su lista Geonautas; y en Letras Clásicas, independientes.

## CONICET

Mañana, la sede central del Conicet será ocupada en forma pacífica por científicos y docentes universitarios en reclamo de un aumento presupuestario tanto para las universidades como para los organismos científicos. La toma comenzará a las 13, en el edificio de Rivadavia al 1900, y se prolongará hasta el jueves, cuando los científicos, junto con sectores de Conadu y con ATE, confluirán en una protesta frente al Congreso.

## EL DATO

### Rectores en la cumbre

Rectores de las universidades públicas de Iberoamérica se reunirán desde mañana y hasta el viernes en la Facultad de Derecho (UBA) para participar de la "Segunda cumbre iberoamericana de rectores de universidades estatales". "El principal objetivo es discutir el papel de la universidad pública en la actualidad -comentó la vicerrectora de la UBA, Susana Mirande-. Los temas de las ponencias serán la responsabilidad histórica de la universidad para afrontar desafíos; las condiciones y necesidades de la universidad; y la responsabilidad del Estado." Además de 35 rectores de Latinoamérica, participarán un representante del Consejo de Rectores de España y otro de Centroamérica. El acto inaugural será mañana, a las 19, en Figueroa Alcorta 2263. Hablarán el rector de la UBA Oscar Shuberoff y el secretario de Educación Superior, Juan Carlos Gottifredi.

### Reforma a la cubana

"Las reformas de la Educación Superior en Cuba" será el tema de un seminario que comenzará mañana en la Universidad de Tres de Febrero. Expondrá Jesús Mateo García del Portal, investigador del centro de estudios para el perfeccionamiento de la Educación Superior de la Universidad de La Habana, y Marcela Molis, directora del Programa de Educación Comparada (UBA), será la presentadora. A las 18, en el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín, piso 3°. Informes: 4314-0022.

## Para el tiempo libre... (si queda)

**Ingeniería.** Mañana, a las 10, comienzan las "Jornadas introductorias a la gestión socio-ambiental", en Ingeniería (UBA), Las Heras 2214.

**Cine.** Hoy, a las 20, se proyectará *El hombre elefante*, en Psicología, Independencia 3065. Gratis.

**Palermo.** Hoy, a las 18.30, se hará una jornada sobre "Fronteras del management en Argentina", en la UP. Y mañana, a las 19, habrá una conferencia sobre "El comercio electrónico y la efectividad de las organizaciones". En Mario Bravo 1050. Gratis.

**Paz.** Del 23 al 25 de octubre se realizarán las "Primeras jornadas para periodistas sobre zonas de conflicto y misiones de paz de ONU". Informes: Paseo Colón 533, piso 10°, 4348-3399.

**Justicia.** Este jueves se hará la jornada "Problemas de justicia educacional", en la Universidad de Quilmes, con panelistas locales y extranjeros. Inscripción: 4365-7100 (int. 210).

**Imagen.** Hoy, a las 18, se hará la conferencia "La comunicación en la función pública", en la Universidad de Belgrano, José Hernández 1860.

**Becas.** Abrió la inscripción para un concurso de becas para alumnos de hasta 20 años para estudiar en la Universidad de Belgrano. En Zabala y Villanueva, PB.

-LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS-



# 1000%

de descuento en la compra de medicamentos

\$ 60  
1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

\$ 135  
Mat. C/1 hijo

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA



## MIRADOR

### "No renuncio" en guaraní

"No hay golpe, porque las Fuerzas Armadas están bajo control", dijo ayer el presidente paraguayo, Luis González Macchi. Pero denunció la existencia de un plan para desestabilizar al gobierno proveniente de algunos políticos opositores, y aseguró que fracasará. Durante los últimos días circularon versiones en Asunción sobre una supuesta "renuncia patriótica" del mandatario, el vicepresidente y la totalidad de los parlamentarios con el fin de adelantar las elecciones generales previstas para mayo de 2003 y, desde el Congreso nacional, se lanzó la posibilidad de solicitar el juicio político de González Macchi "por mal desempeño en sus funciones". Los rumores llegaron al punto de asegurar un supuesto descontento en las Fuerzas Armadas y la posibilidad de un golpe de Estado.

El líder socialista serbio Zoran Andjekovic.

La oposición yugoslava acordó con el antiguo régimen de Slobodan Milosevic cómo pilotear la transición.



## Cuando la solución serbia es dormir con el enemigo

Por Alfredo Grieco y Bivio

Yugoslavia era el último país donde el Muro no había caído. Por eso, ningún acuerdo viable podía llegar a buen término, aun refrendado por elecciones de acuerdo a derecho, sin que participaran en él socialistas y ex comunistas que gozaron de esa década extra de poder que faltó a sus colegas en el resto de Europa Oriental. En este sentido, los nacionalistas reformistas del flamante presidente yugoslavo Vojislav Kostunica podían celebrar ayer la que —de llevarse a cabo— será la pieza clave para la gobernabilidad de Serbia y Montenegro: un pacto con los partidarios del ex presidente Slobodan Milosevic sobre la formación de un gobierno de transición en Serbia y sobre elecciones legislativas anticipadas para el 23 de diciembre.

"En nombre de la paz y de la seguridad, el Partido Socialista de Serbia (SPS) dio su acuerdo para la formación de un nuevo gobierno con todos los actores políticos del país", declaró a la prensa Zoran Andjekovic, secretario general del SPS. El acuerdo no deja de ser una victoria, menos simbólica de lo que parece, para el partido de Milosevic. Establece que el primer ministro del gobierno de transición serbio será del SPS, aunque todas las decisiones necesitarán el aval de los viceprimeros ministros "que pertenecen a los partidos que firmaron el acuerdo". Andjekovic había adelantado que allegados de Kostunica, miembros de la coalición de la Oposición Democrática Serbia (DOS), integrarán el nuevo gobierno de transición, junto con los partidos representados en el actual parlamento serbio.

Zoran Djindjic, uno de los más cercanos colaboradores de Kostunica, expresó la satisfacción de la DOS sobre este acuerdo. "Pensamos que las tensiones van a bajar en el país", subrayó. Vuk Draskovic, del Movimiento de Renovación Serbia (SPO), indicó por su parte que se llegó a un acuerdo en cuanto a la convocatoria de elecciones anticipadas en Serbia para el 23 de diciembre.

"Los garantes del acuerdo son el presidente serbio Milan Milutinovic y el presidente (federal) yugoslavo Vojislav Kostunica", agregó Draskovic. Los partidos que firmaron el acuerdo son la coalición DOS de Kostunica, el SPS de Milosevic, y el Movimiento de Renovación Serbia (SPO) de Draskovic. Los ultranacionalistas del Partido Radical Serbio (SRS) de Vojislav Seselj y la Izquierda Yugoslava (JUL) de Mira Markovic, esposa de Milosevic, que formaban parte de la ex coalición gubernamental en Serbia con el SPS, no forman parte del acuerdo.

A pesar del acuerdo político, el jefe del Estado mayor yugoslavo, el general Nebojsa Pavkovic, afirmó ayer en una entrevista difundida por la agencia Tanjug que "algunas partes" de la policía y de la seguridad de Estado serbias estaban todavía "fuera de control". El general Pavkovic acusó además "a varios actores políticos" de esforzarse por tener a la policía bajo su control. Por su parte, la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) consideró este lunes la posibilidad de readmitir próximamente a Yugoslavia en su seno, de donde fue suspendida en 1992, aunque puso el énfasis sobre que el país todavía no reúne las condiciones.

FIN DE UNA ERA

## Abdicó

Por Duncan Campbell\*  
Desde Los Angeles

El hombre con mayor poder en el mundo para librar la "guerra contra las drogas" anunció que deja su puesto en enero. La noticia de la renuncia del general Barry McCaffrey abre el camino para el cambio en la política de las drogas en Estados Unidos y en el mundo. El general McCaffrey fue nombrado director de la Casa Blanca de la política nacional del control de la droga en 1996. Era el general más joven en el ejército de los Estados Unidos y ex comandante en jefe del comando del sur de las fuerzas armadas de Estados Unidos, lo que efectivamente lo convertía en la figura militar más importante de Norteamérica en América Central y Sudamérica. Durante cuatro años, la administración Clinton siguió sus lineamientos en el controversial frente de batalla que ofreció a la droga.

Trató de traducir su entrenamiento militar en una "guerra" contra las drogas, caracterizada por una combinación de fuerza y propaganda. Sus críticos dijeron desde un primer momento que estaba mal orientada y que era imposible de ganar. McCaffrey respaldó el sistema de prisión perpetua para todos los que hubieran cometido tres delitos relacionados con la droga. Esta política llevó a una situación crítica, por la que ahora hay más de 400 mil personas en la cárcel por delitos no violentos relacionados con la droga; en realidad hay más gente cumpliendo condenas por delitos relacionados con la droga en Estados Unidos que en toda la población carcelaria de Europa.

NUEVO ATENTADO DE

## La víctima

Si quedaban dudas, la capacidad de ETA de operar en toda España quedó demostrada ayer una vez más. Esta vez fue nuevamente en Andalucía. Un médico militar fue muerto a balazos en Sevilla por dos individuos, uno de los cuales, presunto miembro de la organización separatista armada vasca ETA, quedó detenido. El coronel de la fuerza aérea española, Antonio Muñoz Cariñanos, de 58 años, murió del impacto de al menos dos balas en la cabeza hacia las 6.40 (hora local), cuando estaba en su consultorio de otorrinolaringología, en pleno corazón de Sevilla. Dos cartuchos de 9 mm parabellum, uno de los preferidos por ETA, fueron encontrados en el lugar del atentado.

"Los militares saben interiorizar el dolor de este execrable atentado de la banda terrorista ETA y apoyar el accionar del gobierno y de todas las fuerzas democráticas para luchar contra el terrorismo, haciendo caer sobre los culpables todo el peso de la ley", fueron en Madrid las palabras del ministro español de Defensa, Federico Trillo. El detenido Jon Igor Solana Matarranz, de 26 años, había sido identificado como miembro del "Comando Andalucía" de ETA en julio pasado, cuando se descubrieron sus huellas digitales en un coche abandonado por los matadores del concejal del Partido Popular

## hoy elegí canal 7

montalbán fernández llorente salomone

LUNES A VIERNES 13 y 21HS.  
TODO LO QUE ESTA PASANDO HOY,  
ESTA PASANDO EN NOTICIERO 7

### noticiero 7



tierra de periodistas  
majul morandini montalbán salomone  
fernández llorente longobardi pazos

LUNES A VIERNES 22HS.  
DESPUES DEL DIA DE LA MADRE HABLAMOS DE LAS MADRES.  
ADEMAS UN INFORME SOBRE EL CONFLICTO EN MEDIO ORIENTE.

### paradojas

castelo urtizberea gillespie marziotta pacheco

LUNES A VIERNES 24HS.  
SI ALGUIEN ENTIENDE ALGO  
DE LO QUE ESTA PASANDO  
EN CANAL 7 A LA MEDIANOCHE,  
POR FAVOR, AVISENOS.

### medios locos



argentina

nos estamos viendo.



EN LA LUCHA ANTIDROGAS

# el zar Barry

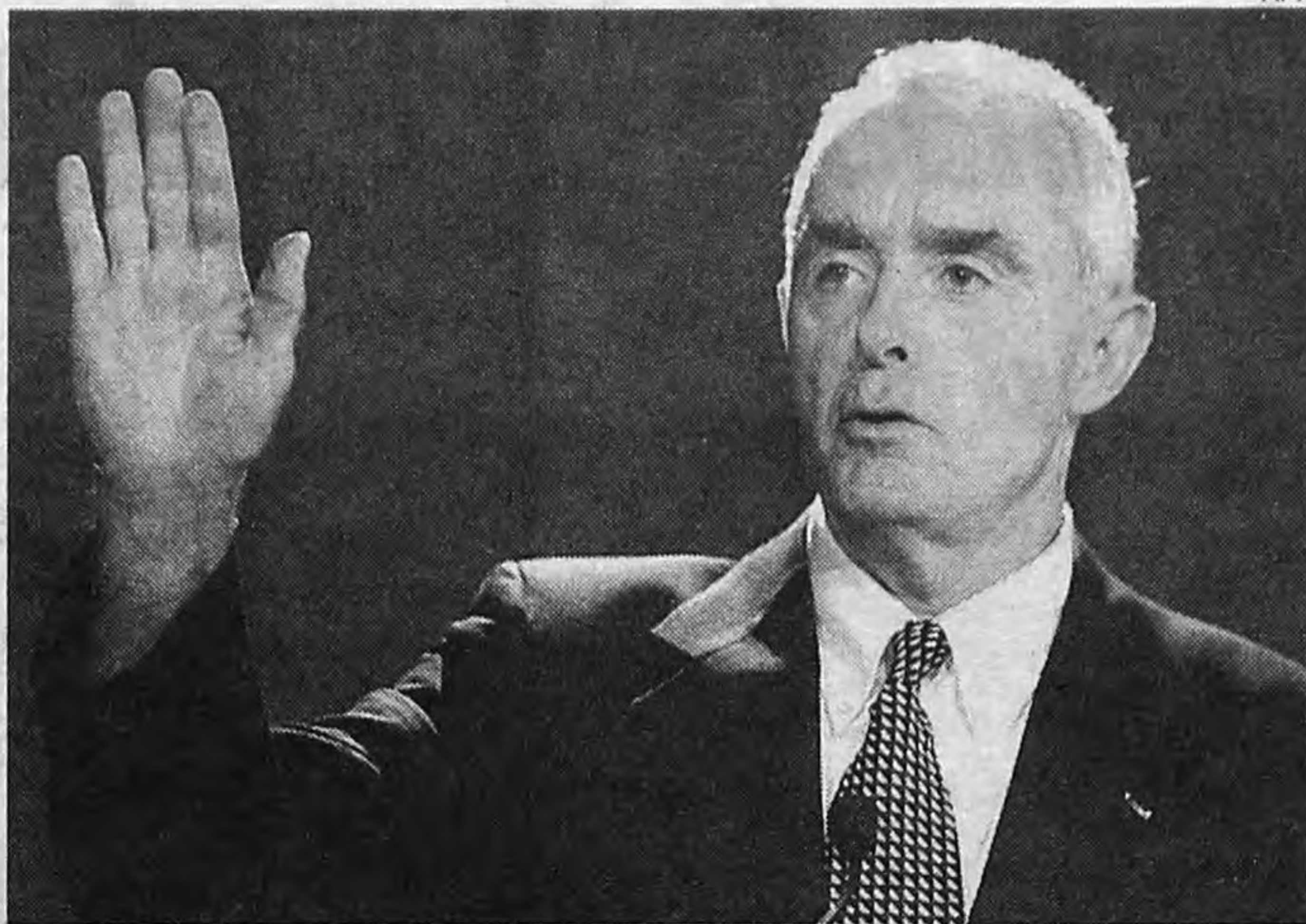
ropa. Más de 700 mil personas fueron arrestadas el año pasado en Estados Unidos por delitos relacionados con marihuana.

El general McCaffrey tomó una posición de propaganda dura contra la marihuana, diciendo que las declaraciones que atribuían a la droga un valor medicinal eran un "cruel engaño". Atacó la política liberal hacia la droga en los Países Bajos, al declarar que la tasa de asesinatos duplicaba la de Estados Unidos. "Son las drogas", dijo, después de anunciar las cifras. En realidad, sus estadísticas estaban equivocadas: Estados Unidos tiene una tasa de asesinatos cuatro veces más alta que la de los Países Bajos, pero el desliz era típico del enfoque general del general McCaffrey sobre el tema. El general había abusado de su posición para demonizar a aquellos que defendían la reforma de la ley antidroga. El año pasado le dijo al subcomité de justicia criminal y política antidroga del gobierno de Estados Unidos en Washington que los reformistas de la droga eran un "apretado núcleo de gente cuidadosamente camuflado, con muchos fondos cuyo objetivo era legalizar el uso de la droga".

Pero en las últimas semanas, el general McCaffrey había estado bajo un creciente ataque desde distintas direcciones. La campaña de Bush atacó su guerra contra las drogas como un fracaso. Además, el Plan Colombia, del que él había sido el defensor clave y que involucraba el envío de tropas de Estados Unidos para asistir al gobierno colombiano a combatir a los productores de drogas, ha sido criticado como inefectivo. El grupo de Sentido Común en

Políticas sobre Drogas acusó al general McCaffrey de presidir sobre una situación en la que el uso de la marihuana entre la juventud norteamericana disminuyó, pero aumentaron el uso de la heroína y del crack de cocaína.

*\*The Guardian, de Gran Bretaña. Especial para Página/12. (Traducción: C.D.)*



Barry McCaffrey fue el zar antidrogas norteamericano desde 1996. Sostuvo que Holanda tenía más delitos que EE.UU. "Es la droga", dijo.

## LO QUE VIENE

### La reina y el Papa

Nada menos que una declaración histórica se espera para la reunión de hoy, en el Vaticano, de la reina Isabel II de Inglaterra y el papa Juan Pablo II. El tema es la paz en Irlanda de Norte, donde católicos y protestantes siguen enfrentándose, a pesar de haber avanzado en los últimos dos años más que en siglos. Menos expectativas hay sobre la reunión de las iglesias Católica y Anglicana.

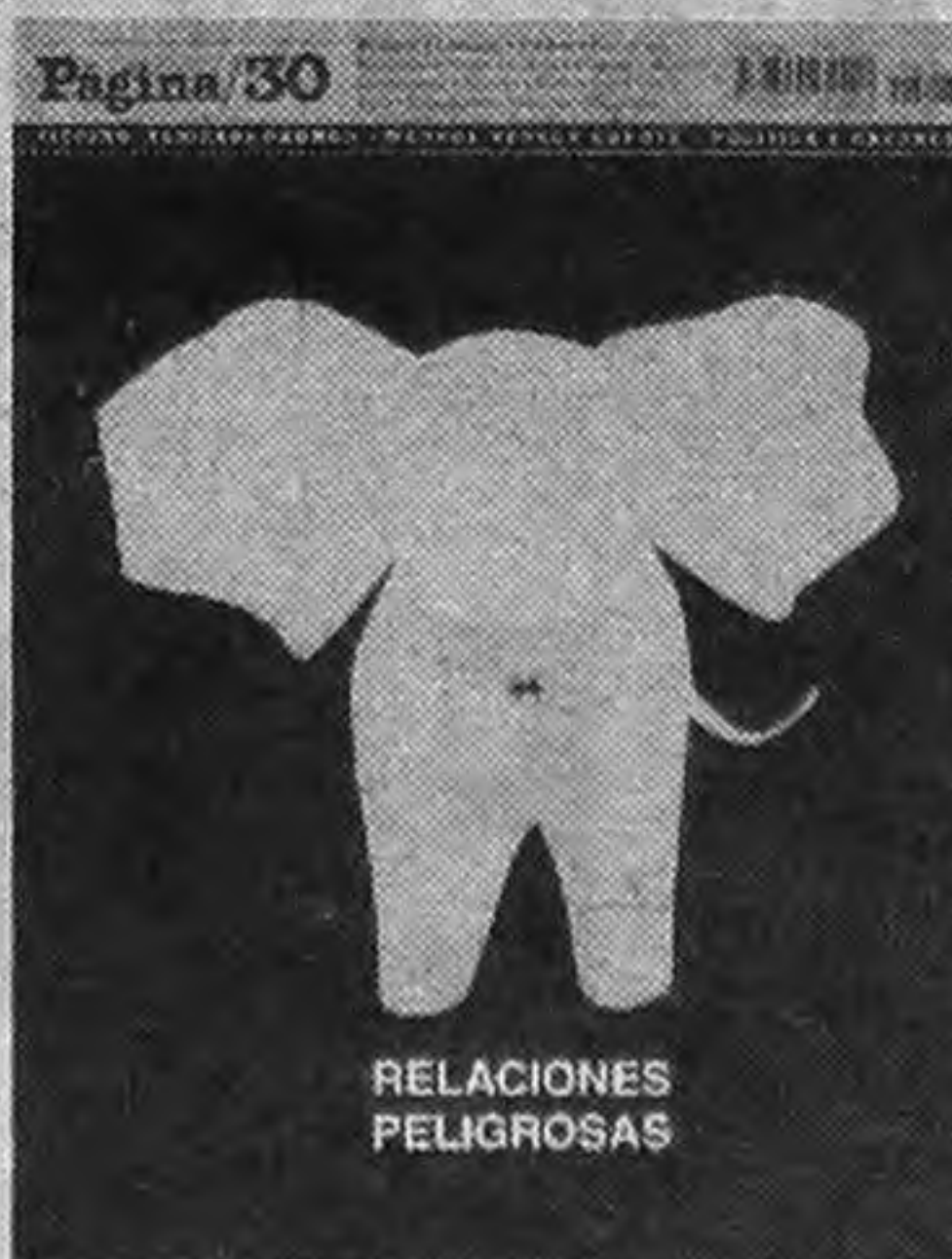
EN OCTUBRE PAGINA/30 PRESENTA

# El ángel azul



Hay mujeres que cuestan caro

El clásico escandaloso que consagró a Marlene Dietrich



Y en esta edición de **Página/30 Relaciones peligrosas** (el encanto de jugar con fuego)

Mujeres que queman / Política y lentejuelas / Poder & Amor: quién lo tiene y por qué / Cuando el deseo era bolchevique / Vivi Tellas: ¿cuánto cuesta un brazo derecho? / Jazzmania / Scott Fitzgerald: el prisionero de Zelda / Warhol versus Capote / Ficción babosa de Tanizaki / El ángel azul: el infierno tan temido  
Colaboran:  
Vitagliano - Gilbert - Birmajer - Moreno - Sloterdijk - Fresán - Saccomanno - Rep - Nalé - Hojman - Monteagudo - Fischerman - Mendivil - Zelda Fitzgerald - Colacello - Tanizaki - Ryan Esteban

**Página/30. Las demás son revistas.**

ETA EN ANDALUCÍA

## número 15

(PP, centroderecha) José María Martín Carpena, asesinado a balazos el 15 de julio en Málaga.

Dos horas después del atentado, la policía seguía buscando activamente en las calles del casco antiguo de Sevilla al herido, quien, según los medios españoles, podría ser Gorka Palacios, considerado por las autoridades como principal responsable de los recientes atentados de ETA en Andalucía. Los policías registraron todas las casas del barrio de La Macarena, asistidos por helicópteros que iluminaban la zona, y presentando a los vecinos fotografías de Gorka Palacios. El doctor Carriñanos es la decimoquinta víctima mortal de ETA desde principios de año. Tres fueron asesinados a balazos en Andalucía, entre ellos, la ahora penúltima víctima, el fiscal jefe del Tribunal Superior de Justicia de Andalucía Luis Portero, muerto en Granada el 9 de octubre pasado.

Según varios responsables políticos que se dirigieron inmediatamente al consultorio de Carriñanos, en la calle Jesús del Gran Poder, el médico asesinado era conocido por haber atendido a estrellas de la canción española y a políticos. Pocos sevillanos sabían que era militar. Pero Carriñanos era director de la zona médica militar del estrecho de Gibraltar y ejercía en forma privada en Sevilla. Rápidamente, como ya es usual, la clase política española condenó el atentado.



## Wolkowyski va esta noche

El pivote chaqueño Rubén Wolkowyski jugará esta noche su primer partido para los Seattle Supersonics desde que fue confirmado por el equipo para jugar la temporada 2000/2001 de la NBA, siendo de esa manera el primer argentino en participar oficialmente de la mayor liga de básquetbol del mundo. El partido será ante los Houston Rockets, a las 20. El contrato de Wolkowyski, por 316 mil dólares anuales y que será oficializado en los próximos días, es por una temporada y la franquicia tiene la opción de renovarlo por una más en agosto del 2001, aunque también puede ser rescindido por bajos rendimientos. "En un principio tuve temor, pero me propuse hacer las cosas lo mejor posible y no pensar en eso. Sabía que mis posibilidades dependían de lo que yo hiciera y nada más", aseguró el chaqueño. Después del partido de hoy, los Supersonics empezarán una gira por Los Angeles, donde jueves y viernes enfrentarán a los Golden State Warriors, y posteriormente volarán a Sacramento para rivalizar con los Kings. La temporada oficial comenzará el 31 de octubre, ante los Vancouver Grizzlies.

## Ascensos en la ATP

El riocuartense Agustín Calleri, el santafesino Diego Moyano, el tucumano Patricio Arquez y el porteño Hernán Gumy subieron y bajaron en el ranking mundial de la ATP. Calleri, semifinalista en la Ericsson de Guadalajara, donde debió abandonar por una lesión, fue del lugar 68º al 63º—su mejor ubicación— en el ranking donde Franco Squillari—12º— continúa siendo el mejor argentino. Moyano—también semifinalista en México—subió del lugar 188º al 173º y Arquez, que hace un mes estaba 450º, apareció 356º tras ganar dos futuros en Bolivia y llegar a la final de otro. En cambio, a Gumy se le fueron los 68 puntos que hace un año había conseguido en el challenger de San Pablo, algo que le significó salir del lote de los cien mejores, del 99º al 106º. Entre los cien primeros se mantienen Franco Squillari (12º), Mariano Puerta (18º), Gastón Gaudio (30º), Mariano Zabaleta (48º) y Juan Ignacio Chela (56º).

# Gimnasia alcanzó a River en la tabla tras ganarle 1-0 a Almagro

<b>0</b>	<b>ALMAGRO</b> Grosso; Córdoba, Chaile, Juan González; Sparapani, Maciel, Lenguita, Sinisterra; Lunari; Coria, Demus. <b>DT:</b> Mario Husillos.
<b>1</b>	<b>GIMNASIA</b> Noce; Sanguinetti, Cufre, Pereyra, Adinolfi; Cavallo, M. Gómez, Dueña; Messera; Enría, Sava. <b>DT:</b> Carlos Griguol.

**Cancha:** Ferro. **Árbitro:** Oscar Sequeira. **Goles:** 65m. Pereyra (G). **Cambios:** 58m. Larrosa por Adinolfi y Troglio por M. Gómez (G), 72m. Liberman por Lunari y Bevacqua por Demus (A), 85m. Ocampos por Enría (G), 86m. Santana por Sparapani (A). **Recaudación:** 51.750 pesos.

Por Facundo Martínez

Con pocas ideas y muchas oportunidades mal aprovechadas, Gimnasia consiguió ayer un ajustado triunfo por 1-0 sobre Almagro, en uno de los dos partidos que cerraron la décima fecha del Apertura. Los de La Plata sumaron tres puntos importantísimos y quedaron segundos en la tabla junto a River, aunque no dejaron una imagen positiva. Por el lado de Almagro, esta derrota precipitó la renuncia del entrenador Mario Husillos, y ya se habla de posibles candidatos: Diego Maradona, Victorio Nicolás Cocco y Ricardo Gareca.

El desarrollo fue favorable para Gimnasia, que pudo dominar ampliamente el juego pero careció de fuerza en los últimos metros para vulnerar el arco de Damián Grosso, de muy buena actuación, casi siempre exigido más de la cuenta por las falencias que demostraron sus defensores para ganarles a los delanteros visitantes en el juego aéreo.

Con la dinámica que aportó Mariano Messera, los desbordes de Claudio Enría y las repetidas llega-

Con un gol de penal de Ariel Pereyra, el equipo de Carlos Timoteo Griguol logró una victoria angustiosa, pero que le permite sumar 21 unidades, y quedar a seis puntos de Boca.



Sava disputa la pelota con Córdoba y Chaile durante el partido de ayer a la tarde en Ferro.

Los de La Plata sumaron tres puntos importantísimos y quedaron segundos en la tabla junto a River.

das de Gustavo Dueña, Gimnasia generó muchas situaciones de peligro frente a un rival que resistió tratando de recuperar el juego en los pies de Lucas Sparapani y Braham Sinisterra, pero las imprecisiones de Ricardo Lunari y de los delanteros Adrián Coria y Roberto Demus fueron terminando poco a poco con esas las buenas intenciones.

Gimnasia no encontró el camino para abrir el marcador. Dos veces no lo consiguió Dueña, una vez Messe-

ra; en otras tres oportunidades no pudieron Sava, Pereyra y Cufre. Almagro apenas había generado dos situaciones, al principio; las dos veces falló Demus frente a Enzo Noce.

En el segundo tiempo, el partido continuó siendo entretenido pero no varió en la calidad del juego. Gimnasia siguió fallando en la definición y Almagro continuó esforzándose para revertir el dominio. Un penal ingenuo de Sparapani sobre Dueña le permitió a Pereyra marcar el único tanto del partido, con un disparo fuerte y alto por encima de la posición inicial de Grosso. Con la ventaja parcial, Gimnasia se retrasó en el campo y aguantó el envío de Almagro, que buscó descontar hasta el final.

La victoria le significó a Gimnasia escalar hasta la segunda ubicación en la tabla, junto a River, y a Almagro la renuncia de su entrenador. Los rumores indicaban ayer que los directivos del club de José Ingenieros, el presidente Enrique Vicio y el vice Dardo Demarchi, viajarían esta semana a Cuba para dialogar con Diego Maradona, a quien le ofrecerán el cargo de Husillos. También se habló del ex jugador de San Lorenzo, Cocco, y del ex técnico de Talleres, Gareca, quienes estarían en carpeta.

## "Fue el día más feliz"

Hernán Crespo expresó su alegría tras el breve encuentro que tuvo ayer con el papa Juan Pablo II, después de convertir el sábado su primer gol oficial con la camiseta del club romano. "No se pueden imaginar lo que significa para quien, como yo, que siempre vio al Papa de lejos, encontrarse cara a cara con él, una persona que siempre me enseñó a amar", comentó Crespo.

Para el ex jugador del Parma, los pocos minutos del domingo en la plaza San Pedro del Vaticano, fueron "más fuertes que cualquier gol. Fue el mejor día de mi vida", remarcó.

En el plano deportivo, Crespo se está recuperando de la lesión que sufrió en la final de la Supercopa de Italia contra el Inter de Milán. "Estoy seguro de que verán al verdadero Crespo en un mes. Debo trabajar duro para recuperar la forma física y el ritmo. Me faltan coordinar algunos movimientos en espacios reducidos", precisó.

LANUS 1, ARGENTINOS 1

## Flojo empate en el sur

<b>1</b>	<b>LANUS</b> Burela; Ramón, Alessandria, Ciglic; Fernández de Alessio, Daniele, Zubeldía; Capria, Sarriá; Klimowicz, A. López. <b>DT:</b> Miguel Russo.
<b>1</b>	<b>ARGENTINOS</b> Siboldi; Cogliandro, R. Schiavi, Pena, Denis; Pérez Castro, Herrón, F. Sánchez, Insúa; Zermatten; Bustos. <b>DT:</b> Carlos Mac Allister.

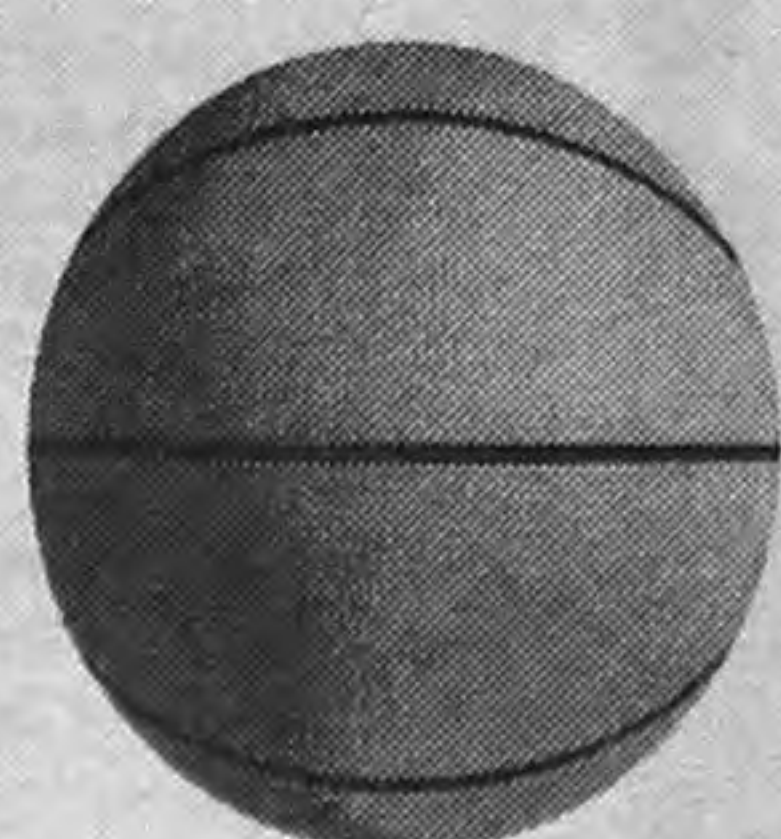
**Cancha:** Lanús.  
**Árbitro:** Horacio Elizondo.  
**Goles:** 50m, Capria (L), de penal; 58m, Zermatten (A).

Lanús y Argentinos cerraron la décima fecha del Apertura con un empate en uno, en un flojo encuentro disputado bajo la lluvia. Rubén Capria, de penal, abrió la cuenta para el local en la segunda parte, pero a los pocos minutos igualó Zermatten. Con este resultado, Argentinos, que sumó su séptimo empate en diez partidos, suma 10 unidades, mientras que el conjunto del sur, en el que está bajo fuego el entrenador Miguel Russo, suma 8 unidades: fue su segundo empate en el torneo, en el que sufrió ya seis derrotas.

LIGA NACIONAL DE BASQUET

21HS

BOCA



ESTUDIANTES  
DE BAHIA BLANCA

T

TyC Sports  
nuestro mejor deporte

HOY EN VIVO PARA TODO EL PAIS POR EL CANAL DE DEPORTES N°1 DE LA ARGENTINA



EL TOLO GALLEGO YA ESTA ESPIANDO RIVALES

# River, más apurado que Boca

Por P. V.

El día después del superclásico fue bien distinto para ambos contendientes. Bianchi y los suyos descansaron, pero el técnico riverplatense fue a Ferro a hacer inteligencia. Lo que viene.



Américo Gallego en la platea de Ferro junto a Victorio Nicolás Cocco, también ex River. El entrenador dijo que no fue a espiar a Gimnasia "sino a ver fútbol", pero nadie le creyó.

Luego del superchoque que no arrojó víctimas, Boca y River empiezan a desandar el tramo final del Apertura con distintas urgencias y necesidades. Por lo que se vio en las 24 horas posteriores al partido, parecen ser más las que soporta el equipo de Núñez, ya que ayer su técnico Américo Rubén Gallego, estuvo "trabajando" en la cancha de Ferro, espiando a Gimnasia, un próximo rival de su equipo, que se ha plegado casi de incógnito a esta lucha por el título que mantienen los dos históricos rivales.

En Boca no hubo tantas urgencias. Los jugadores descansaron para recuperarse del partido, aprovechando el feriado, y recién hoy por la mañana volverán a reunirse en Casa Amarilla, algunos de ellos preparándose para el partido que jugarán mañana contra Nacional de Montevideo, en el cierre de la fase inicial de la Copa Mercosur.

Gallego formuló algunas declaraciones mientras asistía al partido. "No vine a la cancha a estudiar a Gimnasia sino a ver fútbol", antes de asegurar que del equipo que dirige Carlos Griguol le preocupa "el juego aéreo". Indirectamente, el técnico de Gimnasia le quitó presión no sólo al enfrentamiento futuro, sino a la posible puja por el título: "Seamos sinceros: Gimnasia todavía no tiene el nivel que muestran Boca y River. En estos momentos, somos claramente inferiores a ellos" admitió.

El técnico de River no pudo reprimir su genio, el que lo lleva a ser brutalmente sincero, y dijo que "como hincha de River, quiero que Boca pierda la final de la Copa Intercontinental", que Boca jugará el 28 de noviembre en Tokio ante el Real Madrid.

Boca tiene ocho partidos por delante, de los cuales cinco son en condiciones de local. El próximo encuentro no pinta sencillo, ya que el rival será Vélez (16 puntos), que desde que el uruguayo Oscar Tabárez tomó la conducción técnica no ha perdido, y ganó en forma consecutiva los últimos tres partidos del Apertura.

Luego tendrá que viajar a Santa Fe, para jugar con Colón (17 puntos), otro de los equipos de buen fun-

cionamiento en este torneo. También es para resaltar el partido de la 15ª fecha, ante Talleres (20 puntos), que disputará justo antes de partir hacia Tokio.

De todas maneras, el conjunto de Carlos Bianchi ha tenido hasta aquí un óptimo rendimiento como visitante: hasta el empate de ayer había ganado los cinco encuentros disputados en esa condición; como local, ganó el 73 por ciento de los puntos. Sigue siendo el único invicto del torneo.

River tiene más partidos por delante, pero Gallego tendrá que preocuparse tanto por los rivales como por sus propias fuerzas, porque durante el superclásico algunos de sus jugadores —por caso Angel— no rindieron lo que se espera de ellos como para estar en condiciones de pelear el título, especialmente teniendo en cuenta que están en la desventajosa obligación de descontar puntos.

DESPUES DEL SUPERCLASICO

## Sánchez dio explicaciones

Angel Sánchez, árbitro del Superclásico del domingo, explicó algunos pasajes conflictivos del encuentro. "El reglamento del fútbol es muy amplio para interpretarlo y los árbitros también necesitamos nuestra táctica para manejarlos, siempre dentro de los límites reglamentarios", señaló el árbitro.

Sánchez sostuvo que la temprana amonestación a Serna "no tenía por finalidad amedrentarlo, aunque se tiene ese folklore. El jugador entendió y no se limitó su tarea, pero entendió que yo no iba a permitir ese tipo de infracciones", y admitió que Pablo Aimar "exageró la caída, pero igualmente la infracción existió por la forma en que Serna se arroja".

Respecto de los presuntos penales cometidos por el colombiano Yepes contra Palermo, Sánchez advirtió: "Yo me puse muy cerca de ellos y por lo que vi había forcejeos entre los dos y no infracción contra el atacante".

Luego dijo que "es injusto" castigar al árbitro por las imágenes de televisión. "River y Boca tienen muy buenos cabeceadores y yo no sólo tenía que ocuparme de Palermo-Yepes porque había otras tres o cuatro parejas dentro del área. Mientras la televisión enfoca a dos jugadores, el árbitro debe encargarse de ocho y, además, del recorrido de la pelota."

"El fútbol es un juego de roce físico y no puede aceptarse que el pe-

queño contacto genere la caída de un jugador", dijo en relación con las recomendaciones que le hizo a Ariel Ortega, "porque en dos jugadas seguidas me reclamó infracciones y yo le dije que se dedicara a jugar, que no iba a sancionar ese tipo de situaciones y que él no utilizara esa táctica tratando de sacar ventaja".

Con respecto al polémico armado de la barrera en la jugada que desembocó en el gol del empate de River, Sánchez admitió el error, pero advirtió que en ese tipo de acciones "no sólo la barrera es un problema sino también el ejecutante, pero esa jugada tuvo una repercusión mayor por su curso posterior". Y agregó: "Ocurrir como en la Fórmula 1. Parece que los milímetros son vitales. Entonces, el ejecutante espera que el árbitro atienda que la barrera no se adelante para correr la pelota de lugar, a un costado o al otro y modificar la situación, lo que hace que la barrera también se mueva", contó. "Y después, uno da la orden para ejecutar y el ejecutante no ejecuta, lo que hace que la barrera vuelva a moverse. De todos modos, a mí me dejó mal esa jugada porque no pude ubicar a los jugadores como deberían haberse ubicado", añadió.

## San Lorenzo cumple

Ya eliminado de la Copa Mercosur, San Lorenzo recibirá esta noche a Peñarol de Montevideo, que viene a buscar tres puntos clave para sostener su ilusión de clasificar a cuartos de final como uno de los tres mejores segundos, en uno de los partidos de la última fecha del Grupo E de la copa continental. El equipo conducido por Oscar Ruggeri no suma ninguna unidad en esta edición del torneo, a la que no le prestó mucha atención desde el arranque y como consecuencia sufrió cinco derrotas. Por esa razón, el entrenador pondrá en la cancha un combinado de juveniles y suplentes.

## San Lorenzo Peñarol

Saja	Berbia
Di Lorenzo	Barbosa
Rivarola	De los Santos
Portocarrero	Bizera
Morel Rodríguez	D. Rodríguez
Pusineri	Rotundo
Estévez	P. Romero
H. González	De Souza
Romagnoli	Bengochea
Quinteros	L. Romero
Romeo	Franco

DT: O. Ruggeri DT: J. Ribas

Árbitro: Ubaldo Aquino (Paraguay)

Cancha: San Lorenzo

Hora de inicio: 20.40

TV: PSN codificado

## Liga de Campeones

La Champions League europea tendrá esta tarde ocho partidos de la cuarta fecha de la fase inicial. El programa es el siguiente: Real Madrid-Bayer Leverkusen, Sporting Lisboa-Spartak Moscú, Lazio-Arsenal, Shakhtar Donetsk-Sparta Praga, Heerenveen-Olympiakos, Olympique Lyon-Valencia, Glasgow Rangers-Galatasaray, Sturm Graz-Mónaco.

## Minardi sin teléfono

Telefónica de España anunció que no continuará apoyando a la escudería Minardi de Fórmula 1, pero esa decisión no afectará la continuidad del piloto argentino Gastón Mazzacane. La empresa española podría sponsor al equipo Prost, con lo que el actual coequipo de Mazzacane, el catalán Marc Gené, cambiaría de equipo. El argentino será apoyado por la cadena PSN, que adquirió la mayoría de las acciones de la Minardi.

## Lo que se viene

Boca		River
Rival	Fecha	Rival
Vélez (L)	11ª	Argentinos (V)
Colón (V)	12ª	Unión (L)
Central (L)	13ª	Gimnasia (V)
Independiente (V)	14ª	Newell's (L)
Talleres (L)	15ª	Racing (V)
—	16ª	Belgrano (L)
San Lorenzo (L)	17ª	Almagro (V)
Chacarita (V)	18ª	Huracán (L)
Estudiantes (L)	19ª	Lanús (V)

## Señora Alemana

Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
**4825-0026**

## Página/12 en La Plata

Andrés E. Ghioni  
Representante Comercial  
Calle 8 # 862 - Ed. Pentagono - Piso 8º Of. "B"  
Teléfono: (0221) 427-5986  
e-mail: pulso@net-alliance.net.ar



Por publicidad en  
esta sección

Departamento de publicidad de Página/12

**4342-6000**



# Amor Latino



HOY  
18 Hs.



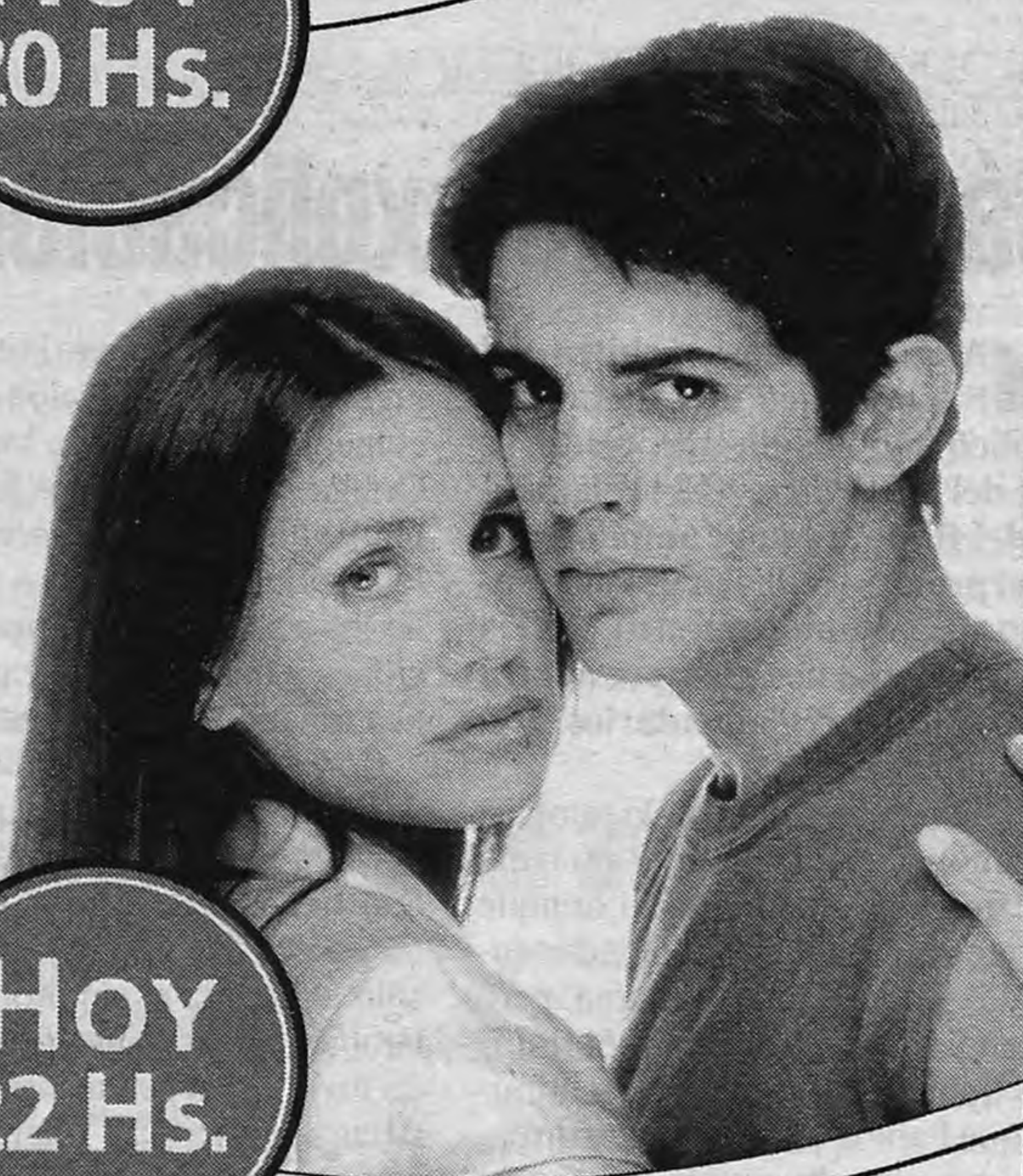
## Creer o Reventar

Chiqui Abecasis  
y Andrea Campbell  
te invitan a reír con  
los casos más increíbles!

HOY  
20 Hs.

## Los Buscas

de siempre  
Con Pablo Echarri  
y Nancy Dupláa



HOY  
22 Hs.



## El Humor de Café Fashion

HOY  
24 Hs.



### TELEVISION



"Showmatch", el clon del éxito de Tinelli en la española Antena 3. Abundan las cámaras ocultas y los chistes de doble y triple sentido.

Por Julián Gorodischer

La viveza criolla es una marca registrada que, bien explotada, asegura éxitos millonarios. Para muestra basta tender una línea común entre todos los programas *made in Argentina* que se expanden en las cadenas españolas Antena 3 y Telecinco. Los ciclos de Cuatro Cabezas e Ideas del Sur que llegaron a Europa confirman una mitología: aquella que dibuja un argentino medio fanfarrón y grosero, el que se las sabe todas. Ningún compendio podría hablar mejor sobre ese devaluado ser nacional que el que componen "Showmatch", "Fugitivos en la ciudad", "Caiga quien caiga" y "El rayo", puntas de lanza del desembarco. Nicolás Repetto lo definió a su modo, en uno de sus "Sábado bus", al afirmar irónicamente que ya era hora de que *los argentinos les retribuyeran a los españoles una parte de sus productos de exportación, de esos que el público local ha sufrido durante años.*

"Showmatch" es el nombre del clon del programa de Tinelli, que se emite desde Madrid. Para darle forma, Felipe McGough -gerente de nuevos emprendimientos de Ideas del Sur- rastreó en la grilla de Antena 3 una cara que pudiera tener algo del carisma de su jefe, y creyó encontrarlo en Antonio Hi-

## PERGOLINI Y Ahora,

**Cara:** Felipe McGough, de Ideas del Sur, rastreó en Antena 3 a alguien que pudiera tener algo del carisma de su jefe, y encontró a Antonio Hidalgo.

dalgo, el conductor del ciclo. Antonio pasó con éxito la prueba y el piloto, y se hizo cargo de este replicante, que repite los gags y los sketches del programa de Telefé. Los enviados especiales de la productora hicieron castings en escuelas de teatro y circuitos under para dar con dobles de José María, Waldo y la tribu de bromistas. En el nuevo escenario, un personaje camina con celular en mano detrás de la gente, un nerd hace payasadas y soporta burlas de la hinchada, otros cuentan chistes, una claqué festeja las cámaras ocultas que ponen en ridículo al paseante. Ante la primera movida en el ta-

### ENTREGAN LOS PREMIOS ATVC AL CABLE

## Más allá de la Gral. Paz

La Asociación Argentina de Televisión por Cable (ATVC) entregará hoy los Premios ATVC 2000, en una ceremonia que se realizará a partir de las 17 en el Teatro Avenida. El encuentro servirá como introducción a las Jornadas de Cable que se llevarán a cabo entre mañana y el viernes en el Centro Costa Salguero, ubicado en la Avenida Costanera Rafael Obligado y Jerónimo Salguero, de Capital Federal. Allí se desarrollará una serie de Sesiones Académicas Técnicas y de Interés General, a la par que habrá una Exposición Comercial de Equipamientos, Programación y Servicios (Internet y telefonía). La ATVC es la organización

empresarial que desde el año 1980 reúne a los operadores de cable de todo el país.

Este año el jurado de la entidad decidió dejar desierto el premio "Domingo Di Núbila" por considerar que las obras presentadas "no cumplen con las expectativas de la convocatoria acorde a la figura del periodista y escritor". En la ceremonia se entregarán premios en alrededor de un centenar de rubros, divididos en cinco categorías de acuerdo con la zona geográfica, con géneros tales como "Especiales musicales", "Periodístico informativo", "Especiales documentales", "Especiales deportivos" y "Periodístico de opinión".

### PÓNGASE EN ESTE LUGAR

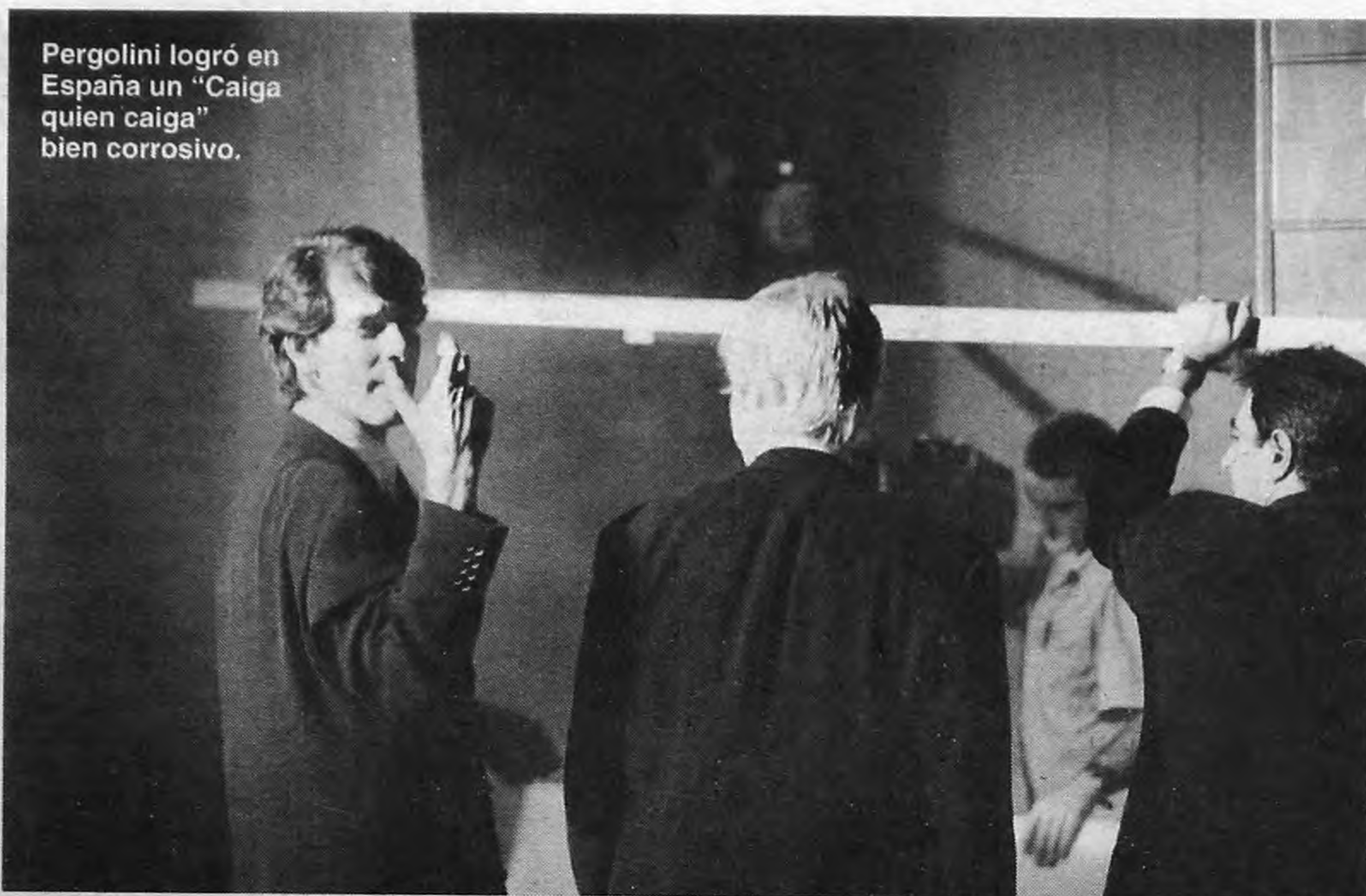
Si quiere ver su aviso aquí venga a  
Av. Belgrano 673, o llame al 4342-6000

**Página/12**

Departamento de Publicidad



“CQC”, “El rayo”,  
“Fugitivos” y  
“Showmatch” (una  
versión de  
“Videomatch”) ya son  
parte de la televisión  
hispana. Para Nicolás  
Repetto, ya era hora de  
que los argentinos  
devolviesen a los  
españoles las  
gentilezas de la historia.



Pergolini logró en España un “Caiga quien caiga” bien corrosivo.

## TINELLI Y SE HACEN LA ESPAÑA CON SUS CLONES *exportamos viveza*

blero —el traslado de “Showmatch” y “Fugitivos en la ciudad” de los sábados a los viernes por la noche—, el diario *El Mundo* tituló: “Antena 3 cambia de horario a las producciones argentinas”. La mención a la “importación” nunca se omite: se trata de actitudes televisivas que llegan de lejos, el reflejo de una identidad foránea que siempre se sospechó y ahora quedaría confirmada. La cámara oculta que Tinelli lleva a España poco tiene que ver con la que consagró a la TV voyeurista de “El Bus” y “Gran Hermano”. La que difunde “Showmatch”, de la mano de Hidalgo, es engañosa: no espía, provoca. Cuando un anónimo o un famoso “cae” en la cámara oculta, consagra al vivo que tendió la trampa. “Me ca(z)aste otra vez”, dirán como aquí. Porque para que el juego sea eficaz, debe haber un burlador que nunca será bur-

lado: un caza tontos que (casi) siempre está enterado de cómo funcionan las cosas.

El otro producto de Ideas del Sur suma una nueva variable al “ser argentino”: para pasarla bien y ganar dinero hay que ser canchero. En “Fugitivos en la ciudad” —que también sale por Antena 3, conducido por Alonso Caparrós—, las tres parejas de participantes repiten el esquema que aquí lidera Matías Martín. Tienen que realizar misiones y cumplir objetivos que siempre incluyen un factor sexual. En la Argentina, la “prueba superada” incluyó desde jovencitas reclamando besos en la boca a septuagenarios hasta mellizas manoseando jugadores de fútbol. El tono español parece ser más moderado, pero mantiene la consigna del cazador y el cazado. Al canchero no le importa que lo vean en actitud

**Poder:** En el “CQC”, español el “yo soy más vivo que el resto” va dirigido al poderoso de turno y, por una vez, ese burlador es puesto en tela de juicio.

vergonzante: está “de vuelta” de todo. Y el otro, el anciano que pisa el palito, no se enterará del papelón porque la cámara es oculta.

En “El rayo” —la propuesta recién llegada a España de Cuatro Cabezas, empresa que también produce “Trip” y “Caiga Quien Caiga”— se concreta otro aporte: en un tono más cínico y con un trazo menos grueso, recrea la misma fórmula “caza desprevenidos” a través del subtítulo. Una “mente que brilla” piensa remates y gas-

tes para cada frase del famoso de turno que, en España, entrevista la modelo Inma del Moral. El sentido de cada nota sólo queda completado cuando aparece la leyenda sobreimpresa, y el comentario (de alguien que nunca da la cara, que es una voz que resuena desde lejos) cuestiona el tono lavado de las preguntas. Y remata con una calificación que pocas veces lleva signo a favor.

En el “CQC” español —que se emite por la cadena Telecinco, desde 1997—, la fórmula del éxito argentino tiene otro valor. El “yo soy más vivo que el resto” va dirigido al poderoso de turno —el político, el millonario— y, por una vez, ese burlador es puesto en tela de juicio. La soberbia “CQC” pegó fuerte en Europa con todo un andamiaje de marketing, venta de productos y explotación en Internet. Fue un pionero del desembarco cuando todavía pocos argentinos se hacían la España. Demostró, como aquí durante cuatro temporadas, que cuando el tono sobrador es dirigido a un “intocable”, ya no es sólo una broma interna. Sus remates bien ubicados y su puesta en ridículo funcionan como una forma de reparación.

## TV

<b>7.00</b>
7-DESAYUNO.
<b>8.00</b>
13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA.
<b>9.00</b>
7-TELEVISION EDUCATIVA.
<b>11.00</b>
7-TELEVISION REGIONAL.
<b>11.30</b>
2-GATO DUMAS.
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-SABOR A MI.
<b>12.00</b>
2-ANIMERICA: “Digimon”.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS.
<b>12.30</b>
13-KARLOS ARGÜINANO EN TU COCINA.
<b>13.00</b>
2-AMERICA NOTICIAS.
7-NOTICIERO 7.
9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
<b>13.30</b>
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
<b>14.00</b>
7-ESTUDIO PAIS.
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
<b>15.00</b>
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
7-GRAN CINE: “El mundo según Wayne”.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-EL PRECIO JUSTO.
<b>16.00</b>
11-GIRASOLES PARA LUCIA. 13-POBRE DIABLA.
<b>16.30</b>
2-MOVETE.
<b>17.00</b>
7-DIBUJOS ANIMADOS: “Meteoro”.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELEPASILLO.
<b>17.30</b>
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
<b>18.00</b>
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL 7.
9-AMOR LATINO.
11-CHQUITITAS.



“Vulnerables”, con Soledad Villamil. A las 23 por Canal 13.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



### MOEBIUS

Coordinada por Gustavo Mosquera. A las 24 por Volver.

En su primera producción, la Universidad de Cine concretó una jugada de riesgo. El escenario de los subtes porteños, agigantado en un futuro no tan lejano, se convierte en un espacio serpenteante e interminable, que le da la razón a Moebius, creador de una cinta cuyo recorrido no tiene futuro ni salida. Una conjetura sobre el tiempo y el no-tiempo, por detrás de la cual no tarda en reconocerse una Argentina cotidianizada por tragedias y persecuciones varias. Con Roberto Carnaghi y un atípico protagonista del actor teatral Guillermo Angelelli.



### PELTON

De Oliver Stone. A las 22 por TNT

En el film que lo elevó a la consagración en Hollywood, el realizador toma como eje un crudo y dramático relato de la guerra de Vietnam. Con razones que supone fundadas por haber estado como soldado en la guerra durante más de 15 meses, Stone desenmascara lo que cree que son los auténticos rasgos del conflicto bélico, dejando de lado la vulgar referencia a “los buenos” y “los malos”. Galardonada con cuatro Oscar en 1987, la obra tiene un problema central: no cuestiona la lógica de la guerra en Vietnam sino que sólo pide cuentas por la derrota.



### CUMBRES BORRASCOSAS

De Peter Kosminsky. A las 23 por Film & Arts.

Acompañando cierto *revival* cinematográfico de la literatura romántica —*Dracula*, de Bram Stoker, *Frankenstein*, de Mary Shelley— que se dio a lo largo de la década del ‘90, este film aborda el clásico relato de Emily Bronte, corporizándolo en las figuras de Juliette Binoche y Ralph Fiennes. Aunque con ciertos convencionalismos narrativos que desmerecen el resultado, la película entrega acertados retratos de la mirada oscura de la autora: los paisajes y las tormentas que se desencadenan a la par de los conflictos amorosos de los protagonistas.



### UN PLAN SIMPLE

De Sam Raimi. A las 21.40 por Movie City

Hank Michel, su hermano Jacob y un amigo encuentran, sepultados bajo la nieve, los restos de una avioneta. Adentro se topan con un cadáver y una bolsa con más de cuatro millones de dólares. Bajo la posibilidad de salir de sus penurias económicas, se unen en un pacto en simple plan: guardarán el dinero por un tiempo y esperarán que el accidente se olvide. Como suele suceder, nada saldrá como esperaban, en ese paisaje helado donde Estados Unidos se convierte en Canadá. Para colmo, aparecerán los verdaderos dueños del botín.

## LA VERDAD DESNUDA

RICHARD GERE • ALFRED WOODWARD • HOY a las 23.00 hs. • I-SAT

• Programación sujeta a modificaciones por parte de las señales.

# CableVisión



## Murámonos, don Joaquín

Joaquín Gutiérrez Mangel, el gigante de las letras de Costa Rica, considerado uno de los más grandes escritores centroamericanos de la historia, murió ayer los 82 años. El autor del lema de "vivir no es importante, viajar es importante", que medía casi dos metros de estatura, falleció a causa de un paro cardiorrespiratorio en un hospital de San José, donde había sido internado días atrás por una complicación pulmonar. Considerado el más internacional de los escritores costarricenses, este periodista, profesor universitario y dos veces campeón nacional de ajedrez, que siempre se definió orgullosamente como comunista, publicó seis novelas *Manglar*, *Puerto Limón*, *Cocorí*, *La hola de aire*, *Murámonos*, *Federico* y *Te acordás hermano*, y un famoso libro infantil de juegos, *Chinto Pinto*. Su novela infantil *Cocorí* (1974), que cuenta la historia de un niño negro que descubre el mundo en la provincia caribeña de Limón (donde Gutiérrez vivió buena parte de su infancia) obtuvo el premio de la editorial chilena Rapa Nui y fue traducido a más de 15 idiomas, incluido el Braille (para ciegos), el búlgaro, el ucraniano y el eslovaco. Hasta ahora, sólo ese libro había vendido más de 750.000 copias. Su vasta obra también incluye tres poemarios *Poesía*, *Jicaral* y *Te conozco*, *Mascarita* y cuatro libros de viajes, *Del Mapocho al Vistula*, *La URSS tal cual*, *Crónicas de otro mundo* y *Vietnam, crónicas de guerra*. Estos últimos retratan sus aventuras como trotamundos y corresponsal en Estados Unidos, la antigua Unión Soviética, China y Vietnam. Durante la guerra de este último país fue corresponsal del diario chileno *El Siglo*, para el que entrevistó a personajes históricos, entre ellos Ho Chi Minh. Gutiérrez, nacido en 1918, era considerado uno de los mejores traductores al español de las tragedias de William Shakespeare. En China, donde se desempeñó como editor del aparato propagandístico de la Revolución, tradujo al inglés diversas obras de Lu Sun y Mao-tsé Tung.

# "Los hombres son importantes, pero no son nuestro verdadero problema"

La periodista española Maruja Torres cuenta la historia de "Mientras vivimos", la novela con que ganó el Premio Planeta de literatura.

Por Angeles García  
Desde Barcelona

La periodista Maruja Torres ganó el domingo el Premio Planeta de Literatura, por su libro *Mientras vivimos*, que había presentado bajo el falso título de *El éxtasis*, con el seudónimo de A Traastevere. De la edición 49 del tradicional certamen participaron 396 obras. Esta es una síntesis de la entrevista que concedió el diario donde trabaja, desde hace muchos años.

—¿Por qué es importante el Premio Planeta? ¿Sólo por los 259 mil dólares?

—El dinero es un adelanto sobre las ventas y la mitad se lo queda Hacienda, y es el símbolo material de la enorme repercusión que este premio proporciona a quien lo obtiene. Yo creé en mi novela, sudé sangre escribiéndola, y quiero que la lea tanta gente como sea posible. Y, francamente, no me disgusta en absoluto estar en un elenco del que forman parte Juan Marsé, Manuel Vázquez Montalbán y Antonio Muñoz Molina.

—¿Por qué dedicó el premio a Carmen Kurtz?

—Porque esta escritora, que fue Premio Planeta en 1956 por su no-

**Concepto: "Para las mujeres los hombres suelen ser accidentales. Lo estable es la lucha que una entabla para convertirse en un ser humano decente".**

vela *El desconocido*, cambió mi vida hace 36 años al ayudarme a entrar en el periodismo y estimularme a escribir. Creo que, si viviera, se habría alegrado mucho de verme recibir el galardón. Por otra parte, su espíritu ha planeado sobre mi novela mientras la escribía. Se la debo a ella.

—¿Por qué? ¿Cuál es la historia que cuenta *Mientras vivimos*?

—Hablo de tres mujeres muy di-

ferentes, que pertenecen a tres generaciones distintas, que no tienen lazos de parentesco y que, sin embargo, están unidas por esa necesidad que las mujeres de este fin de siglo tenemos de encontrar nuestro lugar en el mundo.

—¿De nuevo una historia feminista?

—Pues mire, más que nada, una historia realista acerca de cómo nos transmitimos nuestro sentido de la ética y cómo nos ayudamos en nuestro intento de vivir, de buscar la felicidad y, sobre todo, la dignidad. El resultado puede ser feminista, pero la novela es, sobre todo humana. Y muy entretenida, como si fuera un thriller sentimental. Hay sorpresas, suspense, giros inesperados. Nada es lo que parece.

—¿Es una novela sin hombres?

—No. Hay tres, e incluso una bella y triste relación amorosa. Pero los hombres no son determinantes en *Mientras vivimos*, por la sencilla razón de que para mis protagonistas femeninas, como para las mujeres fuertes y solas de nuestro tiempo, los hombres son importantes, pero no son nuestro verdadero problema ni la única solución. Ellas quieren ser personas. Con o sin hombres.

—¿Y usted?

—También, por supuesto. Los hombres suelen ser accidentales; lo verdaderamente estable es la lucha que una entabla para convertirse en un ser humano decente.

—¿En qué escenario se desarrolla la historia?

—En el de los sentimientos. Pero físicamente estamos en la Barcelona de 1999, y la acción transcurre apenas en un mes y medio. Lo que pasa es que la introspección de los personajes nos lleva a la España de los '60 y los '70, e incluso a la Francia de la Segunda Guerra Mundial.

—¿Quiénes son las protagonistas?

—Judit, la joven de 20 años que quiere salir del ambiente obrero en el que ha crecido; Regina, una novelista famosa de 50 años que no se soporta a sí misma. Y otra es-



Maruja Torres ganó casi 260 mil dólares al obtener el premio.

Yo creo en mi novela, sudé sangre escribiéndola", dice la periodista

**Sensación: "Escribir una novela es como encerrarse en una casa que sólo le pertenece a uno y disfrutar allí de cosas que nadie conoce".**

critora, Teresa, cuyo recuerdo resulta determinante para el desarrollo de la historia.

—¿Cuándo se le ocurrió escribir esta novela?

—Hacía años que el tema me rondaba, pero empecé a tomar notas durante la gira de promoción de *Mujer en guerra*. Pero no acababa de encontrar el nudo que unía la historia. Hasta que una noche, hablando con mi amigo Terenci

Moix, empecé a recordar a Carmen Kurtz y me di cuenta de que tenía que inventar un personaje de su generación, que aunque no tuviera nada que ver con ella, y fuera ficción pura, representara esa ética que Carmen tuvo y que nos transmitió a sus discípulas.

—¿Seguirá haciendo periodismo?

—Claro que sí. Juan José Millás, que además de un gran escritor es un amigo muy noble, me dijo una vez que escribir una novela es como encerrarse en una casa que sólo le pertenece a uno y disfrutar allí de cosas que nadie conoce. Tiene razón. Y el periodismo es como estar en la plaza pública, en el ágora, en la vida de todos los días, con los demás, compartiendo. Soy y seré periodista.

## Decimos la verdad



LA VERDAD PODRÁ TENER MUCHAS CARAS  
PERO SEGURO TIENE UNA SOLA VOZ

Gloria López Lecube  
en "Lo Mejor y lo Peor"  
de lunes a viernes de 7 a 11 hs.



J. Salguero 2745 Bs. As. C1425DEL - Tel. Rot. 4803-4434 Fax 4807-6006  
fmlaisla@fmlaisla.com.ar - www.fmlaisla.com.ar

## Magoya la jugada de taquito

una novela de Santiago Hynes

Hoy - Presentación - 19 hs.

Horacio González Leopoldo Halperín Mario Wainfeld

entrada libre

Centro Cultural Recoleta

Junín 1930 - Bs. As.



Todos los días  
Chef Menú \$12.-

Happy Hour  
de 18:00 a 22:00 hs.

Tucumán 400 - Buenos Aires - Tel. 4311-9304/05

E-mail: threelions@sinectis.com.ar

## Ficción y realidad

—Por lo que cuenta, parece que no acaba de abandonar lo autobiográfico en su literatura.

—Al contrario. En esta novela por primera vez he manejado sentimientos míos profundos, pero los he convertido en personajes que no se me parecen y en una historia que no he vivido. *Mientras vivimos* me sitúa de forma inevitable en la literatura.

—¿Y el periodismo? ¿No echa de menos viajar, cubrir notas por el mundo?

—Mucho. A veces sueño que vuelvo a Oriente Medio, como Joan Fontaine en *Rebeca* una mujer inolvidable cuando soñaba que volvía a Manderley. Lo que pasa es que no estoy para trotes físicos; me fallan las piernas. Pero no lloro por lo perdido. Lo recuerdo, y me ayuda a vivir.



EL CIERRE DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ

# Los acordes del sur de todo

Por Diego Fischerman  
Desde Bariloche

Hubo una vez un grupo que hizo historia. Se parecía a The Beatles, pero no era The Beatles y, además, era uruguayo. El grupo se llamaba Los Shakers y era la invención de los hermanos Hugo y Osvaldo Fattoruso. Hubo, otra vez y en otro lugar, otro grupo legendario. Se llamaba Opa y, nuevamente, allí estaban los hermanos. El pianista Adrián Iaies recordaba, durante un desayuno, algo que le había oído decir a Herbie Hancock: "Los acordes que toca Fattoruso los encontré en otro libro". Se referían, Hancock e Iaies, a esa característica del uruguayo de disparar con la música para el lugar menos previsible. Iaies protagonizó uno de los momentos inolvidables de este festival al tocar el domingo con su trío en el medio de la nieve, en el Cerro Catedral. Los Fattoruso fueron los encargados de tocar en ese mismo lugar ayer al mediodía. Pero tal vez la postal más intensa del primer Festival Internacional de Jazz realizado en Argentina tenga que ver con lo que sucedió la noche anterior. Algo que, como suele pasar con esta música, no estaba previsto.

Varios de los músicos que habían actuado durante el sábado y el domingo estaban en el hall del hotel. Algunos de ellos tenían sus instrumentos. El cubano Horacio Hernández, notable baterista del grupo de John Patitucci, le pedía a Osvaldo Fattoruso que le enseñara "eso que tú haces y que yo no logro que me salga como la gente". El uruguayo, con actitud de maestro, empezó a pasarle algunos yeites. Se agregaron los percusionistas y el bajista de Luis Salinas -también uruguayos-, Salinas, Patitucci, Tim Warfield (saxofonista de Nicholas Payton) y Chris Potter (saxofonista de los grupos de Dave Holland y de Patitucci y, para todos los que no lo conocían de antes, revelación del festival). Tres horas después, alguien recordó que debían salir. En el medio había sucedido, por obra y gracia del deslumbramiento de los músicos estadounidenses con las percusiones uruguayas y con el talento imprevisible de Salinas, uno de esos encuentros improbables, únicos y, por supuesto, irrepetibles, que forman parte de la historia secreta del género.

En la sección oficial, Diane Schuur -que actúa hoy en el Teatro Coliseo de Buenos Aires- mostró una voz cá-

Diane Schuur, Michael Brecker y John Patitucci deleitaron a expertos y neófitos. Los hermanos músicos más famosos de Uruguay, Hugo y Osvaldo Fattoruso, fueron el centro de una jam session inolvidable.



Osvaldo Fattoruso, uno de los protagonistas del cierre del festival, en el Cerro Catedral.

El sábado por la noche, el hotel de Bariloche fue escenario de un encuentro espontáneo e irrepetible.

**Distinto: El pianista Adrián Iaies recordó algo que le había oído decir a Herbie Hancock: "Los acordes que toca Fattoruso los encontré en otro libro".**

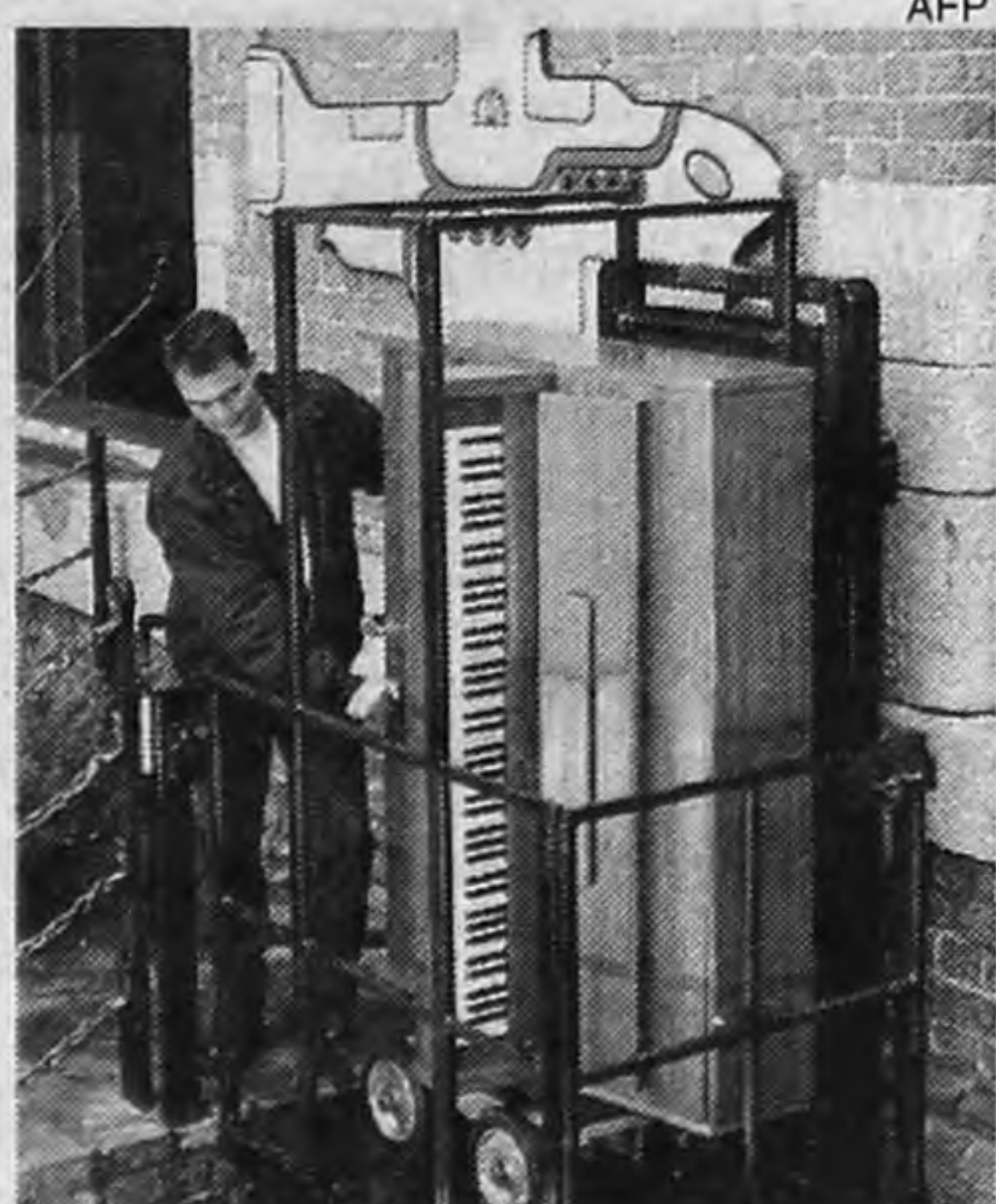
lida y un sentido preciso del ritmo en la improvisación ("el jazz es improvisación y sin improvisación no hay jazz", dijo como al pasar). Michael Brecker, al frente de un grupo excelente (Larry Goldstein en órgano Hammond, Clarence Penn en batería y el sorprendente Aaron Matthews en guitarra) hizo su versión hiperkinética e hipervirtuosa del jazz. Patitucci demostró hasta qué punto maduró como creador después de su ya lejano paso por el exhibicionismo de los grupos *Elektrik* y *Akoustik* de Chick Corea. Y Nicholas Payton apareció como el típico jovencísimo monstruo de la trompeta, tan reaccionario en sus planteos estéticos (su

música es la que Davis o los Jazz Messengers podrían haber hecho a fines de los '50) como mimado por el mercado (es una de las estrellas a las que apuesta con fuerza el sello Verve, la vieja creación de Norman Granz, hoy parte de la megaempresa Universal).

El Quinteto Urbano, que lidera (aunque se opone a tal categorización) el trompetista Juan Cruz de Urquiza, reafirmó por su parte que es uno de los grupos más homogéneos, precisos y creativos de la escena local. El secretario de Cultura, Darío Lopérffido, y el de Turismo, Hernán Lombardi, adelantaron que en su próxima edición el festival se ampliará con dos sedes (Villa La Angostura y El Bolsón) y en dos días ("porque la idea de una semana completa es más interesante desde el punto de vista turístico", señaló Lombardi). Fattoruso en el Cerro Catedral y Pablo Ziegler y Chucho Valdez en el escenario montado frente al Centro Cívico, de espaldas al lago Nahuel Huapi, cerraban ayer la fiesta de este año.

SUBASTAN EL PIANO CON QUE LENNON COMPUSO "IMAGINE"

## Imagina tener tres millones



El piano saliendo de Liverpool. Hoy será rematado en Londres

La pieza que se ve prolijamente embalada en la foto puede alcanzar hoy un valor de tres millones de dólares: se trata nada menos que del piano Steinway en que John Lennon compuso "Imagine". El instrumento (no confundir con el blanco con el que hizo el video e incluso el film homónimo) será subastado hoy en el Hard Rock Café de Londres, en medio de fuertes medidas de seguridad. El piano, fabricado en Hamburgo, fue adquirido en diciembre de 1970 y utilizado para la grabación del disco *Imagine* en 1971. Hasta ayer se encontraba en exhibición en el Museo de Los Beatles en Liverpool. Shelagh

Johnston, directora del museo, lamentó que la institución carezca de fondos para participar del remate, en el que habrá potenciales compradores de Japón y Estados Unidos. Johnston, además, apeló a los futuros propietarios del Steinway para que consideren la posibilidad de mantenerlo en su lugar de exhibición. La cifra en que se supone que será vendido, si bien impresionante, no resulta extravagante si se tiene en cuenta la fiebre desatada por el 60º aniversario del nacimiento de Lennon, y la cercanía del vigésimo aniversario de su asesinato a manos de Mark David Chapman, el 8 de diciembre de 1980.

## Un tributo a Alemán

La memoria del extraordinario guitarrista argentino Oscar Alemán será homenajeada hoy, al cumplirse veinte años de su muerte, con un virtual maratón de jazz, que se desarrollará desde las 21, con entrada gratuita, en la sala A-B del Centro Cultural San Martín. La viuda del músico, la actriz Carmen Vallejo, de dilatada trayectoria en el cine, el teatro y la televisión será una presencia central en el homenaje. El trío de Ricardo Pellican y el guitarrista Walter Malosetti serán algunos de los encargados de revivir parte del repertorio de Alemán, quien tuvo el honor de tocar con Josephine Baker. Actuarán también el trío del baterista Pocho Lapouble, Pedro Menéndez Trío, el dúo de guitarras Chachi Zagoza-Roberto Terzano, el contrabajista Héctor Basso, junto a la cantante Cecilia Escudero y Jorgelina Alemán, nieta del homenajeado, al frente de la Blues Band. En el marco del homenaje se proyectará el video *Sweet Georgia Brown*, por el Quinteto Oscar Alemán, 1941 y un adelanto del video documental *Oscar Alemán, una vida con swing*, de Hernán Gaffet. La sala A-B del San Martín queda en Sarmiento 1551 y actuará como presentador el periodista Carlos Inzillo. Alemán fue uno de los más grandes músicos de jazz nacidos al sur del río Bravo.

Página/12

EUROCINE S.A.

Te invitan a la avant première de la película

"AMORES PERROS se perfila como el primer clásico de la nueva década, con secuencias que probablemente se abrirán camino en la historia. González Iñárritu en su primer film hace la clase de viaje que algunos directores no hacen en toda su carrera"

Elvis Mitchell - THE NEW YORK TIMES  
Octubre 9, de 2000



**amoresperros**  
una película de alejandro gonzález iñárritu



Premio Semana de la Crítica  
FESTIVAL de CANNES 2000



si no la vas a ver... de todas maneras la vas a vivir



www.amoresperros.com

ESTRENO 19 DE OCTUBRE EN LAS MEJORES SALAS

La función se realizará hoy a las 22 hs.  
en el cine Paseo Alcorta, F. Alcorta y Salguero.  
Las invitaciones podrán retirarse  
a partir de las 11 hs. en la redacción  
de **Página/12**, Av. Belgrano 673. Capital.



## Adiós a un gran actor

El actor español Antonio Ferrandis, protagonista de *Volver a empezar*, de José Luis Garci, que ganó en 1983 el Oscar a la mejor película extranjera, falleció ayer en Valencia. El actor, muy popular en España por su papel de "Chanquete", un viejo marinero, en la serie de televisión "Verano Azul", estrenada en 1981, tenía 79 años de edad y sufría graves problemas respiratorios desde hace unos meses. En *Volver a empezar*, Ferrandis interpretó el papel de un profesor de Literatura, exiliado en Estados Unidos durante el franquismo, que al ser galardonado con el Premio Nobel de Literatura, regresaba a su Asturias natal. En la Argentina, la película, como otras del cine español post Franco, impactó fuertemente en el público, al ser estrenada hacia fines de la dictadura militar 1976-1983. El actor español había recibido en los últimos tiempos numerosos homenajes en diversos festivales, como por ejemplo en la Semana de Cine Español de Punta del Este, en 1993 en Uruguay, o en el Festival de Cine Latinoamericano de Huelva, también del mismo año. En febrero, se convirtió en el primer actor español que en vida tenía un teatro con su nombre, el "Antonio Ferrandis" de Paterna, Valencia.

# "La intención es clara, perturbar al espectador"

Ricardo Iniesta, director del grupo español Atalaya, define así el sentido de la puesta de "Elektra", una relectura del personaje griego, que muestra hoy aquí, rumbo al Festival Latinoamericano.

Por Hilda Cabrera

¿Cómo darle nueva vida a la Elektra de los clásicos griegos? El director del grupo español Atalaya, el sevillano Ricardo Iniesta, halló una posibilidad en el collage, término que implica discontinuidad de espacio y tiempo, y a veces yuxtaposición de monólogos y cantos. Para ello se basó en los trabajos que diferentes autores realizaron sobre Elektra, "una promesa de tormenta", como escribió Jean Paul Sartre en *Las moscas*. Iniesta creó otra versión del mito en colaboración con su hermano Carlos, experto en lenguas modernas y clásicas antiguas, y responsable de las traducciones directas del alemán y del griego, hechas para este montaje. El resultado es una *Elektra* muy particular, una pieza interdisciplinaria que incluye secuencias corales y versos que "inducen a la reflexión". La obra, presentada ya en Rosario y Mar del Plata, podrá verse esta noche por el elenco de Atalaya en el Teatro Margarita Xirgu (Chacabuco 875, a las 21). Las siguientes funciones serán en la capital de Córdoba, en el marco del Festival de Teatro del Mercosur, que comienza el jueves 20 y finaliza el 29 de este mes. Distinguido en España con dos últimos premios, el grupo anuncia además el estreno de otra obra en el próximo Festival Iberoamericano de Cádiz.

Creado en 1983, Atalaya se ha presentado en diversas ciudades europeas y algunas americanas (de



El montaje de Iniesta se basa en un collage de palabras e imágenes. La obra se verá en el Margarita Xirgu y en el festival cordobés.

Cuba y Brasil), con títulos tales como *Así que pasen cinco años*, de Federico García Lorca, *Divinas palabras*, de Ramón del Valle Inclán, y desde hace cuatro años con esta misma *Elektra*. El grupo integra actualmente el TNT (Territorio de Nuevos Tiempos), centro de investigación y creación escénica que reúne a diversos artistas andaluces. Para esta *Elektra*,

**Trágico: "Lo que intentamos es darle universalidad al conflicto, sin que se pierda lo esencial: el baño de sangre que supone esta tragedia".**

Iniesta echó mano de autores tan diferentes como Esquilo (cuyo teatro expresa el conflicto entre la voluntad y el destino), Sófocles (que se caracteriza por no haber creado personajes de "piedra"), el alemán Heiner Müller (considerado uno de los más importantes deconstructores de los textos clásicos) y el poeta y dramaturgo aus-

triaco Hugo von Hofmannsthal, barroco y neorromántico.

En diálogo con *Página/12*, Iniesta puntualiza sobre cada aporte, y opina que existe una mirada común: "En la base está Esquilo", precisa. "La relación poética con su obra es el hilo conductor de esta puesta. Sólo que, para traer el mito a nuestra época, necesitábamos apoyarnos en otras dramaturgias. Nos interesaba Von Hofmannsthal—quien escribió el libreto de la ópera *Elektra*, de Richard Strauss, basándose en la *Elektra* de Sófocles—por la estructura musical, y Müller, por la fuerza expresiva con que rescató algunas emociones de la tragedia griega, como el horror y la catarsis. Lo que intentamos es darle universalidad al conflicto y no limitarlo a una época ni a un país. Tampoco queremos que se pierda lo esencial: el baño de sangre que supone esta tragedia."

**—¿También ustedes ponen el acento en el odio y la venganza?**

—Sí, porque estos sentimientos no han variado mucho en el tiempo. Siguen vigentes, y nuestra intención es no sólo mostrarlos sino perturbar al espectador. Generar interrogantes a través de las palabras y las imágenes, casi rituales, que se desarrollan en la escena. Los estímulos son también corales: introducimos cantos étnicos y combinamos rítmicamente versos en castellano y griego clásico.

**—¿A qué se debe este gusto por el collage?**

—Desde 1983, Atalaya funciona como un equipo de experimentación, y en los últimos años, en Sevilla, formamos parte de un centro de investigación del que participan profesionales y especialistas invitados de diferentes países. Hemos llevado maestros que colaboraron con el director Peter Brook y con la directora Ariane Mnouchkine, también a integrantes de la Ópera de Pekín, del Teatro Attis de Grecia, a expertos en cultura afrocubana, que nos permitió dar fuerza telúrica a nuestros montajes, y actores de Kathakali (forma de teatro indio), con los que trabajamos intensivamente sobre el cuerpo y la voz.

**—¿Funcionan como escuela?**

—Sólo para quienes tienen estudios avanzados, para profesionales, porque nuestra tarea es investigar. Actualmente nos orientamos por los trabajos de Mnouchkine y Brook. En España casi no se experimenta, salvo unos pocos casos, como el de José Luis Gómez, director del Teatro de La Abadía (Gómez fue quien, en enero de este año, estrenó la premiada *Baraja del rey Don Pedro*, de Agustín García Calvo).

**—¿Queda un espacio para el**

**Dato: "En nuestro montaje hay una escena poética entre Elektra y Orestes, un poco cercana al incesto. Pasaron años sin verse, y ese encuentro es muy fuerte".**

**amor en la historia de odio de Elektra?**

—Sí, en nuestro montaje hay una escena poética entre Elektra y Orestes, un poco cercana al incesto. Ella ha luchado durante años esperando al hermano que pueda vengar la muerte de Agamenón (el padre asesinado por su mujer Clitemnestra y el amante de ésta, Egisto). Pasaron años sin verse, y ese encuentro es muy fraternal, muy fuerte. En otra escena, también muy intensa, Clitemnestra, que sufre tremendas pesadillas, manifiesta su cariño a la vengativa hija.

## Las exiliadas

**—¿De qué trata el espectáculo que van a estrenar en el Festival de Cádiz?**

—El tema es la mujer y su lucha. La obra se llama *Exiliadas*. Cantata para un siglo, porque creemos que la mujer es la verdadera protagonista del siglo XX. Aunque aún falte mucho por conquistar, la rebeldía femenina es la única que ha triunfado. Su lucha, creemos, ha prevalecido. El espectáculo está compuesto a la manera de una cantata, con un popurrí de canciones de todo el mundo, algunas de ellas revolucionarias.

**PIZZA BANANA**  
CENA SHOW BAILE  
PIZZA Y PASTA FREE  
DESDE \$ 10  
PTO. MADERO: 4314-9500  
COSTANERA: 4788-8555

fotocromía

películas  
mac y pc

cromalin  
matchprint  
rainbow

scanner  
profesional

av. de mayo 982 4º  
C1084AAR . bs. as.  
4345.2345 . 7 a 23 hs

CROMA  
COLOR

Colegio Público de Abogados  
de la Capital Federal

HOY 20 hs.

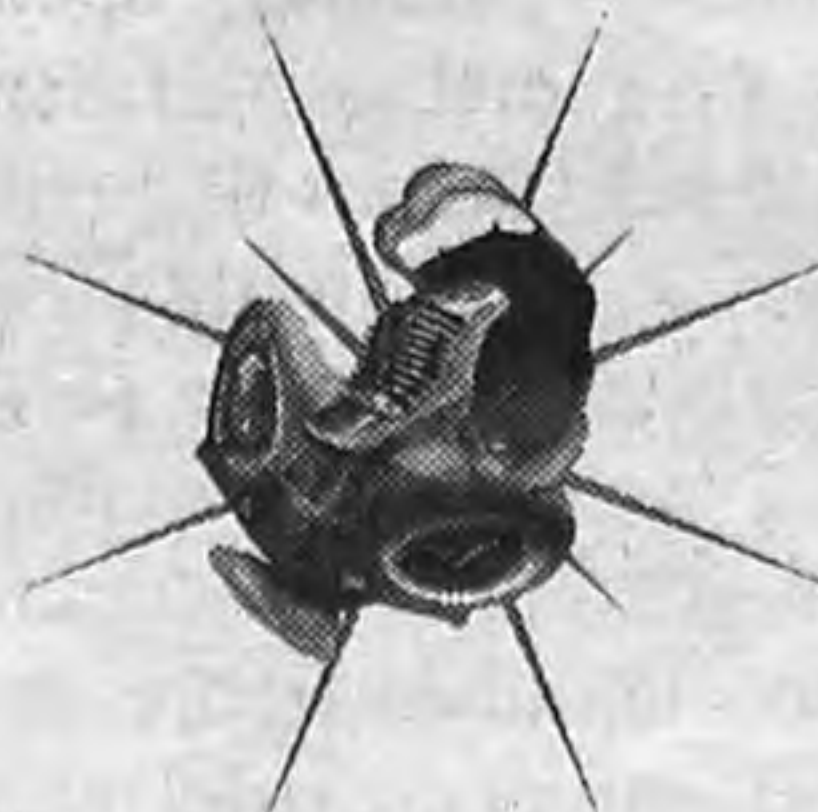
Alberto Patricia Jorge  
CASTILLO BARONE DRAGONE

Locución: OSVALDO FERRER

ENTRADA LIBRE - Corrientes 1441

**CARLOS POLIMENI**

**¿Y AHORA QUE?**  
CON MARIA LUZ PRINCIPE Y GUILLERMO ESTEBAN PINTOS  
DE LUNES A VIERNES  
DE 10 A 13hs



**Supernova 96.7**  
ILUMINA TUS NEURONAS fm

SECRETARÍA DE CULTURA  
GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES



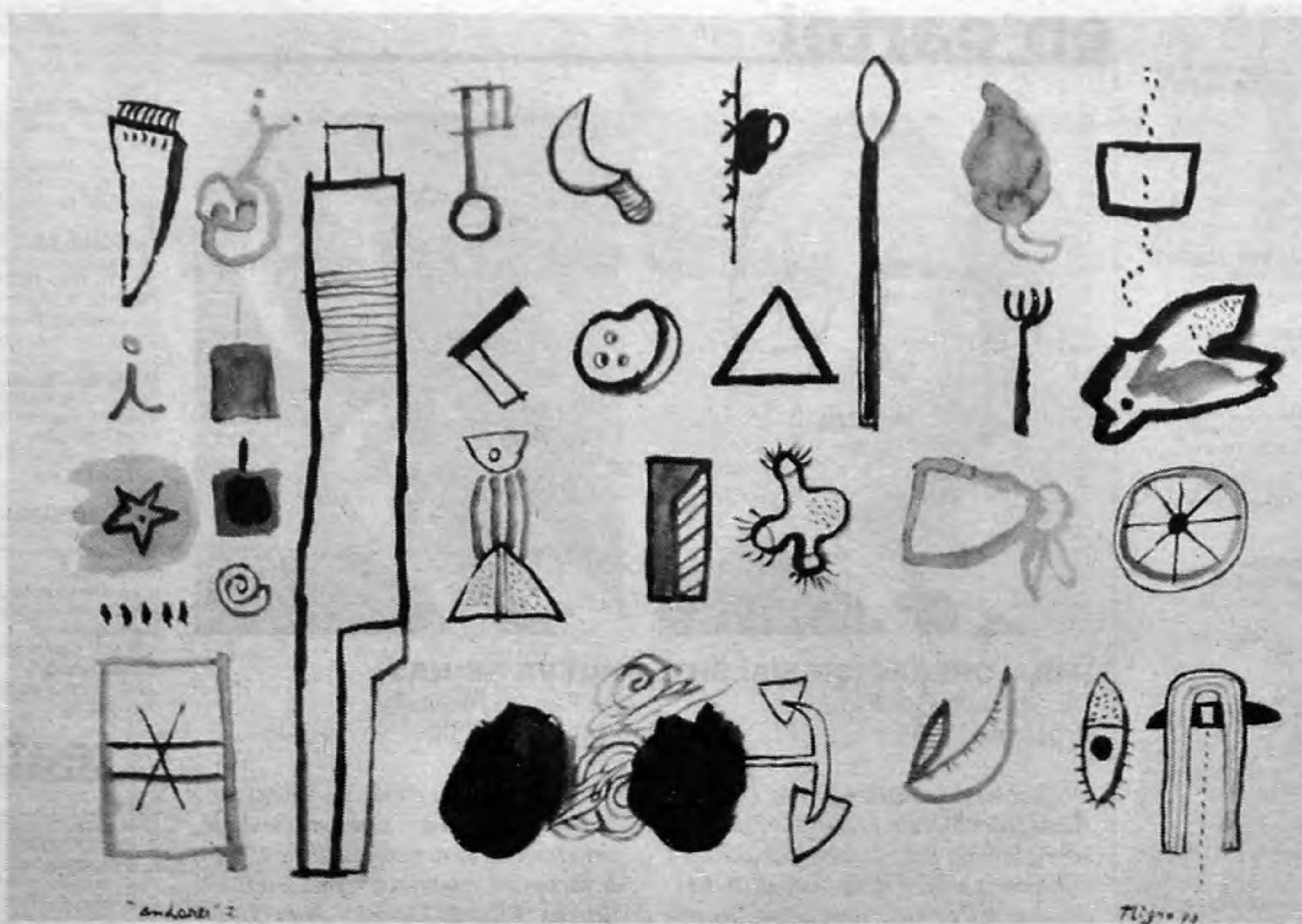
Por Fabián Lebenglik

La colección de obras de Adolfo Nigro que se exhibe en el Centro Cultural Borges reúne un plus que es muy raro encontrar en otras colecciones. El conjunto de pinturas, collages, dibujos y objetos reunidos por el coleccionista y empresario uruguayo Gregorio Gordon, a lo largo de veinticinco años de relación con el artista argentino, funciona como un recorrido por el itinerario estético de Nigro, a través de más de 80 obras realizadas entre 1974 y 1994.

Se trata por lo tanto, simultáneamente, de una colección y de una antología retrospectiva, guiada por el gusto y el ojo de un coleccionista. En este sentido se hacía mención a un plus: por la cantidad, la calidad y el carácter representativo de los caminos de un artista en particular.

El espíritu coleccionista y la noción de colección se relacionan conceptualmente con las ideas de traslado y de acumulación controlada; con lo disperso, lo seriado y lo reunido. A su vez, cada pieza de una colección pierde algo de la función que tenía para fusionarse en una nueva identidad colectiva, dada por el conjunto de las piezas coleccionadas y por la *personalidad* y la mirada del coleccionista. Toda colección suele ser incompleta, pero esa incompletud se completa en la cabeza del coleccionista. Lo completo pasa a ser el conjunto de la colección, como nueva realidad que se basa en un recorte específico.

En toda colección que se precie hay un valor agregado para cada obra: precisamente el de *pertenecer* a la colección, a ese nuevo ordenamiento —a esa estética por lo general caprichosa, aunque no tanto en este caso, del coleccionista— que va sumando historias y trofeos. Todas las piezas de una colección, a partir de su incorporación a la misma, nacen de nuevo; por eso las colecciones son *bautizadas* con los nombres de sus propietarios o de las instituciones a las que



"Andares", 1993; 32 x 44 cm, acrílico s/papel. Una de las 83 obras de la muestra de Adolfo Nigro.

ADOLFO NIGRO EN EL CENTRO BORGES

## Lección de colección

La muestra de más de 80 obras de Adolfo Nigro, pertenecientes a una misma colección, funciona como una retrospectiva del artista para el período 1974-1994. Simultáneamente se edita un libro con una serie de dibujos sobre una novela de Italo Calvino.

pertenecen. En ese vaivén que va de la colección al coleccionista, algo del ojo del propietario se cuela en la obra, como si se tratara de combinar los ecos de una clase especial de creatividad compartida, de un tipo especial de complicidad. Como si el carácter artístico se contagiara del artista al coleccionista.

La presente colección comienza en 1974, cuando el proyecto estético de Nigro estaba prácticamente definido y virtualmente maduro. El año de inicio es bien significativo porque coincide con el de la muerte del maestro de Nigro: el gran artista uruguayo José Gurvich.

Gurvich había conocido a los 17 años a Joaquín Torres García, quien marca la obra y las concepciones artísticas de Gurvich. En el Taller Torres García, Gurvich termina siendo docente, incluso después de la muerte de su fundador. El entonces joven Gurvich participa de todas las actividades del Taller: el aprendizaje, la enseñanza, la realización de obras y la co-

laboración en publicaciones. En sus idas y vueltas por el mundo, Gurvich vuelve a Montevideo en 1965 —tres años después del cierre definitivo del Taller Torres García— y se dedica a preparar su gran muestra retrospectiva de 1967, en la Comisión Nacional de Bellas Artes. La exposición tuvo una respuesta categórica y lo colocó a Gurvich como uno de los grandes artistas del Uruguay. Ese es el contexto en el que Nigro se vuelve discípulo de Gurvich.

Nigro nació en Rosario en 1942 y vive en Buenos Aires. Egresó de la Escuela Nacional de Bellas Artes Manuel Belgrano en 1960 y se formó también en talleres particulares como el de Víctor Magariños. A mediados de la década del '60 vivió unos años en Montevideo, donde se vinculó con los que habían sido integrantes del Taller Torres García y estudió con José Gurvich desde 1966, en el que fue el último período de éste en Uruguay. Entonces recibe todo el legado constructivista y la visión del arte como un campo de la cultura inscripto en el humanismo.

Como había sucedido con el propio Gurvich mientras era discípulo de Torres, Nigro comienza a elaborar, con Gurvich como maestro, y en su misma senda, un repertorio de imágenes propias, muy imaginativas, y a hacer un uso particular del color, a partir de los fragmentos, patrones y estructuras que componen sus cuadros y dibujos. Cada elemento, como si fuera un fragmento de memoria, pasa a funcionar en un contexto mayor en el que se estructura una imagen totalizadora.

En la tradición seguida por Nigro hay un doble equilibrio —fundado en los propósitos mismos del constructivismo—: por una parte, el equilibrio entre lo popular y lo culto. Por la otra, entre lo universal y lo regional. Se trata de la construcción de una estética que dé cuenta tanto de una identidad como de cuestiones universales.

En la búsqueda por resolver las dicotomías periféricas entre culto y popular, y entre cultura global versus identidad regional, resulta clave la noción de *estructura* sobre la que el artista planta su poética.

El concepto de estructura, del cual deriva el constructivismo en las artes visuales, de un modo general, parte de Platón, pasa por Descartes y por las "categorías" kantianas, hasta llegar a la teoría lingüística de Noam Chomsky y al estructuralismo europeo. Se trata de una tradición epistemológica que postula el carácter innato de ciertas estructuras rectoras de la percepción, las cuales determinan una serie de predisposiciones del pensamiento según reglas generales. En esta teoría, las ideas innatas moldean y dan forma a la experiencia.

En la obra de Adolfo Nigro, más allá de funcionar como maquinaria artística y como red invisible de la imagen, esa estructura también se constata en otra red, ya no técnica sino de sentido: la estructura temática. Temas específicos, como la obra de un escritor o de un poeta, o el paisaje y la vida cotidiana de un pueblo de pescadores, o temas más generales, como el agua, van sirviéndole al artista como puntos de partida, y a la vez como hilos conductores que dividen en series su producción. Hay que tener en cuenta que cuando se habla de estructura en Nigro no se trata de un esquema rígido sino de un sistema dinámico de inclusiones infinitas. La estructura es suficientemente abierta como para contener cualquier forma, cualquier evocación, reproducción o repetición. La estructura toma la forma y a su vez conforma cada tema.

Así, a lo largo de toda la exposición se verifica un desarrollo coherente y sólido: Nigro generó un mundo propio, incluso en el marco del constructivismo, que crea una fuerte red de dependencias y lastres estructurales de la que pareciera, a priori, no haber escapatoria. (En el Centro Borges, Viaducto y San Martín, hasta el 29 de octubre.)

## Inauguraciones de la semana

▲ Lux Lindner, libros de artista, hoy, único día, en Belleza y Felicidad, Acuña de Figueroa al 900, esquina Guardia Vieja.

◆ Eduardo Audivert, acuarelas, hoy, en Colección Alvear, Av. Alvear 1658.

◆ Pablo Canedo, pinturas, hoy, en Atica, Libertad 1240, P.B. 9.

◆ Susana Schraiber, pinturas, hoy, en Hebraica, Sarmiento 2233.

◆ Luis Freiszta, "el Búlgaro", mañana, en el Rojas, Corrientes 2038.

◆ Jorge Vidal, pinturas y grabados, mañana, en Cecilia Caballero, Suipacha 1200.

◆ Norberto Gómez y Román Vitali, mañana, en sendas salas de la galería Ruth Benzacar, Florida 1000.

◆ Margarita Callegari e Irene Biganzoli, pinturas, el jueves 19, en la sala de arte del Hotel Dorá, Maipú 967.

◆ Colectiva de objetos, el 20, en Roberto Martín, Defensa 1344.

◆ "Arte en el Palacio San Martín", muestra y venta de obras destinada a hogares para chicos de la calle, el 20, a las 19, en Arenales 761.

## Una novela de Calvino según Nigro

Por F.L.

Junto con la exposición, el coleccionista Gregorio Gordon editó —con el apoyo de Telefónica— no sólo un buen libro catálogo (con texto de Elba Pérez) que funciona como registro de la exposición sino además un libro/cuaderno (con texto de Guillermo Piro) que reúne una serie de dibujos de Nigro de 1984, inspirados en *El barón rampante*, de Italo Calvino. En la novela de 1957, Cósimo, un noble del siglo XIX, decide trepar a los árboles y nunca más poner los pies sobre la tierra. Es una ficción que busca transformar el mundo viéndolo desde otra perspectiva.

En su versión de *El barón rampante*, Nigro combina su propia estructura constructiva con la de la novela. Los dibujos evocan un punto de vista múltiple y complejo porque allí se cruzan la mirada del dibujante, la del narrador y la del personaje. En cada objeto dibujado se condensa un elemento del relato, una cita, una función narrativa. Los 16 trabajos de la serie, a través de figuras imbricadas y yuxtapuestas, exhiben micro-mundos compuestos de formas distinguibles y arremolinadas en un ritmo circular. Todo parece girar, desplazarse y entrelazarse en relaciones insólitas. Los objetos se continúan unos con otros. La genealogía creada por el dibujante (a través del eje Calvino-Cósimo-Nigro) propone tomar distancia del mundo para verlo de un modo nuevo, crítico y poético.

De la serie "El barón rampante" (1984), de Adolfo Nigro.





## cines

## ALTA FIDELIDAD

Dir.: S. Frears, con John Cusack. P/13.  
**Lorca II**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.35, 17.15 y 20.55 hs.

## ANGEL LA DIVA Y YO

Dir.: Pablo Nisenso, con Pepe Soriano y Esther Goris. P/13  
**Complejo "Tita Merello"**  
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.55 y 20.10 hs. (Sala "Della Garcés"). Pl.: \$ 7 (Martes y miérc.: \$ 3,50).

## ASALTAR LOS CIELOS

(España-1998). Dir.: J.L. López Lináres-Javier Ríoyo.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.20 hs.

## BAJO EL SOL

(Suecia). Dir.: Colin Nutley. P/13.  
**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

## BUENOS AIRES PLATEADA

Dir.: Luis Barone, con Luis Luque y Mausi Martínez. P/16.  
**Visionario**  
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. A las 16, 18, 20 y 22 hs. Pl.: \$ 7 (lunes a miérc. todo el día y jue. a dgo. 1era y 2da. función: \$ 3,50).

## DINOSAURIO

Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R.  
(En castellano).  
**Los Angeles I**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.20, 16, 17.30, 19 y 20.30 hs.

## AFFAIRE GRENNINGER

(Suiza-1997). Dir.: R. Dindo.  
**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19 hs.

## EL BESO DE JUDAS

Dir.: S. Gutiérrez, con Emma Thompson. P/16.  
**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

## EL HIJO ADOPTIVO

Dir.: A. Atykalkov. P/13.  
**Lorange**  
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13.50, 15.25, 17, 18.35, 20.10, 21.45 y 23.15 hs.

## EL HOMBRE SIN SOMBRA

Dir.: Paul Verhoeven, con Kevin Bacon y Elisabeth Shue. P/13.  
**Normandie III**  
Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. y dgo. trasn.

## FANTASIA 2000

De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles III**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.10 y 20 hs.

## FELICIDADES

Dir.: Lucho Bender, con Gastón Pauls y Alfredo Casero. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.45, 18 y 22.10 hs. (Sala "Della Garcés"). Pl.: \$ 7 (Martes y miérc.: \$ 3,50).  
**Premier III**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

## JINETES DEL ESPACIO

Dir.: Clint Eastwood, con Clint Eastwood y Tommy Lee Jones. S/R.  
**Santa Fe I**  
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.50, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. Sáb. y dgo. trasn.  
**Ocean II**  
Lavallo 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. y dgo. trasn.

## LAMERICA

(Italia-Francia). Dir.: Gianni Amelio, con Enrico Lovero y Michèle Placido. P/13.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 23 hs.

## LA CENA

Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman y Fanny Ardant. P/13.  
**Gaumont I**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 15, 17.20, 19.55 y 22.25 hs.  
**Atlas Santa Fe I**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn.

## LA NOVIA POLACA

(Holanda). Dir.: Karim Traikia. P/16.  
**Lorca II**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.35, 19.15 y 23 hs.

## LISTA DE ESPERA

(Cuba). Dir.: Juan Carlos Tabio, con Jorge Perugorria y Vladimir Cruz. P/13.  
**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

**LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN**  
(Francia). Dir.: Trintine Chereau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.  
**Lorca I**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.55, 16.10, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.

**MI ENCUESTO CONMIGO**  
Dir.: J. Tureltaub, con Bruce Willis. S/R.  
**Atlas Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.

**Los Angeles II**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. (En castellano).  
**Ocean II**  
Lavallo 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. y dgo. trasn.

**NUEVE REINAS**  
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 21.55 hs. (Sala "Mirha Legrand"). Pl.: \$ 7 (Martes y miérc.: \$ 3,50).

**Gaumont III**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.35, 17.50, 20.10 y 22.40 hs.  
**Normandie I**  
Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10,

15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. y dgo. trasn.  
**Santa Fe II**  
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. y dgo. trasn.

## OPERACION WALSH

Dir.: Gustavo Gordillo.  
**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 17.30 y 21 hs.

**PANTALEON Y LAS VISITADORAS**  
(Perú). Dir.: Francisco Lombardi, con Angie Cepeda y Salvador del Solar. P/16.  
**Metro III**  
Cento 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.45, 19.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## PARIS TOMBUCTU

(Francia/España). Dir.: Luis G. Berlanga, con Michel Piccoli y Concha Velasco. P/16.  
**Premier III**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

## RECURSOS HUMANOS

(Francia). Dir.: Laurent Cantet, con Jallil Lespert y Jean Claude Vallod. P/13.  
**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30 y 22.30 hs.

## REVELACIONES

Dir.: R. Zemeckis, con Harrison Ford y Michelle Pfeiffer. P/13.  
**Gaumont II**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.40, 18.40 y 21.40 hs.

## América

Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.50, 17, 19.50 y 22.30 hs. Sáb. y dgo. trasn.  
**Atlas Lavallo**  
Lavallo 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.30, 14.50, 17.25, 20 y 22.35. Sáb. y dgo. trasn.

## SOLAS

(España). Dir.: Benito Zambrano. P/13.  
**Premier II**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs.

## TREN DE SOMBRAS

(España). Dir.: José L. Guerin, con Juliette Gaultier.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 16.50, 20 y 21.30 hs.

## U-571

(La batalla del Atlántico). P/13.  
**Metro I**  
Cento 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.35 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.  
**Normandie IV**  
Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. y dgo. trasn.

## UN AMOR DE BORGES

Dir.: Javier Torres, con Jean Pierre Noher e Inda Ledesma. P/13.  
**Complejo "Tita Merello"**  
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Benca"). Pl.: \$ 7 (Martes y miérc.: \$ 3,50).

## VIAJE CENSURADO

Dir.: T. Phillips, S. William Scott. P/16.  
**Metro II**  
Cento 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 18.55, 20.50 y 22.55 hs.  
**Normandie II**  
Lavallo 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.30, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Sáb. y dgo. trasn.

## shoppings

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.  
**OTOÑO EN NUEVA YORK:**  
12.05, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## LA CENA:

12, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## EL HOMBRE SIN SOMBRA:

11.50, 16.50 y 22.10 hs. P/13.

## U-571

(La batalla del Atlántico): 13.15, 18.15 y 23.20 hs.

## COYOTE UGLY

(Esta noche mandan ellas): 11.05, 15.50 y 20.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## LISTA DE ESPERA:

11.05, 13.25, 15.55, 18.25, 20.55 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## NUEVE REINAS:

11.40, 13.10, 14.20, 17, 18.05, 19.40, 22.20 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## CINEMARK

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

## REVELACIONES

13.10, 15.55, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## DOBLE TRACIÖN:

12.40, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.35 hs. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## IRENE Y YO... Y MI OTRO YO:

15.05 y 20.05 hs. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## LA CENA:

12.25, 15, 17.40, 20 y 22.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## U-571

(La batalla del Atlántico): 12.30, 17.35 y 22.45 hs. P/13.

## NUEVE REINAS:

12.50, 16.10, 19.20 y 21.55 hs. P/13. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## VIAJE CENSURADO:

12.55, 15.40, 18, 20.10 y 22.25 hs. P/16. Viernes, sáb. y dgo. trasn.

## GALERIAS PACIFICO.

Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: \$ 3,50).

## SALA I

**OTOÑO EN NUEVA YORK:**  
13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## SALA II

**EL CAMINO A CASA:**  
16.20 y 20.40 hs. S/R.

## EL HOMBRE SIN SOMBRA:

14.10, 18.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

## SALA III

**ALTA FIDELIDAD**

## en cartel



**P4R+, OPERACION WALSH**  
De Gustavo Gordillo.  
Argentina, 1999

*Documental realizado por la Universidad Nacional de Lomas de Zamora sobre la vida del escritor, periodista y militante político Rodolfo Walsh. El documental retrata los logros, las pasiones, la ideas y las contradicciones del intelectual argentino secuestrado y desaparecido en 1977 por un Grupo de Tareas de la Armada Argentina. Las imágenes de archivo, su obra literaria y los testimonios de quienes lo conocieron son los recursos de los que se vale el film para contar la aventurera vida del notable escritor. (Cosmos, exclusivamente.)*

13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.  
**Sala IV**  
**DIVINAS TENTACIONES:**  
15.30 y 20 hs. P/16.  
**DOBLE TRACIÖN**  
13.30, 17.50 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

## PASEO ALCORTA

Salguero y Alcora. Tel.: 4806-5665.  
**REVELACIONES:**  
12.30, 14.50, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.  
**MI ENCUESTO CONMIGO:**  
13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Sáb. y dgo. trasn.  
**NUEVE REINAS:**  
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.

## PATIO BULLRICH.

Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.  
**REVELACIONES:**  
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**LA CENA:**  
13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**SECRETOS EN FAMILIA:**  
12.40, 16.50 y 20.50 hs. P/16.  
**LISTA DE ESPERA:**  
14.40, 18.50 y 23.30 hs. S/R. Sáb. trasn.  
**NUEVE REINAS:**  
13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

## VILLAGE RECOLETA.

Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: \$ 7.50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: \$ 4). Menores: \$ 4.  
**JINETES DEL ESPACIO:**  
11.15, 14, 16.45, 19.30 y 22.15 S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1 h.

## LA CENA:

12, 13.40, 17, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 0.45 hs.

## MI ENCUESTO CONMIGO:

11.30, 11.45, 13.45, 16, 16.30, 18.15, 20.30, 21 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 0.45 y 1.15 hs. (dos copias).

## VIAJE CENSURADO:

11.30, 13.40, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1 h.

## LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN:

11.15, 16 y 20.45 hs. P/18.

## EL BESO DE JUDAS:

11.15, 13.45, 18.30 y 23.15 hs. P/16.

## EL CAMINO A CASA:

11.15, 16 y 20.45 hs. P/13.

## U-571

(La batalla del Atlántico): 13.20, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.

## COYOTE UGLY

(Esta noche mandan ellas): 12, 16.30, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.

## ALTA FIDELIDAD:

13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.

## REVELACIONES:

11.15, 14, 14.45, 15.45, 19.30, 20 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1 y 1.15 hs. (dos copias).

## EL PROFESOR CHIFLADO 2

(La familia Klump): 14.15 y 18.45 hs. S/R.

## OTOÑO EN NUEVA YORK:

11.15, 13.30, 17.45, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.

## DOBLE TRACIÖN:

11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.15 hs.

## LISTA DE ESPERA:

11.30, 13.45, 16, 18.30 y 20.45 hs. S/R.

## IRENE Y YO... Y MI OTRO YO:

12.15, 17.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.30 hs.

## EL HOMBRE SIN SOMBRA:

14, 18.40 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1.40 hs.

## NUEVE REINAS:

12.30, 15, 16, 17.30, 20, 22.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miérc. trasn. 1 y 1.30 hs.

## DIVINAS TENTACIONES:

13.15, 18 y 22.45 hs. P/13.

## DINOSAURIO:

11.15 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.



**NUEVE REINAS**  
De Fabián Bielinsky.  
Argentina, 2000

*Gran debut como guionista y director de Fabián Bielinsky, contando una historia bien de la Argentina de hoy, llena de farsantes, cuenteros y embusteros. Marcos (Ricardo Darín) y Juan (Gastón Pauls) se ganan la vida a puro engaño, trampas, trucos y estafas, y asociarán sus mañas en un interminable día. Pero como a veces pasa en la realidad, nada es como parece en ese universo saturado de dobles, triples y cuádruples discursos. (Complejo Tita Merello, Gaumont, Normandie, Santa Fe, Village Recoleta, Alto Palermo, Paseo Alcora, Hoyts Abasto y otros.)*

4501-6462. Pl.: \$ 6 (Lunes a miércoles todo el día y viernes a lunes 1era. función: \$ 3). Jueves y viernes cerrado.  
**DINOSAURIO:**  
16.10 y 1



## en cartel



## HABIA UNA VEZ

Unipersonal  
de China Zorrilla

*Un recorrido por las experiencias de vida de esta importante actriz y directora uruguaya, narradas desde su particular visión del ambiente artístico, de sucesos tales como el triunfo de la película La dulce vida, de Federico Fellini, en el Festival de Cannes; la coronación de la reina Isabel en Londres y, entre otras anécdotas, la de haber compartido ella misma una oficina neoyorquina con el celebrado Dustin Hoffman. En el Centro Cultural Entrecasa, Salguero 666, el martes 17 a las 21.30.*



## LA MOROCHA

Con Cristina Banegas  
Idea: Iris Scaccheri

*En un cuarto de pensión, la Morocha que compone Cristina Banegas recuerda, canta y fantasea junto a un interlocutor singular, aquí a cargo del guitarrista, actor y cantante Edgardo Cardozo. El show, sobre idea de la bailarina y coreógrafa Iris Scaccheri, se plantea como un homenaje a las cancionistas argentinas anteriores a los años '40. Lo integran poemas de Néstor Perlongher y Juan Gelman, y textos y partituras de varios autores. En El Excéntrico de la 18°, Lerma 420, los viernes y sábados a las 22.30.*

**AMOR TOXICO.**  
Libro y dir.: Daniel Melidoni. Viernes: 23 hs.

**PATRIKA**  
(La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.

**DAMANTHAL KLINICKE**  
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876. **EL EXPERIMENTO DAMANTHAL**, de Javier Margulis. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**DEL CENTRO**  
Sarmiento 1249. Tel.: (15)4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO** Con "Pablo Misacarlano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 1). Ent.: \$ 5 (miér. y juév.: \$ 3,50, sábado: \$ 7 y \$5). Sala 1.

**AUSENCIAS**  
de Roberto Fontanarrosa. Grupo "Los Presentes". Viernes: 20.55 hs. (Sala 2). Ent.: \$ 7.

**DEL NUDO**  
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006/4007. **ADOLESCENTE, QUE NO ES POCO.** "Todo lo que Ud. siempre quiso saber de sus hijos y nunca se animó a preguntar". Con Mercedes Scapola Morán, Celeste García Sattur, Bárbara Ostrosky y Bettina Boichio. Dir.: Lia Jelin. Viernes: 20.30 hs., sábado: 22.30s, domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**EL MIEMBRO AUSENTE.**  
Pla.: "Grupo (Humoris Dramatis)". Con Marcelo Portallupi, Marcelo Serra, y otros. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes: 22.30 hs., sábado: 21 hs. Ent.: \$10.

**DEL OTRO LADO**  
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: \$ 7) **POZO DE ZORRO.**  
Libro y dir.: Darío Machado. Jueves: 21 hs.

**SALUD.**  
Creación colectiva. Dir.: Fabiana Olivera. Viernes: 21 hs.

**ESA NO FUE LA INTENCION.**  
Libro y dir.: Joaquín Bonet. Viernes: 23.30 hs.

**EL VISITANTE DE SAUCE HERMOSO.**  
Libro y dir.: Fernando Gilbert. Sábado: 20 hs.

**OBSESIONES DETRAS DEL ESPEJO:**  
"Eslo", de Alejandra Varela; "La vida, Rosaura", de Susana Gutiérrez Pose. Dir.: Jorge Alberto Gómez. Sábado: 21.30 hs.

**EL REQUETEM DE DIOS.**  
Grupo E!Trazomó. Dir.: Carmen Arrieta-Miguel Ángel Santín. Domingo: 19 hs.

**DEL PASILLO**  
Colombres 35. Tel.: 4981-5167. (Ent.: \$ 5) **VARIETANGO,**  
de Silvia Copello. Sábado: 21 hs.

**UN TAL DRACULA**  
"Una segunda oportunidad". Con Jorge Capusotti y Silvia Copello. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 23 hs.

**ESE SECRETO DE LA CARTERA QUE ESCONDE.**  
"Cantata de Tamangos Descolados". Pla. "Teatro 5". Los Sin Cojines del Apocalipsis". Dir.: W. Velázquez. Domingo: 20 hs.

**DEL PUEBLO**  
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. **CAMELLOS,**  
de Luis Sáez. Con Julio Feld, Enrique Iturralde y Pablo Iemma. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Sala Teatro Abierto). Pl.: \$ 8 (viernes: \$ 4).

**LA MOSCA BLANCA.**  
Libro y dir.: Eduardo Rovner. Sábado: 22 hs. Pl.: \$ 8. (Sala Teatro Abierto).

**CELEBRACION.**  
Con María Degra, Mónica Estelvez y Cecilia Labourg. Libro y dir.: El Sabrenik. Domingo: 17.30 hs. Pl.: \$ 6. (Sala Teatro Abierto).

**DE PIES Y MANOS,**  
de Roberto Cossa. Con Ana María Caso, Federico Olivera, Verónica Piaggio, Raúl Rizzo y Manuel Vicente. Dir.: Roberto Castro. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: \$ 8 (viernes: \$ 4)

**DE LA CASONA**  
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232. Tango y humor... **CECILIA ROSSETTO** en: "Flojo Tango". Con Gran Quinteto de tango. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 20.

**DE LA COMEDIA**  
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. **EL COCINERO,**  
de Carlos Níne. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 25 (cena, canilla libre y espectáculo). Domingo: \$ 22. (Sala 2).

**SOLO COMO UNA PERRA.**  
Unipersonal de Juan Pablo Geretto. Dir.: Gustavo Puchades. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 23 hs. (Sala 2).

**DE LA FABULA**  
Aguero 444. Tel.: 4862-6439. (Ent.: \$ 8). **CHATARRA AL 2000,**  
de Jorge Machi. Dir.: Edgardo Moccia. Viernes: 20 hs.

**MATAR EL TIEMPO,**  
de Carlos Gorostiza. Dir.: Renée Pecheny. Viernes: 22 hs.

**EL SHOW DE ROCKY.**  
Comedia musical. Adapt. y dir.: Claudia Naser. Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 6.

**EL VIEJO CRIADO,**  
de Roberto Cossa. Dir.: Elena Novoa. Domingo: 20.30 hs.

**EL ANEXO**  
Rivadavia 878. Tel.: 4250-4383. **NEGRA MATINE.**  
"Noches Teatrales de Película". (El mundo de "Isabel Sarli" y "Armando Bó"). Con Damián Dreizik y Vanesa Weinberg. Invitados: Alejandro Franov (música), Mabel (cantante) y Héctor Alba (actor). Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10 (c/consu.).

**EL ARBOL**  
14 de Julio 1261. Tel.: 4555-7652. **LA CANTANTE CALVA**  
de E. Ineseno. Dir.: Raúl Merehuk. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 6.

**EL ASTROLABIO**  
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. **FRANKIE.**  
Inspirada en la novela de Mary Shelley. Compañía teatral "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 8.

**EL BARDO**  
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **EL JUGADOR,**  
de F. Dostoyevski. Versión libre: Andrés Bazzalo-Edward Ntkiewicz. Dir.: Andrés

Bazzalo. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 5).

**EL CUERVO**  
Santiago del Estero 433. Tel.: 4384-7320. **EL PIQUETE**  
"Improvisación". Dir.: Pompeyo Audverí-Andrés Mangone. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

**EL DOBLE**  
Arcoz 727. Tel.: 4855-2656. **EL COSMONAUTA AGRICOLA,**  
de René de Obaldia. Dir.: Claudio Martínez Bell. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 7.

**EL DESIERTO.**  
Creación colectiva inspirada en el género "western". Con Lola Arias, Pablo De Nito y Martín Policastro. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**HORMIGA NEGRA,**  
de Eduardo Gutiérrez. Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvina Alfia, Diego Caballero, Ernesto Cantero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.

**QUIEN YO?**  
de Dalmiro Sáenz. Dir.: Alejandra Sánchez. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 5.

**EL GALPON DE CATALINAS**  
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.**  
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs.. Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 5).

**EL NACIONAL**  
Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pla.: **MI BELLA DAMA.**  
Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aida Luz, Stella Molly y gran elenco. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 17 y 20 hs. Pl.: \$ 30. (vía. telef. 4324-1010). Domingo 29 de octubre despedida.

**EL PORTON DE SANCHEZ**  
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **GANADO EN PIE.**  
Una creación del grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Giménez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**LA TERCERA PATRIA.**  
Dir.: Raquel Sokolowicz. Domingo: 21 hs.

**EL VITRAL**  
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. La comedia que faltaba!!! 3er. mes de éxito. **DEBAJO DE LAS POLLERAS.**  
Un acto de amor de Franklin Rodríguez. Con Lucía Nocioni, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lumbardini. Dir.: A. Bellizi. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10

**EMPIRE**  
Hipólito yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **LA LECCIÓN DE ANATOMIA.**  
Autor y dir.: Carlos Mathus. Viernes 21.30 hs., sábado 22.30 hs. Pl.: \$ 20.

**ENTRECASA**  
J. Salguero 666. Tel.: 4866-4766 **CHINA ZORRILLA**  
"Había una vez...". Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

**ESCUELA**  
Humberto 1ro. y Balcarae. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: \$ 5). **AYUDEME, DR. FREUDI,**  
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 23 y trasn.: 1 h., domingo: 19.30 hs.

**IDENTIDAD.**  
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 0 h., domingo: 19 hs.

**PSICOTEATRO,**  
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22.30 hs., domingo: 20 hs.

**ESPACIO CEMENTO**  
Estados Unidos 1227. Tel.: 4371-7840. (Ent. libre). **EL MILLONAIRO**  
(El millonario). En español, escrita, dirigida y actuada por "Emir Omar Chaban". Martes: 20 hs.

**L.E.T.**  
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **MIMOJUEVES.**  
Ciclo de la Asociación Argentina de Mimo. Jueves: 20.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 2).

**OSCURO PARAISO.**  
de Gerónimo Grillo. Dir.: Daniel Vilches. Viernes y sábado: 22.15 hs. Ent.: \$ 10. (Sala 2).

**INMIGRANTES,**  
de Gonzalo Martínez. Dir.: Marcelo Alcón. Sábado y domingo: 20 hs. (Sala 2).

**LAS DOS ORILLAS,**  
de Mario Cura. Dir.: Marcelo Mangone. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Sala 3).

**NEVE.**  
Nueve autores, nueve directores: "Despedidas", de Hector Levy-Daniel. Dir.: Ana Fouroules; "Desde entonces", de Alfredo Rosenbaum. Dir.: Damián Glanz; "Ostras frescas", de Luis Cano. Dir.: Virginia Lombardo. Jueves: 21 hs.

**NEVE.**  
Nueve autores, nueve directores: "Me repite la pregunta", de Laura Garaglia. Dir.: Miguel Schwerdfinger. "Mariela", de Bea Odoriz. Dir.: Paula Superregui; "El que trabaja con el martillo", de Marcelo Bertuccio. Dir.: Esteban Fagnani. Viernes: 22 hs.

**NEVE.**  
Nueve autores, nueve directores: "El fitito", de Cecilia Propato. Dir.: José María Muscarí; "Partir de la odisea", de Walter Rosenzvit. Dir.: Alejandro Mateo; "Fotos de vejez desnuda", de Bernardo Cappa. Dir.: Diego Rodríguez. Sábado: 22 hs.

**LA CANTANTE CALVA,**  
de Eugenio Ineseno. Dir.: Eduardo Pavelic-Stella Maris Pena. Sábado: 20.15 hs. Ent.: \$ 8. (Sala 4).

**7 VECES CHEJOV,**  
de Antón Chejov. Dir.: S. Zaramber. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. (Sala 4).

**LA ALMOHADA**  
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. **CACHETAZO DE CAMPO.**  
Autor y dir.: Federico León. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**LA BIBLIOTECA**  
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. **ANA PADOVANI:**  
"Mil y un cuentos". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10 (c/consu.).

**LA GUARIDA**  
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141. **BENT,**  
de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Alex Benn. Viernes y sábados 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA MASCARA**  
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. "Radioleatro para ver" pla.: \$ 10.

**LA ALMOHADA**  
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. **CACHETAZO DE CAMPO.**  
Autor y dir.: Federico León. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 10.

**LA BIBLIOTECA**  
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. **ANA PADOVANI:**  
"Mil y un cuentos". Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10 (c/consu.).

**LA GUARIDA**  
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141. **BENT,**  
de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Alex Benn. Viernes y sábados 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA MASCARA**  
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. "Radioleatro para ver" pla.: \$ 10.

**LA MASCARA**  
Pje. De la Piedad 1575. Tel.: 4541-9635. **TRES GOMAS.**  
Humor en tres obras cortas: "El ángel de

**MATEO,**  
de Armando Discolo. Con Onofre Lovero, Antonio Grima, Daniel Guerrero, Emilio Comte y gran elenco. Dir.: Jorge Paccini. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA OTRA ORILLA**  
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718. **CINCO PUERTAS**  
"Grupo Teatro Libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LA PLAZA**  
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. Vía. telef.: 4323-7200. **SIN VERGUENZAS.**  
Con Arturo Malý, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Huchman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 25. (Sala "Pablo Picasso"). Domingo 29 de octubre despedida.

**FAVIO POSCA:**  
"El perro que los parió". Sábado: 23.45 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso").

**TROPICANA.**  
Todo el ritmo y la danza de Cuba. El cabaret más famoso del mundo. Miércoles a domingo: 21 hs. Pl.: \$ 50. (Sala "Pablo Neruda").

**ESQUZOPEÑA.**  
Por "Fernando Peña". Viernes y sábado: 23.45 hs. Pl.: \$ 15. (Sala "Pablo Neruda").

**TORRY**  
Rizzo: "no me escuchan". Sábado: 21.30 hs. (The Cavern Club).

**DEMOCRACIA EN EL BAR,**  
de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Domingo: 20.30 hs. (The Cavern Club).

**LA SCALA**  
de San Telmo. Pasaje Giuffrè 371. Tel.: 4362-1187. **EL QUE ESPERA, DESESPERA.**  
Con Julio César Torres y Xavier Bustos. Sobre textos de Griselda Gámbaro y René de Obaldia. Dir.: Mario Camarano. Viernes: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

**LILIAN SABA**  
(piano)-Colo Belmonte (percusión), Marcelo Chiodi (quena y flauta). Invitados: Lorena Astudillo (canto), Quique Condorini (violin) y Samy Mielgo (guitarra). Ciclo de música de proyección folclórica. "De aquí en más". Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 10.

**LA SOLTERONA Y EL LADRON.**  
Opera portona con texto y música de Gian Carlo Menotti. Con María Blanco (mezzosoprano), Anahí Scharovsky, Patricia Douce, Ana María Osorio (sopranos), Martín Cattaviano, Fernando Grassi (barítono), Alicia Mazzieri (piano). Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

**JAVIER ESTRIN**  
(piano y guitarra), Jorge Rabito (bajo eléctrico), Fabián Fasio (flauta traviesa), Julián Isold (batería). Proyección folclórica. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.

**CAVALLERIA RUSTICANA,**  
de Pietro Mascagni (1863/45). Con Margot Anílag (soprano), Laura Dominguez (mezzosoprano), Enrique Folger (tenor), Coral Metropolitano de Opera de Buenos Aires. Dir.: María Angélica Caruso. Piano y dirección: Francisco Troccoli. Domingo: 20 hs. Ent. libre.

**LOLA MEMBRIVES**  
Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. **LA CENA DE LOS TONTOS.**  
Con Guillermo Francella, Adrián Suar, Roberto Camagni, Damián De Santo, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Jueves y viernes: 21hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. en vía. desde \$15. (Domingo 29 de octubre despedida).

**MAIPO**  
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **ENRIQUE PINTI**  
en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucía Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 30. Sábado 4 de noviembre despedida.

**MNEMESIS**  
Pje. De la Piedad 1575. Tel.: 4541-9635. **TRES GOMAS.**  
Humor en tres obras cortas: "El ángel de

la guarda" (o La verdadera causa de la muerte de Rolo), "Tiro al blanco" y "Causas naturales". Libro y dir.: Luis Sarias. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**OPERA**  
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. **LOS MISERABLES.**  
El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schönberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 17 y 21.30 hs., domingo: 18.30 hs. (Domingo despedida).

**P.A.F.**  
(Plan, amor y fantasía). Gorniti 3639. Tel.: 4961-9576. **¡HAY O NO HAY HOM-BRES?**  
de Roberto Fontanarrosa-Daniel Paccosi. Con Daniel Paccosi. Dir.: Rubén Hernández. Domingo: 21 hs. Ent.: \$ 12 (c/consu.).

**PATRO**  
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **VENUS Y ADONIS,**  
de William Shakespeare. Con Bernardo Forteza. Dir.: Sergio Amigo. Viernes: 23 hs.

**LA LISTA COMPLETA,**  
de Jorge Goldenberg. Con Felisa Yení, David Sznek, Daniel Alvarado y elenco. Dir.: Diego Kogan. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 15.

**PICADILLY**  
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706. **DESAGRADADAS EN GLAMOUR.**  
Con Ana Acosta, Sandra Ballesteros, Marta Bianchi, Julieta Ortega, Florencia Peña y Carolina Reyna. Dir.: José María Muscarí. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 10 (Jueves y domingo: \$ 15).

**REGINA**  
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470. **CANCIONES MALICIOSAS,**  
de Jon Marans. Con Héctor Bidente y Juan Manuel Gil Navarro. Dir. musical: Patricia Arveluy. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 15 (jueves: \$ 10).

**SALA CARLOS CARELLA**  
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. **EL SUENO Y LA VIGILIA.**  
Con "Verónica Oddó" y "Juan Carlos Gené". Autor y dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 10 (est. y juv.: \$ 5).

**SALA TEMPLUM**  
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513. **MUSICA POPULAR DE LA INDIA.**  
Coord.: Sergio Bulgakov. (Después del concierto degustación de cena India). Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 3.

**SAMI ABADI.**  
Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 5.

**TRISTAN E ISOLDA.**  
Títeres para adultos. Grupo "Tiruyanas". Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 3.

**ORQUESTA AMARILLA.**  
Ensamble de percusión. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 5. (Sala 2).

**SANTA MARIA**  
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **EL MALENTENDIDO,**  
de Albert Camus. Con "Elsa Berenguer", "Ingrid Pelconi", "Rita Terranova", Marcelo Nacci y Carlos Giordano. Dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábados: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 15.

**TEATRO CONCERT**  
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279. **QUIEN ES JANET?**  
Con Mariana Prommel y Carla Peterson. Invitados: Claudia Lapacó, Rita Cortesa, Damián Dreizik, Pablo Ribot, Vanesa Weinberg y Fita Píotti. Dir.: Claudia Fontán. Jueves: 22 hs.

**ALFREDO CASERO.**  
Pla.: "Solo para entendidos". Viernes-sábados: 22 hs. Loc. en vía. (Boletería: miércoles, jueves y domingo: 12 a 20 hs, viernes-sábado: 14 a 22 hs.).

**TEATRO DE REPERTORIO**  
Melo 1756 (Vicente López). Tel.: 4797-8515.

**HUGO FERNANDEZ PANCONI.**  
Folclore del norte. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 7.

**DOMESTICADOS,**  
de Aida Bortnik. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 5.

## chicos

**GRAL SAN MARTIN**  
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. (Pl.: \$ 4).

**BELLAS ARTES.**  
Con Martín Carella y elenco. Libro y dir.: Gerardo Hochan. Sábado y domingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado").

**PASO A PASO.**  
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").

**NACIONAL CERVANTES**  
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **PINOCHO,**  
de Colodí. Por el grupo "Libertablas". Actores y títeres. Dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 6.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**  
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **LA FLAUTA MAGICA.**  
Cia. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado y domingo: 15.30 hs. Ent.: \$ 6.

**MUSEO DE LOS NIÑOS**  
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Horarios: Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs. Vení a sorprenderlo.

**MUSEO SAAVEDRA**  
Crisólogo Larraide y Av. Gral Paz. Tel.: 4521-5879. (Ent.: \$ 5).

**CRISTOBAL COLON:**  
"un viaje redondo". Comedia histórica. Libro y dir.: F. Uccello y Héctor López Girondo. Domingo: 15 hs.

**SAN MARTIN,**  
"un General sin Remedios". Comedia histórica. Libro y dir.: F. Uccello y Héctor López Girondo. Domingo: 16.30 hs.

**REPUBLICA DE LOS NIÑOS**  
Camino Gral. Belgrano y 501. (Gonnet). Tel.: (0221)484-1206/1409. **ATRA-CIONES UNICAS!!**  
Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Diariamente: 9 a 20 hs.

**PLANETARIO**  
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei".  
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. **LA ESTRELLA DE BELEN.**  
Espectáculo de divulgación astronómica. Sábado y domingo: 15, 16.30 y 18 hs. Ent.: \$ 4. (Para mayores de 7 años).

**ZOO DE BUENOS AIRES**  
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: \$ 8 (menores de 13 años: gratis).

## concert

**BUKOWSKI**  
Bar-leatro. Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843. **1.2.3 TANGO.**  
Con Verónica Shon, David Señoran y Román Gómez. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: \$ 3 (c/consu.).

**CAFE TORTONI**  
(Sala "Alfonso Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. **VIRGINIA VERONICA:**  
"Terapia tango-versión 2lucas". Dir. musical: Enrique Brocato y su grupo "Tango tres". Hoy: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

**CAFE TORTONI**  
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.

**CREOLE JAZZ BAND.**  
Viernes: 23 hs.

**FENIX JAZZ BAND.**

Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: \$ 10.

**CLASICA Y MODERNA**  
Callao 892. Tel.: 4812-8707. **GUSTAVO TOKER**  
con Carina Juní (piano). Tango. Jueves: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

**HORACIO MOLINA.**  
Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

**MARIA LOZANO.**  
Canciones. Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

**CUATRO VIENTOS.**  
Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**ANAHI ALLUE.**  
Tango y boleros. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

**O'CONNOR CELTIC BAND**  
"The eyes of Irland". Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8.

**CLUB DEL VINO**  
Cabrera





### CONTRATAPA

Por Antonio Dal Masetto

En el bar alguien lanzó estas preguntas: ¿un líder nace o se hace?, ¿cuándo se manifiestan las condiciones para el mando?, ¿esa capacidad viene con los genes?, ¿cómo se llega a la cúspide?, ¿es una cuestión de azar?, ¿es una combinación de ingenio y fortuna?

La respuesta de los parroquianos es unánime: cuando nace un futuro líder hay anuncios en el firmamento, se enciende una nueva estrella que echa luz sobre su molerita. A los grandes predestinados se les nota la voluntad de liderazgo hasta en la manera de tomar la teta. Hay ejemplos y testimonios: Alejandro Magno, Julio César, Napoleón, Lincoln, Bismark, Mao Tse-tung, Nasser, De Gaulle, Golda Meir y tantos otros. Desde la cuna todos dieron señales inconfundibles que anunciaban su destino de estadistas y de líderes. Todos le daban a la teta con un entusiasmo y una potencia que causaba pavor.

Esta noche nos visita un hombre del interior.

—¿Será realmente así?—nos dice—. Porque yo tengo una experiencia. En mi pueblo hubo un niño que reunía todas las señales de un predestinado. La primera revelación ocurrió cuando todavía era un angelito que acababa de aprender sus primeras palabras. Durante una fiesta de casamiento, donde dos familias numerosas se agarraron a las piñas, Estebancito, con su traje de marinerito, se subió a la mesa de las tortas y gritó: "Unidad, unidad, unidad". Todos quedaron paralizados por la sorpresa. Estebancito rompió a llorar y volvió a gritar: "Grandeza de espíritu, solidaridad, consenso, empeño en la tarea común, fraternidad". Los presentes lo besaron conmovidos, lloraron también ellos y reinó la paz.

Sólo mencionaré algunos de los hitos más importantes en su meteórica carrera. Cuando tenía doce años se desató una pelotera en el colegio. Alumnos, profesores, comisión de padres, la cooperativa, todos contra todos. El jovencito Esteban se subió a un pupitre y gritó: "Unidad. Estos son los momentos en que con fe y consenso debemos apelar al espíritu fraterno que nos lleve a la grandeza de un destino común y solidario". Se acabó la pelotera. Todos lo abrazaron, fue elegido abanderado y su foto fue colocada en la galería junto a los benefactores del colegio.

Cuando cumplió 18 años, durante una final de fútbol entre dos clubes del pueblo, las hinchadas invadieron el campo y se armó una carnicería. Esteban se tre-

pó a un arco y habló parado sobre el travesaño: "Unidad. Nos hermana el consenso del mismo destino fraterno y nuestra fe y grandeza de espíritu nos llevarán a forjar un futuro de dignidad".

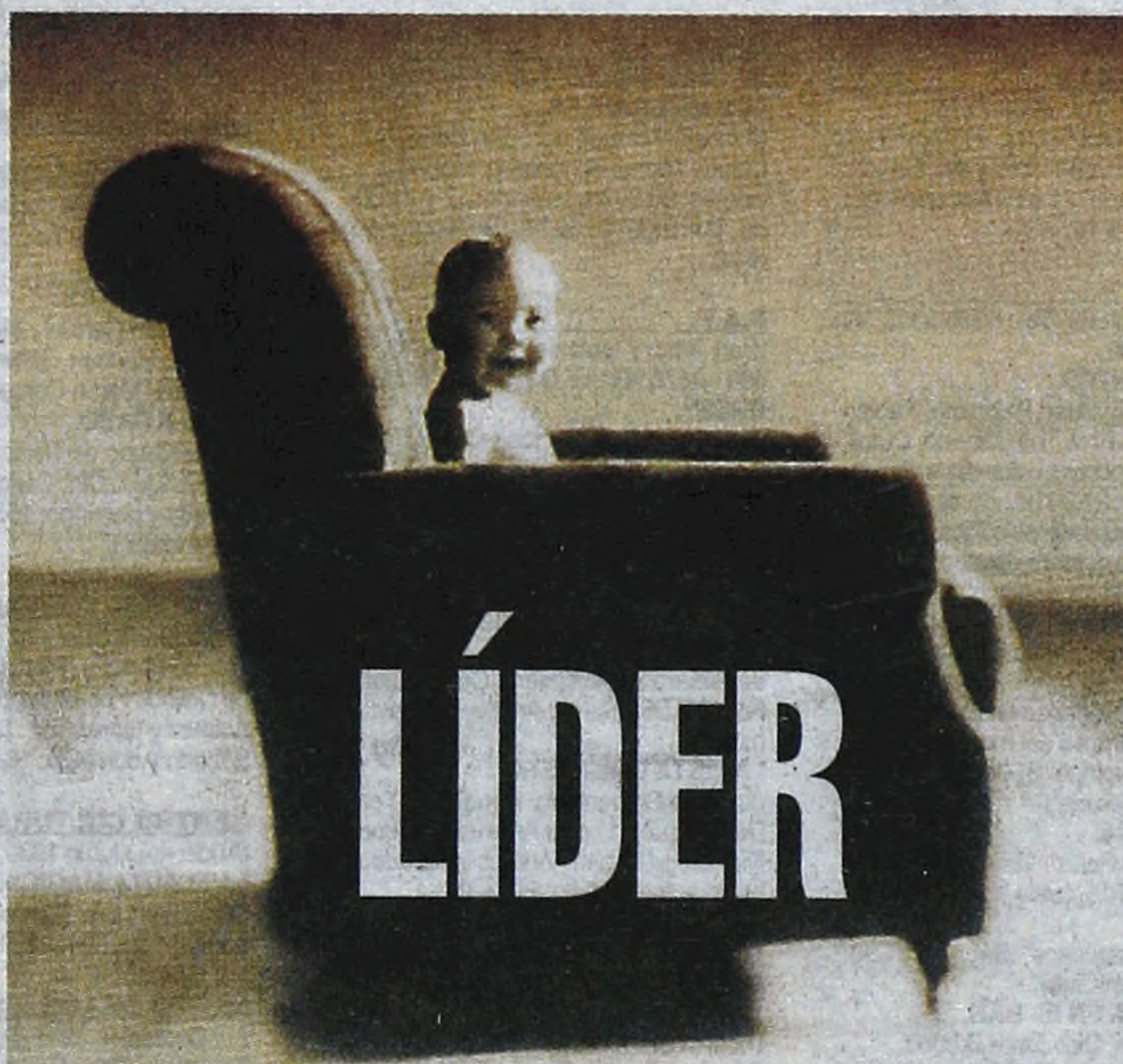
La gente dejó de acogerse y vitoreó a Esteban, que fue nombrado socio vitalicio de ambos clubes y ejecutor del puntapié inicial de todos los partidos de finales de campeonatos.

A los 25 años se armó un tremendo despelote porque el pueblo estaba dividido por la colocación de la luz de mercurio. Las peleas en los bares se extendieron a las calles y a las casas. Esta vez Esteban se trepó a un molino de viento y desde allí gritó: "Unidad. Únicamente el consenso, la tarea común y la fraternidad solidaria permitirán trazar el rumbo hacia la grandeza de nuestro empeño". En esta oportunidad no sólo se ganó el agradecimiento de la gente sino también el amor de Karina, reina provincial del maní y orgullo del pueblo.

Cuando cumplió los 30, la construcción del puente sobre las vías del ferrocarril volvió a dividirnos. Los ánimos estaban muy caldeados y todos andábamos a las piñas y a los garrotazos. Guerra civil. Hubo tiros. Esteban se subió al techo de un silo y con un megáfono gritó: "Unidad. No sólo necesitamos grandeza y consenso en el empeño sino también fraterna y solidaria fe en el destino de la tarea común".

Acá se metió en el bolsillo definitivamente el corazón de todos los habitantes y al cumplir los 32 años fue postulado como candidato a intendente y ganó por mayoría absoluta. Para que se den una idea, los rivales retiraron su candidatura. Desde el balcón de la intendencia, con el pueblo entero en la plaza, nos dijo: "Mi programa consiste en unidad, unidad, unidad. Mi gobierno trabajará con empeño, solidaridad y fe en el futuro, para que juntos, en el consenso y el amor de hermanos, podamos alcanzar el destino de grandeza que soñamos".

Un viajante de ferretería que estaba presente en el acto de asunción, justo a mi lado, dijo: "Qué cosa extraordinaria este pueblo, hace veinte años que lo visito y siempre está el mismo tipo rodeado de todo el mundo repitiendo las mismas idioteces". El comentario del viajante circuló rápidamente por la plaza, se produjo un murmullo general y luego un gran silencio. Fue así como de golpe nos desayunamos de que era cierto, que Esteban hacía veinte años que decía las mismas boludeces, que era un nabo y para colmo de la desgracia nosotros también.



### CARTAS

#### Maldita esquina

En realidad escribo para saber si realmente se podría hacer algo con esta maldita esquina de Bartolomé Mitre y Pasteur, donde un colectivo de la línea 151 atropelló a una persona mayor, provocándole una fractura de cráneo y días más tarde la muerte. Pues bien, hoy podemos decir que esta maldita esquina se ha cobrado otra vida inocente. Finalmente supimos que el hombre falleció, al igual que hace tres meses lo hizo un joven que trabajaba en su moto para una empresa postal, y juro que la lista de decesos sigue, y ni hablar de accidentes menores... Es increíble esta situación ya que con un relevamiento simple puede deducirse que esta maldita esquina de Mitre y Pasteur sigue cobrándose vidas y accidentes múltiples como pocas esquinas de la ciudad. Pero parece ser que el costo de un semáforo es elevado para un superávit de más de 300 millones al año. Somos todos los comerciantes y vecinos de la zona los que ya no sabemos qué hacer. Incluso el policía de la zona se comprometió a dar testimonio ante quien sea necesario, para describir el peligro y caos que es esta intersección. Sólo hay que tener en cuenta que pasan más de 7 líneas de colectivos, hay infinidad de comercios y viviendas de edificios particulares, un gran hotel donde se hospeda mucha gente del interior, dos escuelas y un club a la vuelta, una facultad a dos cuadras, la iglesia San José en la otra cuadra, un sanatorio a dos cuadras, un hipermercado y un shopping a dos cuadras, etc., etc., etc. El movimiento de gente y la circulación de vehículos de esta esquina es altísimo. Entonces, todos los habitantes y vecinos de esta maldita esquina volvemos a preguntarnos... ¿cuánto cuesta un semáforo? Muchas gracias.

Gustavo, el diariero de la maldita esquina

#### AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

Todos nuestros servicios  
a un click de distancia.

**OSDE**  
ORGANIZACION DE SERVICIOS DIRECTOS EMPRESARIOS  
Protección sin Fronteras

www.osde.com.ar

MEJOR NAVEGABILIDAD - AMPLITUD DE SERVICIOS - MAYOR CAPACIDAD DE RESPUESTA